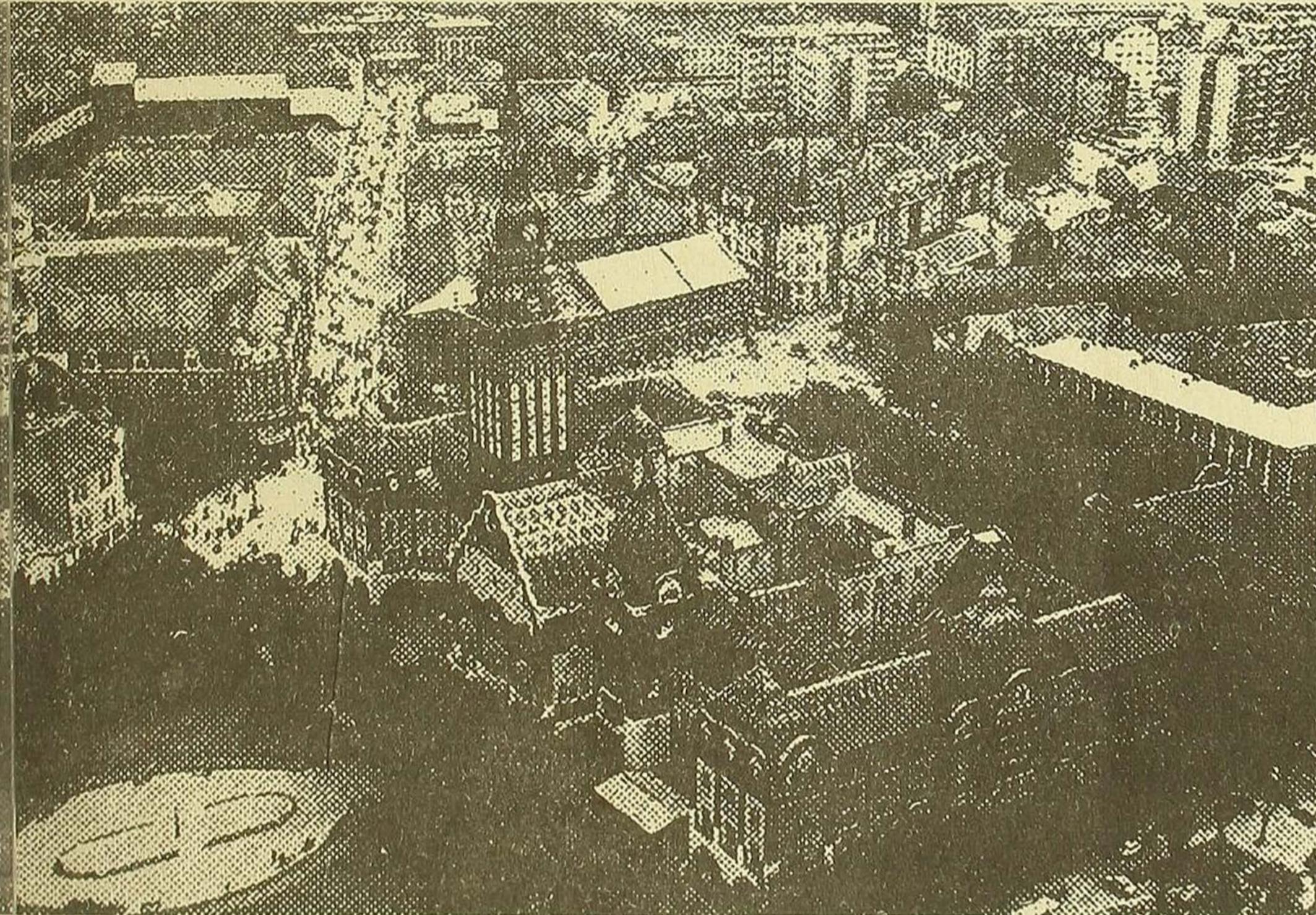


CODINA III. • BROJ 61 • 21. PROSINCA 1996. • CIJENA 2 DINARA

Istrajnost pokradenih Subotica se lagano budi

zgladnjela, pokradena, više puta
arena Srbija je u ove prohладне,
dizimske dane na nogama. Beograd,
Kragujevac, Jagodina, Kraljevo...
dovi se nižu u biserni đerdan nepri-
staljna na predmoderne postupke vla-
tika koja bezočno krade. Usput, vlast
laira graditi ceste na proljeće i

Subotica je u tome pogledu na začelju.
Tu čak ni studenti nisu odmah počeli
strajkati. A kako bi i počeli na vrijeme kad
su fakulteti, osobito preko profesora, ba-
stioni lijevih snaga. No, i oni, studenti su
se probudili, te započeli šetnje ulicama
grada u petak 13. prosinca, koje traju do
danasa. Isamo jedna potpora od profesora.
Zato je vrijedno zabilježiti njeno ime:



prof. dr. Stanislava Acin-Sigulinski.
Dakle, postoji i treća Subotica. Po-
stoji i ona koja je Beograd posjetila, za
razliku od Druge koja šuti poslije izbo-
ra. A predstavlja se kao jezičak, dok igra
ulogu zmije, na tasu smirivanja „napetosti” u opasnoj politici Subotice. A
ona, Subotica, ostaje. Takva kakva jeste.
Strpljiva i civilizirana jer ne zna, zbog
vlastite uljudnosti, odgovarati na niske
udarce.

(t. ž.)

SRETAN BOŽIĆ I NOVA GODINA!

Shiz – tu oko nas

Gotovo da bi se moglo ustvrditi da nema
u našem društvu pojave koja u sebi ne sadrži
i neki element društvene patologije. Odavno
je ovdje podosta toga otišlo k vragu. Ništa se
kod nas ne može bez problema i ljudski
privesti kraju. Korupcije, laži, prijevare, čak
i krađe, svuda su oko nas.

Isto tako, ničeg stalnog ovdje nema. Zato
se na sve moramo pripremati. Jer nema toga
što se kod nas ne može očekivati. Sve je
moguće. Kada društvo svakog dana iznosi
nekakvo iznenadenje, to kazuje da ono nije
stabilno. Ili se gradi ili razgrađuje. Pošto je
nekad kod nas nekada bilo reda, očito je na
djelu razgradnja. Ili, pokušaji da se grčevito
zadrži/voda dok ne pobegne kroz mnogo-
brojne rupe društvenoga sita.

Jer, tko bi mogao racionalno objasniti,
na primjer, što se to zbiva(lo) sa strujom
našom svagdanjom proteklih godina. Od
najjeftinijeg energenta, do isključenja
zbog nedostatka. Pred početak ove zime
nudi se blok tarifa kao najsretnije rješenje.
To je „najbolja zaštitna mjera od prevelike
potrošnje”. Jer, nemamo je dovoljno. Onaj
tko je potroši više, platit će previše. E sad,
ona je ubrzo, preprošlog tjedna, ukinuta.
Ali uz poskupljenje od 60%. Sada je možda
imamo dovoljno. Samo za onoga koji može
platiti. Raspodjela je među potrošačima rav-
nomjerno raspoređena...

A tko će to sve izdržati. Ne samo materi-
jalno nego i duševno. Shizofrenija je tu oko
nas. Jer, nedostaje mogućnost racionalnog
sagledavanja pojava oko nas. Dezintegracija
društva proizvodi dezintegriranu ličnost.

Moramo se tomu oduprijeti, ukoliko
ne želimo da postane dio nas. Ali kako?
Gradnjom nečega novog u vlastitom
okružju. Koje mora biti smisleno. S tom
vas željom i nakanom želimo voditi u Novu
godinu! Živjeli i sretno nam bilo svima!

Tomislav Žigmanov

Kut Studentski protest

(...) Naš protest nije izraz stranačke
opredeljenosti već predstavlja otvoreno
suprostavljanje kršenju osnovnih principa
demoratskog uredenja i pobunu protiv
medijskog mraka i laži u kojima živimo.

Stoga zahtevamo

- da se priznaju legitimni rezultati dru-
gog kruga izbora u Srbiji
- da mediji pruže građanima objektivne
informacije o tekućim dogadjajima (...)
- autonomiju Univerziteta u Novom
Sadu i ostalih Univerziteta u Srbiji.

Svima koji kažu da smo izmanipulisani
odgovaramo:

„Mi ne rešavamo političko, već posta-
vljamo pitanje savesti onima koji su nas
rođili, onima koji su nas učili i onima koji
nas uče sada“.

Naša Savest je budna i izašla je na
ulicu! A gde je Vaša??!”

(Iz Proglaša studenata viših škola i fa-
kulteta u Subotici prigodom priključenja
masovnom protestu akademaca Srbije)

Sloboda na bonove

U predizbornoj trci za minule izbore bili smo obasuti raznim plakatima, lecima, spotovima, porukama sa sadržajem i bez njega. Uglavnom nitko ništa nije obećavao loše. Budućnost svjetla, bar po porukama kao da nam se već dogodila.

Skupna funkcija tih poruka je da kroz prepoznatljiv znak priopći neku ideju koja svrshodno veže pošiljaoca i primatelja (u ovom slučaju glasača). Znak pun smisla može se različito iščitavati (denotirati) mada mu pošaljalac daje određeni (konotativni) cilj – glasati za mene. Poruka je bitna a ne izborno obećanje. Poglavitno što se sve događalo na političkom polju, bolje arena.

Cesto se smisao i težina poruke ne otkriva u samome znaku, nego znak razotkriva samoga pošaljitelja.

Novogodišnje zabave radi, semantički ćemo ovdje razigrati predizborni letak Tomislava – Toleta Karadžića, dipl. oecc-a. Gospodin Karadžić tiskao je letak sa svojom kolor fotografijom, s tvrkom „Gloria“ (što znači, oni su jedno) i s prigodnim tekstom i bonovima u vrijednosti od 75 i 200 dinara.

Dio teksta tiskan masnim slovima glasi: „Obzirom da nam dolazi teška ekonomski jesen i zima, moja firma se odlučila da ako dobijem Vaše poverenje ODMAH pomogne penzionere, kao najugroženiji deo društva sa područja MZ Centar II izborna jedinica III. sa jednokratnom pomoći u prehrambenim proizvodima, nafti i benzingu, dokle sa proizvodima sa kojima moja firma radi u iznosu od 200 dinara za svaku penzionersku porodicu“.

Ostavimo po strani ispravnost (odnosno prepustimo to našoj pravnoj državi) da netko ima pravo javno (pod budnim okom izborne komisije) tiskati bonove i time kupovati nečiji glas i dovesti ga u iskušenje da za dvjesto dinara proda svoju savjest. Razmotrimo poruku citiranoga teksta. Noseća poruka za društvo je pluralno pogubna i opasna. Prvo, ovdje kandidat SPS-a (bitno je istaknuti) nalazi ne samo da smo svi slobodni nego i jednaki. I on koji sumu u visini od 130.000 DM nudi, u ovom slučaju nešto ulaže, i onaj koji svoj glas jednokratno prodaje za dvjesto dinara. U ovom slučaju sloboda jednog Tomislava Karadžića i jednog bezimenog umirovljenika koji će jedva preživjeti zimu nemaju ničeg zajed-

ničkog. To su dvije različite slobode. Ovdje je izopačeno shvaćanje i samog pojma slobode koje se naslanja na zloupotrebu prava i predstavlja lažnu slobodu, odnosno neslobodu sviju – upravo onaj privid viška slobode za koju se već godinama zalaže i preko državnih medija nudi SPS kroz razna manipuliranja javnim mnijenjem. Zatim, ovo nije ni humana gesta s obzirom da unaprijed računa i kalkulira. Ovim je i osnovna tekovina demokracije, pravo na slobodan izbor kandidata za kojeg će se birači opredijeliti na jeftin i čovjeka nedostojan način, pogražena. Istina, svoje predizborne obećanje naplatom bonova kandidat, sada već SPS odbornik u SO Subotici, je većim dijelom ispunio (za razliku od ostalih). No, samim tim naš odbornik nema nikakvog razloga da ikoga zastupa. Jasno, sem osobnih interesa.

Razvojni put i sreća svakoga društva morala bi biti i jest: da se nađe ravnoteža između slobode za svakog i jednako pravo za sve. U demokratskom društvu Tomislav Karadžić bi snosio pravne posljedice. Ne stoga što pretjerano koristi slobodu već što je zloupotrebio jednakost pred pravom. Jer on kao kandidat SPS-a ne samo da raspolaze viškom slobode nego je pravno zaštićen. A tamo gdje sloboda prethodi pravu ili pravo slobodi demokracije nema ni u tragovima. Na djelu je prikrivena, suptilna tiranija moćnog pojedinca ili povlašćene grupe. U državama gdje se regulacija odnosa ravnoteže slobode i prava rješava od slučaja do slučaja subbina društva nalazi se u rukama licemjera. Tamo gdje se savjest procjenjuje da vrijedi 200 dinara prestaje ontološki i metafizički razlog da ono postoji a održava se uz posvemašnju bijedu i strah. A njihova moć ne ogleda se u njihovoј snazi nego u našoj slabosti.

Zanimljivo, u tekstu letka Karadžić naglašava da već sedam godina nije bio ni u jednoj političkoj stranci, a opće je poznato da je bio kandidat SPS-a i da je sad odbornik za SO Subotica SPS-a. Zašto izbjegava u letku to napomenuti? Vjerojatno stoga i sam o SPS-u intimno misli kada su u pitanju njegovi osobni interesi jer on je danas vlasnik privatnog poduzeća koje zapošljava 45 radnika. Ovo također saznajemo iz letka.

Zanimljivo je što još naš kandidat nudi: želi vratiti naš grad tamo gdje je bio, vratiti ljudima dostojanstvo, selu vratiti pune obore, umirovljenicima vratiti nadu, djeci vratiti osmijeh... Pitamo se u čudu zar je moguće da Tomislav Karadžić ne zna tko je djeci uskratio osmijeh, tko nas je lišio mogućnosti da od poštenog rada živimo.

Moguće je da se u tome i krije što u svom letku ne spominje SPS je kandidat. Ako ipak ne zna, podmo ga. Politika SPS-a i onaj rekao da pod sankcijama može izdržati tisuću godina, ako baš jedini krivci ali su jedino za ovo odgovorni. Istina, za protekli otkako su na vlasti, mogli su učiniti i većega zla. Tako bi bar im narednih 100 godina dosta vraćati. Ali nisu. Fala im. Stoga potrebno da u narednom periodu u svim lokalnim samoupravama gdje su izbore dobili i gdje nisu kako sami kažu, mogu oni i dalje

Na kraju letka Tomislav Karadžić želi biti i filozof, pa masnim slovima ispisuje: „Ja mislim i radim ozbiljno“. U Descartesovom duhu „cogito sum“ (mislim, dakle jesam). No, i Descartes nije bio načisto s ovim čega izvesti to ja, odnosno da mišljenje prije ja ili je ja prije mi? Tu dilemu Tomislav Karadžić rješava: para imam dovoljno da jesam i mogu kupiti ne samo ono ne misle svojom glavom već i njene savjest. Oni koji rade pošteno ne da nemaju od čega živjeti već od nemaju volju misliti.

Iz toga, jedno je sigurno: socijalna teorija i praksa koja nudi kruh uru slobode i slobodu umjesto kruha zasluguje naše povjerenje.

Eto tako smo iščitali letak Tomislava Karadžića. Vjerujem da ni sam Karadžić ovoga nije bio svjestan. Stvar može biti olakotna okolnost za ali ne za naše društvo i naše pravde.

Vojislav Sekelj

Ovaj broj „Žiga“ je izdan u vrijednosti 100 dinara. Valjujući financijskoj potpori Zakladi „Otvoreno društvo“.

Žig broj 61

Izdavač: HKC „Bunjevačko koljivo“

Adresa uredništva: Subotica

Preradovićeva 4

Telefon: (024) 22-927

Osnivač i glavni i odgovorni urednik: Vojislav Sekelj

Zamjenik glavnog i odgovornog urednika: Tomislav Žigmano

Uredništvo: Lazar Merković, Ivana Rudinski, Nela Skenderović, Dragan Vidaković

Korektor: Mirko Kopunović

Tehnički urednik: Ivan Heged

Tisk: „Globus“, Subotica

List je registriran kod Ministarstva za informiranje

Republike Srbije pod brojem 1610

25. travnja 1994. godine

„Žig“ izlazi svake druge subotu

Žiro račun: 46600-678-7-355



ELEKTRO-MIX

INSTALACIJE
EL. UREĐAJI
APARATI ZA
DOMAĆINSTVO
Tel: 024 / 35-174
Sonje Marinkovića 31

Božićna poruka Ivana Pénzesa, subotičkog biskupa

Prihvati i zavolimo svjetlost

Sam dogadjaj rođenja Isusa Krista smješta u ljudsku povijest. Ono što su u njemu vjeli i doživjeli ljudi, naprije je činjenica čovjeka rođenja. No, to je rođenje tako duboko udjeno u cjelinu ljudske povijesti da se u nju može razabratiti sav smisao povijesti kao tave. Radi se o rođenju čovjeka koji je, ne bez riloga, nazvan Sinom Čovječjim, koji je označio puninu vremena.

Potrebno je udubiti se sada u samo značenje događaja, koji se zbio u jednom vremenu, u judejskom gradu Betlehemu, kada se rodio Onaj koji je bio teškim proroštvinama najavljen i kojega su mogli pojedinci u narodu, svjesno i nesvesno znajući i neznaajući očekivali. Dogadjaj je pomoću pojavnosti bio sasvim ljudski, očican – dijete rođeno od majke. No, taj dogadjaj proglašen je sveopćim znakom, kakve to obznanjeno pastirima. Majka i dijete povijeno u pelene i položeno u jasle! Tako zato svratiti pozornost na značenje toga znaka. On, dakle, nadmašuje vrijeme i prostor, kulture, narode i jezike. Preko toga želja razabiremo smisao svega što već postoji i onoga što još nastaje.

Ljudi uvijek žele proniknuti smisao stvari koje ih okružuju; smisao svijeta i svega postojanja u njemu; žele proniknuti smisao vlastitoga života i vlastitoga povijenog puta. Je, kad su bili stvoreni Bog ih je nagovorio i njima uspostavio razgovor, dijalog. Sve se začovjeka počelo dogadati kroz odnos s Bogom i kroz odnose što ih sam uspostavlja sastvorenjima. Čovjek je jedino biće usred onoga svemira koje može Bogu odgovoriti.

Bog je, stvorivši čovjeka sebi sličnim, odmah s njim uspostavio odnos. Ljudskim se grijehom, međutim, dogodio poremećaj tog odnosa. Čovjek je počeo eksperimentirati



uspostavu odnosa sa stvorovima neovisno od Onoga u kojem je smisao svakoga istinskog, osobnog odnosa. Tada je sve izgubilo pravi smisao. Čovjek je počeo biti stalni pitalac. Ništa mu više nije bilo jasno.

Onda je „u punini vremena” Bog odlučio doći među tražitelje smisla, biti s njima Bog, kako su to proroci najavljivali.

U prologu Ivanova evanđelja uz Riječ kao ime Vječnog Sina Božjega dominira i

Svetlost. U svjetlosti kao simbolu spoznaje se sam Isus kao od Boga poslani Spasitelj svih ljudi, kao i sve ono što se s njim dogodilo. Nisu ga svi prihvatili. Ljudska je povijest puna mračnih prostora. Ljudi napinju svoj um ne bi li protumačili sami sebe i opravdali svoje zamračene prostore u kojima vladaju laž i zločin. Bog je Riječ, ali Bog je i Svjetlost. To je cijelo Božje biće. Valja zapaziti da je Bog sam, koji je Riječ, postao tijelom. To je središnja spoznaja kršćanstva. „Riječ tijelom postade i nastani se među nama!” Bog je postao s nama tijelom. Progoverio je kroz ljudska usta. Čovjek je na taj način postao najtješnje povezan s Božjom riječi.

Božić s pravom nazivamo blagdanom mira, jer je Bog utjelovljenjem svoje Riječi podario mir ljudima i otvorio put pomirenja. To je ujedno i poziv da nastavimo djelo mira, da dademo sve od sebe kako bismo pridonijeli miru. Mora doći do razumijevanja među ljudima i narodima. Dosta je bilo razdora! Nek zasja Svjetlost! U toj Svjetlosti krenimo u sretniju budućnost!

Radi toga Sv. Otc Ivan Pavao II. sve nas poziva Apostolskim pismom NADOLASKOM TREĆEG TISUČLJEĆA da se novom evangelizacijom, a mi Biskupijskom sinodom spremimo za jubilarnu 2.000 godinu, slaveći Isusa Krista i čineći dobro svakom čovjeku u duhu evandelja.

Želim svima sretan Božić i blagoslovljenu novu 1997. godinu!

† Ivan, biskup

Božić – dogadjaj a ne običaj

I ove godine će se rijeka ljudi – muževa i žena, staraca i starica, mlađih i djece – slijevati, običnim blagdanima, prema katoličkim vama diljem svijeta... I svi će se zaustavljati prebro pred „Betlehemom”. Djedovi i bake, ovi i majke svojim će prstom pokazivati malo dijete koje leži u jaslicama, govoreći: „Vidjonalog Isusa”. I svi će se diviti tom prizoru! Ima u tome, ipak, nečega čudnoga, pa i apsurdinga. Dijete golo u jaslama, u štali, na slami, u životinjama. I to je nama lijepo! I to nam sve napunja radošću, veseljem, svečanim očnjem... To je Božić! Vjerujem, da bismo se vizgrosili, kada bi se neko dijete sada rodilo u liku ozračju. Zašto, ipak, toliko divljenja, tako radosti, veselja, mira, svečanosti? Zašto tako svjetla, nakita, darova...?

„Tko je to Dijete, koje zna i može u tolikoj mri razveseliti duše?” pitao se jedne noći i ponati francuski pjesnik i dramaturg Paul Claudel koji je pošao prema Lanterni, umoran od života i očajan, s namjerom da si oduzme život. Bio je Božić. Narod je hrlio prema crkvi. To ga je zaustavilo. Pošao je i on u crkvu. Vratio je Dijete i počeo je tražiti istinu o tom. Detet je betleemske jaslice. Nakon četiri godine patnje, unutarnjih boli i plača doživio je jednost Božića. Otkrio je tajnu ljubavi, ljubavlju je Bog ljubio svijet.

Dijete kojemu se radujemo, kojemu se klanjam i koje je izvor tolikom veselju i miru nije obično dijete. To dijete je Bog koji je čovjekom postao. U Nicejsko-carigradskom vjerovanju molimo: „Vjerujem... u Gospodina Isusa Krista, jedinorodenoga Sina Božjega. Rođenog od Oca prije svih vjekova. Boga od Boga, svjetlo od svjetla, pravoga Boga od pravoga Boga. Rođena, nestvorena, istobitna s Ocem, po kome je sve stvoreno. Koji je radi nas ljudi i našega spasenja sišao s nebesa. I utjelovio se po Duhu svetom od Marije Djevice; i postao čovjekom...” To je „mali Isus” koji leži u jaslama. I zato je svemir njegovim rođenjem ispunjen pjesmom radosnicom i SLAVOM BOŽJOM. I zato je Zemlji i ljudima – MILJENICIMA BOŽJIM navješten MIR. Bog je čovjekom postao, radi nas...

U tog Boga i čovjeka bit će zagledana ovih dana cijela Crkva i svi ljudi „dobre volje”. Svi kršćani svijeta pripremaju se za veliki jubilej: 2000 GODINA KRŠĆANSTVA. Godina 1997., u toj pripravi, bit će posvećena RAZMIŠLJANJU O KRISTU, KOJI JE SPASITELJ SVIJETA, JUČER, DANAS I UVJEK kako to ističe Papa u svom apostolskom pismu „Nadolaskom trećeg tisučljeća”. Potrebno je dakle nanovo OTKRITI KRISTA.

Neka se ovog Božića naše divljenje Djetetu u jaslicama pretvori u razmišljanje o tajni ljubavi Božje prema čovjeku, o Isusu

Kristu koji nas poziva da ga slijedimo. Njegov program života – EVANDELJE – vodi istinskoj sreći već ovdje na zemlji i otkriva put koji vodi vječnom blaženstvu! Pred Isusom Kristom se ne može biti pasivan. Ili si ZA ili si PROTIV!

Neka se Božić kao najveći kršćanski obiteljski blagdan – blagdan dobrog jela i pića – pretvori i u blagdan zajedničke obiteljske molitve. Ako skupno molimo Isus će stvarno biti nazočan među nama, a ne tek po kipicu ili slici koji ga prikazuju. Sam je nai-mje, rekao: „Gdje su dvoje ili troje sabrani u moje ime tu sam i ja među njima”!

Svim čitateljima „Žiga” želim da se ovog Božića zagledaju u Isusa i da podu za njim, kao što su mudraci s Istoka pošli za njegovom zvjezdom! Tijekom cijele godine Gosподnje 1997. razmišljajte o Isusu Kristu, čitajte njegovo Evanđelje da biste ga što bolje upoznali, da biste što bolje upoznali njegovu nauku – evandelje, da biste što bolje upoznali njegov „program života” i prema njemu uskladili svoj život. Budete li činili tako Božić Vam neće biti samo lijepi običaj, nego stvarni DOGAĐAJ koji će posve promijeniti Vaš život, kao što je promijenio i život P. Claudela! U tom smislu svima želim doista SRETAN BOŽIĆ i BLAGOSLOVLJENU NOVU GODINU!

Andrija Anišić

Vidim, dakle izmišljam „Gore, crvena bando”

Ne znam šta sam bio u prethodnom životu, ali da sam pomalo kažnjen ovim životom, to dobro znam. Valjda mi, zbog otrovnog jezika, u paklu neće biti priređen (pre)topao prijem. Trudim se, usotalom, koliko mogu. Izmišljam samo ono što vidim, a i uspešno nastavljam siromaštvo porodice iz koje sam potekao.



Ne falsifikujem izbore, nisam nijednom prilikom izgovorio „dole, crvena bando” jer je to protiv mog mišljenja. Zašto, na primer, „dole”? Ako je u pitanju banda, a ja se u banditizam uopšte ne razumem, treba je izdići „gore”. Visoko. Sve do neba. Neka te „bande” ne nebu, a zemlju neka ostave nama koji smo prizemljeni i koji smo se odvojili od nebeskih bića još pre Enoga.

Pristao sam dobrovoljno da živim na svom hiljadugodišnjem, već ostareлом i iznemoglohom ognjištu, a u minulim vremenima svesno sam izbegavao da učestvujem u tračevima o komunistima i demokratiji na Balkanu. Shvatio sam na vreme da je ceo svet protiv nas i sva moja nastojanja da se svet izmeni i da bude uz nas, a ne protiv, izjavilova su se.

Reklo bi se, dakle, da sam ostao u medijima samo zbog toga da se ne pokvarim. Jer, ako je tačno da novac kvari ljude, uspešno sam izbegao tu zamku. Siromaštvo, uostalom, i nije tako strašno. Pošto sam potomak Starih Slovena, a njihov napitak je bila medovina, zadržao sam tradiciju života u medu i mleku. To mi, na neki način, svakodnevno nudi i moja jedina RTS bez koje ne znam kako bih ovu dobrotu izdržao.

U budućem životu, ako ga ima i ako mi Gospodin podari da ponovo budem Srbin, izabraću drugu profesiju. Recimo, biću – štampar.

Zamislite, ja ponovo u životu među svojim narodom, a ono izbori. Dok se drugi ne dosete, ja prvi naštampam lističe. Žute, plave, crvene, roza braun, kikiriki. Svi boja. Naštampam i izbornim komisijama ih ponudim, onako tajno. Izborne komisije ih preuzmu pa onda kandidatima, umesto plakata, bonova, pisanih i nepisanih obećanja, prodaju po dvostruko ceni. Zaradio ja, zaradili i ljudi koji su se brukali. Bar su bruku naplatili.

Imam još nekih planova za budućnost, ali ostajem u sadašnjosti. Hoću da doživim pobednika u sveopštem lagaju pojedinih mas- medija i da vidim iz čijih će se to jaja izleći pilići po sveopštem ukusu.

P. S.

Zbog velikog značaja koji pridajem odnosima između mene i Vaših čitalaca, a koji može biti uspešan samo ako održavamo otvoreni dijalog, molim Vas, kao predstavnike medija, da u celosti objavite ova moja izmišljana.

Ugledajte se, gospodine uredniče, na novine iz Vašeg okruženja koje su mnogo, mnogo starije od Vaših i koje se ne štampaju u radionicama laži.

Iskreno Vaš,

Milenko Popadić

U povodu feljtona „Večernjih novosti”

Tako je govorio Marko Peić

Cim se nešto pojavi u „Večernjim novostima”, tako smo se bar navikli „učenjem” u trajanju od nekoliko prethodnih godina razvoja tzv. novinarstva u kojemu su sredstva opravdana velikošću ciljeva (čitaj: što je laž očitija tim je omiljenja i prihvatljivija) u rasponu od opravdanja rata do, uz primjenu sile, razumijevanja mira, to znači da s istinom nema puno veze.

U pomalo već začudujućem prekidu i kroničnom manjkanju nekih čelnih Bunjevaca u tome i takvome tisku, eto ih sada naprasno. I to u nastavcima. Nastupaju u Feljtonu. Pisac, u duetu s nekim, dobitnik nagrade tih, bit će uskoro, sramnih novina na paleti srpskog novinstva, tužitelj glavnog i odgovornog urednika „Žiga”, Milutin Mitrić u nastavcima pokušava raspredati naširoko o filogenezi i povijesti, a s pozicije nečega što se samo od nekih naziva istina. A o čijoj se to „istini” radi? O tugaljivo prozirnoj „istini” nevinog i zavedenog naroda Bunjevaca. Jer, sve je to zapravo nemušto i nevješto čepiranje s ciljem da se nešto, ali bitno, i prikrije o nečemu što je odavno svima postalo jasno (tj. onima kojima svijest i sjećanje seže dulje): nema Bunjevca pod kapom nebeskom koji nije (makar malo pa čak i sa stidom) bio Hrvat. Pod prisilom ili zbog neuobičajenja svekolikih zavjera protiv njih (nas), sada nije bitno.

U ovom neinventivnom tekstu u nastavcima rjeđe se pominje aktuelni predsjednik Bunjevačko-šokačke stranke Nikola Babić. On je kao predsjednik, za sebe i od ne tako davno, čist Bunjevac, dok je njegova, recimo, nedaleka rođaka zamjenica ministra u Ministarstvu rada i socijalne skrbi u Vladi Republike Hrvatske, Vera Babić. Ovim ne kazujemo da Nikola zbog toga mora snositi krivnju. Jer, nju nema. Isto, njega ne prozivamo, ali ukazujemo da o njihovoj (bunje-

vačkoj) „rasnoj i genetskoj” čistoti ne govora. Također, moramo priznati u svijet činjenicu da ni sam Nikola Babić nije lagano prošao 70-ih godina u vrijeme čistke i sudionika matičara u Subotici. Sjećate li gospodine Babiću? I što možete reći: svaka zavjera? A kada ste studirali u Zagrebu jeste li tada bili zavedeni?

O Marku Peiću ćemo, ovoga puta, kratko. Jer, ime ali i djelo su mu toliko povremeno u „Žigu” pominjani da su dovoljno razgoličene sve njegove nacionalne pernacije. Stoga ćemo o njemu samo malo. Se, naime, često mršti na sintagmu „buravački Hrvat(i)”. A što je on nekada, dok nije „osvistio”, istina pod duboku starinu (pitamo se senilnost li je to ili nešto treće) o ovome problemu, koji tišti i list koji se reklamira „To mogu samo ‘Večernje Novosti’”, govorio svjedoči slijedeći navod iz „botičkih novina” od 31. srpnja 1970. godine. Marko je Peić u ekstazi, ili van sebe, rečeno prigodom postavke izložbe „100. godina Bunjevačkih i Šokačkih novina” ovo:

– Ova izložba organizirana je povodom stogodišnjice prvog lista bunjevačkih Šokačkih Hrvata, koji je pokrenuo I Antunović u Kaloči. Tim listom obilježuje početak preporoda hrvatskog naroda ovog kraja...

Tako je govorio Marko Peić ne tako dugo 1970. Postavljajući, kao mlad i moguć zaveden, pitanje u čudu: od kuda Vas gospodine Peiću hrabrosti da podstatljivo sebe kompromitirate pored svih političkih kojih Vas znaju što ste ne toliko davno gospodari i činili. Isto tako postavljajući i pitanja: dokle ćete trpjeti Markove bajke: priče, čija je istina utemeljena na prohodne politike. Zar Vas nije stid!? Osovine koji drže do sebe i do istine!?

Tomislav Žigmanov

Sredina bijede

Znate li gdje je Lajkovac? Ili možda Žitorade? Ukoliko ne znate odgovornost za taj propust pripišite vašem nastavniku zemljopisa. Ali, znate li ili ne gdje se nalaze, to su mjesta u Srbiji u kojima su plaće u privredi dvostruko veće nego u Subotici.

A znate li gdje je Dimitrovgrad? Ili Brus? Tamo su vam plaće duplo manje nego u Subotici. No, ne tugujmo stoga previše.

Prosječna plaća u privredi Subotice iznosila je za mjesec listopad 783 dinara. To je za 36 dinara više od prosjeka u Republici, ali i za 42 dinara manje od prosjeka u Pokrajini. Znači u zlatnoj smo sredini bijede. Jer, mala je razlika kada se ta (bez)vrijednost pretoči u marke, ili kada se usporedi s prosječnom cijenom potrošačke korpe. Kao što nije utjeha osigurati iz plaće 17% vrijednosti potrošačke korpe, tako nije utješno iz plaće pokriti cijelih 33%. (L. Ž.)

Aforizmi

– Mira na ovim prostorima ne bi trebala da iza njega ne stoji jedna žena.

– Neka gospoda čim osjete miris vlasti postaju pečeni političari.

– Velika nužda tjera i careve da se drže.

– Da nemamo toliko programa R, naša istina bi bila stostruka.

– Izbori su regularni. Neki rezultati lažirani.

– Na demonstracijama u Beogradu baš sve mirno. Demonstranti se kreću u cama.

– I najveći oporbenjak kada je bilo stan dode u poziciju da se lijeći.

– Nemam karakter. Tako su me opisali karakterizirali.

– Okružan sam lojalnim građanima. Dakle, živim kao bubreg u loju.

– Tek poslije II. kruga izbora oponaša Srbije shvatila je da je vrte u krug.

Dujo Run

Godišnja skupština Organizacije odvjetnika Subotice Za angažiraniju organizaciju

Dana 13. prosinca 1996. godine u velikoj dvorani Općinskog suda u Subotici održana je redovita godišnja skupština Organizacije odvjetnika Subotice. Izvještaj o jednogodišnjem radu Općinske organizacije podnio je László Józsa, predsjednik, dok je izvještaj o rizničkom poslovanju podnio Đorđe Lazičić.

Irije početka Skupštine minutom šutnje je pošta preminulim odvjetnicima iz dve godišnje Skupštine: Josipu Kurižiću Keji, Slavku Ruskom, Josipu Brakovu, i Imre Várádiu, dopredsjedniku Odvetničke komore Vojvodine iz Zrenjanina koji je tragično preminuo u prometnoj nesreći prije dva mjeseca. Izvještaj o radu u periodu od 27. travnja 1995. do 13. prosinca 1996. u kojem je bila naglašena ulost u svezi sa stručnim obrazovanjem odvjetnika, u kom pravcu su bila održana instruktivna seminara-predavanja Mihaila Grubača, profesora Pravnog fakulteta u Novom Sadu, „O novim rješenjima prijedloga Zakona o krivičnom posluku”, te predavanje odvjetnika Tamáša Korheca, „O pozitivnim zakonskim propisima” koje je tijekom posljedne godine usvojila Skupština Jugoslavije i istina Republike Srbije). Također je u izvještaju istaknuta velika angažiranost općinskog odbora u svezi sa poreskom politikom i paušalnim oporezivanjem odvjetnika, a i s održavanjem u dva navrata pravova upozorenja, koji su rezultirali time da poreske stope ublažene, a zatezne amte ukinute za one odvjetnike koji nisu imali plaćali svoje mjesecne obroke u znosa poreza na dohodak. Ukananje zatim na pojavu nadripisarstva koja uvela maha od strane nekih agencija i vladinaca, kao i prebukiranost agencija za nekretninu čiji rad oduzima velik dio oslva odvjetnicima, a što bi trebalo zakon regulirati. Odvjetnici iz općinske organizacije Subotice također su se solidarizirali u tom protestu i štrajkova odvjetnika u

Beogradu i Novom Sadu, odnosno na području cijele Srbije u svezi s izbornim marštincima od strane pojedinih općinskih i Vrhovnog suda Srbije vezanog za krađu glasova birača na lokalnim izborima u Srbiji. Uzakano je također na problem da organi pravosuda – Općinski i Okružni sud u Subotici – duguju astronomske iznose pojedinim odvjetnicima za zastupanja okrivljenih poslužbenoj dužnosti, koji se odreduju s liste odvjetnika. Naglašeno je da se organi Odvetničke komore Vojvodine u Novom Sadu odnose „sluganski” prema nekim društvenim zbivanjima koja se trenutačno dešavaju u našem društvu te je u tom smislu bilo i prijedloga za održavanje vanredne skupštine AKV i pokretanje zahtjeva za smjenjivanje Upravnog odbora komore zbog svog neprincipijelnog stava prema aktualnim dešavanjima u našem društvu i neimanja sluha za aktualna zbivanja. Istaknuto je da se i nadalje vrši centralizacija organa Odvetničkih komora te je primjerice navedeno da se novim Prijedlogom zakona o advokaturi ne predviđa više postojanje odvjetničke komore Vojvodine već samo na razini Republike Srbije i Jugoslavije uz mogućnost formiranja regionalnih odvjetničkih komora, primjerice za područje Sjeverne Bačke, Banata, Srijema i slično već u ovisnosti od broja odvjetnika u pojedinim regijama. Na kraju skupštine je Tamás Korhec poželio prisutnima sretne božićne i novogodišnje blagdane dok je odvjetnik Dragomir Vuletić čestitao doajenu odvjetništva u Subotici Ruži Dulić koja je povodom svog 30. godišnjeg bavljenja odvjetništvom dobila plaketu i diplomu Odvjetničke komore u Novom Sadu na Vanrednoj Skupštini koja je bila održana 16. studenoga. Na kraju su netom usvojene odluke i zaključci po pojedinim pitanjima koja su bila predmet razmatranja na Skupštini i usvojeni podnijeti izvještaji o radu.

Grgo Bačlija, odvjetnik

SPS rašomonijada

Lokalni SPS moćnici imaju vrlo čudnu logiku. U priopćenju njihovog Okružnog odbora, među ostalim, kažu kako zovu SVM u koaliciju za lokalnu vlast, a oni, eto, neće, pa je vodeća stranka subotičkih Mađara pokazala da joj je pravi cilj – jedino ostvarivanje nacionalnih interesa, a da SPS interesira unapredjenje života Subotičana i napredak grada u cjelini. Ni manje ni više.

Koalicije su u politici nužne; one su rezultat dogovora ljudi spremnih na kompromisna rješenja. Kompromisi su, zapravo, jedan od temelja ali i ciljeva politike. Na žalost, posljednjih se desetljeća pokazalo da tko se dohvatio koalicije s tzv. socijalistima, preobraćenim srpskim čvrstorkaškim komunistima, taj je uvjek bio, prije ili kasnije, izigran. Ovo stoga što SKS/SPS zapravo nikada nije bio spremna na kompromise, već je ustuknio samo pod jednostavnom prijetnjom silom ili samom silom. Svježiji primjeri „nasankanih” su svakako vojvodanski reformisti, Avramović, Šešelj, a bolje čepranje po prošlosti bi navelo još dosta slučajeva. Naime, u temelju dobro postavljeni cilj nekadanih koalicionalnih partnera socijalista – da je bolje i malo vlasti nego ništa i da se na taj način ostvare i neke dobre ideje (sa stajališta tih stranaka), uvjek je neslavno propadao kada ih je stvarna vladajuća stranka jednostavno izigrala – iskoristila i bacila.

Sličnu igru subotički SPS nudi i SVM-u. Temelj za takvo djelovanje OO SPS-a su najbezobzirnija lažiranja izbora i krađe glasova, odn. odborničkih mjeseta koja su trebala pripasti SVM-u, DSHV-u i SGS-u. Na temelju tako stečenih odborničkih mjeseta traži se „tehnička podela vlasti” u gradu. Koliko cinički zvuče ovakve ponude SPS-a pokazat ćemo na jednostavnom primjeru.

Zamislite da netko uđe u vašu kuću i zauzme po kuće i polovicu avlje. Vi ste vlasnik, imate sve papire, pa zovete i policiju i sudite se. Pošto je taj udobro s policijom i sudovima, oni vam kažu – sve je to u redu, ti nisi vlasnik iako imaš sve papire. I onda dođe taj koji je zauzeo polak vaše kuće i avlje i kaže ajde da upravljamo zajedno ovom avlijom, jer ovo je i tvoje i moje i u našem je interesu da „tehnički podelimo vlast” u ovoj avlji! Čemu papiri, čemu dokazi?

Beno Horacki

Vojvodine malo ima malo nema

Pročito sam u jednim novinama („Nezavisni“) članak „Vojvodina ne postoji“. U tom članku ispod naslova piše: „Udžbenik geografije za osmi razred osnovnih škola u Srbiji ne pozna je i ne priznaje Srem, Banat i Bačku, ni Vojvodinu ili barem ne pominje išta što je severno od Save i Dunava“.

Vrlo zanimljivo – kad triba plaćat porez Vojvodina postoji, kad triba vojvodansko žito Vojvodina postoji, kad triba ići u rezervu Vojvodina postoji, kad triba davat i kad triba plaćat Vojvodina postoji, a kad nas triba makar spomeniti u udžbeniku onda ne postojimo. Vrlo zanimljivo.

Franjo Ago Lukendic



Tóth-optika SUBOTICA

BRATAN BOŽIĆ I NOVA GODINA
PRZNIČNI POPUST 10% + 10%

RADNO VРЕME:
9,00-12,00 i 16,30-19,30

Subotom: 9,00-12,00

rešivanje očnih pomagala i davanje sveta za korištenje istih, svakim radnim danom od 17 do 19 časova

POSEBNE POGODNOSTI:
logućnost plaćanja u više rata
Mogućnost žiruljnog plaćanja

Pisma čitatelja

Nužne ostavke i promjene u DSHV-u!

*Uredništvu subotičkog dvotjednika „Žig“
Štovani gospodine uredniče!*

Kao nestranačka ličnost osvrćem se na Vaš „blagi komentar“ glede proteklih općinskih izbora, koji ste objavili pod naslovom „Skandalozna lažiranja lokalnih izbora“, autora Bene Horvackog, u broju 60. od 28. studenoga o. g. Naime, u tome komentaru samo je dotaknut izborni fijasko – ili debakl – odborničkih kandidata DSHV-a, a nema dubljeg uloženja u problematiku i genezu takvih izbornih rezultata DSHV-a.

Kandidati DSHV za Skupštinu Vojvodine nažalost neće predstavljati svoju „izborni bazu“, a što se nije moglo ni očekivati s obzirom da nisu prihvatali ponudu o zajedničkom nastupu s drugim demokratskim strankama (prije svega mislim na koaliciju „Vojvodina“). Čvrsto sam uvjeren da bi ostvarenjem jedne takve koalicije sigurno rezultiralo izborom makar jednog hrvatskog zastupnika u Skupštinu AP Vojvodine. No, zanemarimo izbor zastupnika u vojvodansku Skupštinu i da se osvrnemo na izbor odbornika u Skupštinu općine Subotica, tj. gradu gdje je većina, i gdje smo svoji na svome. Sama činjenica da niti jedan od tri vodeća čovjeka stranke nisu prošla ne samo u prvom krugu, već ni u drugom „opravnom“, po sebi govori o dubokoj krizi i lošim unutarpartijskim odnosima koji vladaju u DSHV-u, kao i o neizgradenim demokratskim odnosima u samom rukovodstvu stranke (Predsjedništvo i Vijeće). Okolnost da je od 16 kandidata koji su ušli u drugi krug izbora prošlo samo njih troje (!?) pokazatelj je „mršavog“ rezultata i suprotan je zaključima Izbornog stožera DSHV-a o „pozitivnim rezultatima izbora“ koji su objavljeni u „Subotičkim novinama“ od 28. studenoga. Izborni poraz lidera stranke Bele Tonkovića u Mjesnoj zajednici „Ker“ u drugom krugu, koji je za protukandidata imao Mirka Gabrića razmjerno anonimnog građanina, zatim izborni poraz Stanke Kujundžić u MZ „Gat“, koja je za protukandidata imala Kalmara Šandora, vlasnika privatne ugostiteljske radnje „Gat“, govori dovoljno o svemu. Jedino bi se za izborni neuspjeh Laze Vojnić Hajduka moglo donekle naći opravdanje u činjenici da je protiv sebe imao kandidata DZVM Feranca Gelléra, jer su pripadnici madarske nacionalnosti kao po pravilu dali glasove za pripadnika svoje nacionalnosti u urbaniziranoj MZ „Centar II“.

Ali, Hrvati Bunjevci se ne mogu potužiti da nisu zastupljeni u sastavu novog saziva SO Subotice jer su rasuti čak u sedam stranaka (SVM, SGS, SPS, NSS, JULJ, GG i BŠS). Štoviše, Bunjevci, Hrvati predstavljaju trećinu sastava novog saziva SO Subotica (ukupno 21 odbornik)!

Na žalost, naš „svit“ je razjedinjen, a ponajviše utjecaja na tu razjedinjenost upravo su imali neki čelnici DSHV-a svojom rigidnom politikom, odbjornošću u nastupu svojih čelnika, nedemokratskim odnosima unutar stranke, bavljenje samim sobom i

vođenjem nekih unutrašnjih disciplinskih postupaka protiv nekih mahom mlađih članova Predsjedništva i Vijeća, kao i svojim odnosom prema intelektualcima i njihovim udaljavanjem iz rada stranke. Sve je to vjerojatno u mnogome uvjetovalo izborni rezultat kakav imamo. „Kako tko sije tako i žanje“. Napose „boli“ poraz lidera stranke koji su izbornim porazom izgubili legitimitet daljem predstavljanju stranke (a o cijelom narodu ovoga puta ne bih!) i da budu na njenom čelu. To bi ispalо kao na primjer da Slobodan Milošević, predsjednik Srbije, izgubi u svojoj izbornoj bazi u Požarevcu ili Franjo Tuđman u svojoj izbornoj jedinici na Pantovčaku u Zagrebu.

Zaključci izbornog stožera DSHV pokušavaju kod članova DSHV-a ublažiti izborni poraz. Međutim, to se ni u kom slučaju ne može ublažiti, jer je ta činjenica očita i posljednjem aktivisti DSHV-a, pristaši ili simpatizeri. Prživanje predstavnika NSS o neuspjehu zajedničkog nastupa također ne spada u unutrašnje partijsko pitanje, a odgovor predstavnika NSS u „Subotičkim novinama“ od 6. prosinca negira apostrofiranje njihove stranke kao odgovorne što do koalicije s DSHV nije došlo.

Nadalje, u točki 8 zaključaka Izbornog stožera DSHV-a proziva se i matični hrvatski narod, jer, kaže se, „da nisu imali logističku podršku“ glede samih izbora. To je još jedan pokušaj da se za izborni neuspjeh proglaši krivim netko drugi – matični hrvatski narod – a ne DSHV i njegova uskogruda politika. Jer, u drugom izbornom krugu DSHV se slabo organizirao; nije bilo, ili je bio nedovoljno, rada na terenu preko svojih uličnih povjerenika; slaba je bila i propaganda... što je sve utjecalo na izborne rezultate za koji znamo da nisu adekvatni potrebama. Dakle, izborni neuspjeh rezultat je nerada čelnika DSHV-a i njegove samodovoljne i nadobudne politike. Ne preostaje nam ništa drugo nego da učinimo neke promjene kako bismo spremnije dočekali sljedeće izbore, tj. da u XXI. stoljeću uz daleko angažiraniji rad i uz podršku svog matičnog hrvatskog naroda ostvarimo izbornu pobjedu koja bi omogućila kakvo-takvo sudjelovanje predstavnika hrvatskog naroda u radu ne samo SO Subotica, već i na višim razinama vlasti.

Izborom samo tri odbornika u novi saziv SO Subotice dovedeno je u pitanje i formiranje nove općinske vlasti, Izvršnog vijeća, tj. dovelo je do raspada koalicije (SVM-DSHV) čime se stvaraju dodatne poteškoće predsjedniku SO Subotice Józsefu Kaszi da formira većinsku vladu tako da sada mora dijeliti kolač s odbornicima SGS i GG, jer tri odbornika DSHV-a ne osiguravaju većinu u SO Subotica (potrebna 34 glasa).

Raspadom koalicije (SVM-DSHV) dovodi se u pitanje i budućnost rada HKC „Bunjevačko kolo“, žetelečkih svečanosti „Dužjance“ i drugih manifestacija koje su imale podršku lokalne smaouprave.

Izborni poraz DSHV u najmanju ruku zaslužuje sljedeće mjere:

– održavanje izvanredne izbore Skupštine DSHV-a s dubokom analizom i bornog poraza uz „kovertiranje“ ostav čelnika DSHV-a i samog Predsjedništva;

– izborom novih, mlađih, sposobnijih nepoterečenih kadrova;

– hitno formiranje Hrvatskog naciona nog vijeća, kao krovne organizacije za s Hrvate u Jugoslaviji (Vojvodina, Kosov Srbija i Crna Gora);

– ukoliko do toga ne dođe, onda bi tralo raditi na osnivanju neke nove demokratske stranke Hrvata u Vojvodini u koj bi ravnopravno našli mesta svi oni koji opredjeljuju kao Hrvati, Bunjevci, Šok Jugoslaveni;

– izmijeniti i dopuniti Statut DSHV kako bi se omogućio fleksibilniji pristup članstvo DSHV bez pozivanja na nekdašnju „moralno-političku podobnost“, kolicizam, klerikalnost, podaništvo i tome: t. ne okupljanje mislećih ljudi a ne „ptrončića“ i „klimoglavaca“;

– ostvariti široku koaliciju i suradnju svim demokratskim orientiranim stranama na području Vojvodine (koalicije „Vojvodina“, LSV, NSS, SVM) u cilju zajedničkog nastupa kod izbora za zastupnike za pokrajinsku, republičku i savez skupštinu, gdje su šanse DSHV-a minim ne ukoliko samostalno istupa sa svojim kandidatima.

Nadam se da će čelnici DSHV-a, osnovih svojih minornih zaključaka u 9 toči izvući odredene radikalnije i dalekosežne pouke glede budućeg rada, koji se mora temeljiti na mekšem i otvorenijem pristupu i s novim mlađim rukovodstvom koje nebiti opterećeno nikakvim moralno-političkim predrasudama. Jer, narod za kojega se zalažu nije samo njihova prćija!

Grgo Bačlija, odvjetnik

Zašto DSHV spava?

Premda se nakon drugog kruga općinskih izbora po gradu pričalo o brojnim „makinacijama“ SPS-a kojima su doslovce pokradeni glasovi stranke hrvatske nacionalne manjine (kao i sovi SVM-a i drugih), vrhovništvo DSHV-a gleda toga nije poduzimalo nikakve korake, niti priznaje prirode (žalbe i sl.) niti informativne (u smislu informiranja javnosti recimo konferencijom i slično). Dok je SVM pokušao pravnim putem istjerati (upravo je pristigla vijest da je Vrhovni sud Srbije poništio odluku Općinskog suda Subotici glede spora u dvjema izbornim jedinicama u kojima su bili suočeni SVM i SPS), za DSHV je jedino prije koji dan József Kasza rekao da je pokrađen na 7 izbornih mesta!? Pogubnost i žaljkanosti rukovodstva DSHV-a, iscrpljevanjem unutarstranačkim istjerivanjem vještica, više upravo ovih dana kada se nazire potencijalna mogućnost da izborne krađe, makar djelomično anulirane, a pošto se DSHV nigdje nije žalio, niti igdje obznanio kakvim su se sve manjicama služili SPS-ovci i njihovi trabanti očevidna nepravda načinjena DSHV-u, ostala je neispravljena. Je li tako moralno biti?

(n. n.)

Pisma čitatelja**Svi za jednog
jedan protiv svih**

Iao č jedan od osnivača DSHV-a i Mlađe DSHV-a, smatram da imam pravo reći veće mišljenje o rukovodstvu, to jest o svom čovjeku stranke, gospodinu „elektoričaru”, kako ga zovu bivši njegovi „sljedeci” koji su ga podržavali dok nisu shvatili jeove „dobre” namjere. Teško je bilo izrađati „pravog čovika na pravo mjesto”, svi su želi da će izbor biti pravi ali ne bi uzalud želeone narodne – „daj čoviku vlast pa ćeš vidjeti kakav je”. Tako je i s našim predsjednikom bilo, kad je drugi put izabran. Sve veće protivnike sklonio je iz vrha stranke po svojoj oprobanoj diktatorskoj koncepciji. Već je imalo hrabrosti da se suprotstavlja, postalo je nepodobno kao u „dobra komunistička vrimena”. Demokracija lila na posljednjem mjestu.

pomenio bih samo ove zadnje izbore dišla do izražaja njegova prepotentnost i ajetovanje, gdje je stranka doživila totalni račun u gradu gdje je najviše ljudi s hrvatskim porijeklom. Ne bih se htio usuditi da sam je li to činio svjesno (zbog osobnih interesova) ili nesvjesno zbog svoje komplikacije ličnosti (umišljenosti). No jedno je sigurno – ipak je uspio. Samo ne znam iz koga je razjedinio stranku, posvadao naći izvuku korist koja mu je bila i ostala preokupacija a ne narod u koga se vidi. Tom istom narodu neće ni otpozdraviti lici ili ispred crkve jer to je ispod njegovog dostojanstva. On sebe smatra vodom u Hrvata a nije u stanju proći izbore u mjestu, pa to je sramota. Trebao bi kočiti malo savjesti da oslobodi stoc na kojem je slijedi toliko godina a nije ga zavrijedio. Svijet propasti, doći će barem toliko i pošten ako ne i bolji.

Žaže da smo uspjeli na izborima. Sigurno očekivao jednog zastupnika (odbornika) a prošlo čak tri. Fala na dobrom rezbornim kampanjama, fala na saradnji s drugim strankama (Narodna seljačka stranka), ali najviše mu hvala ako da ostavku muči ovaj svijet svojim glupim potezima. To bih isto predložio i užem rukovodstvu koje ga je podržavalo i štitilo, pa red je jedno odu. Srčan im put bio.

Blaško Temunović



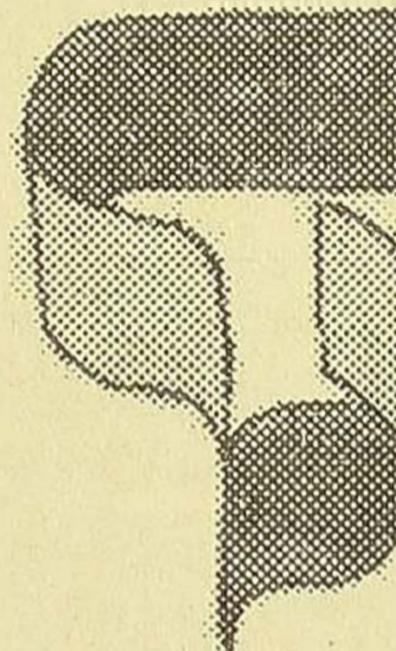
**ŠTAMPARIJA
PRERADOVIĆEVA 6
Tel: 37-518**

Pisma čitatelja**Izborni neuspjih**

Rezultate koje je postigo DSHV na izborima za subatičku skupštinu, moram priznati, neprijatno su iznenadili, izgleda, ne samo mene. Mislim da su tri izabrana odbornika zdravo malo. Sad se pitam – šta je to moglo biti razlog? Ili koji su razlozi neuspjeha naše stranke na izborima?

Prvo, sigurno da je jedan, ako ne možda i najveći, razlog neuspjeha DSHV-a naša tragična podila na Hrvate-Bunjevcima i samo Bunjevcima, tako da oni koji se drže Bunjevcima automatski neće da glasaju za kandidate DSHV-a jer smatraju da nisu Hrvati, ne gledajući šta je program ove stranke i za čega se zalažu njevi kandidati.

Drugo, svima nam je poznato u Subatici, pa i dalje, da je u DSHV-u došlo do raskola, što sigurno nije dobro. Sasvim je normalno da u jednoj stranki, u ovom slučaju mislim na DSHV, ne moraju misliti svi isto, a se ipak tribalo nikako dogоворит. Svi smo miljadi, svi grišimo, niko nije nepogrišiv... Tribalo je načić kompromis a ne svadat se. Jel, tako je DSHV samo izgubio, a mislim i svi mi. Zbog tog su je pojedini članovi napuštili a niki su čak bili izbačeni. I ovako nas ima malo, a ovako, kad se međusobno svadamo i dilimo, ima nas još manje.



Treće, mnogi Bunjevcii kažedu „neću ići glasat, mene politika ne zanima”. A! ako izadedu na glasanje to ne znači da se bavidu politikom, jel će se politikom bavit kandidati koji budu izabrani. Isto tako, ako i' ne zanima politika, onda i' valjda zanima ekonomija i di idu naši novci. Svima nam je poznato da se Subatica i Vojvodina ekonomski eksploratišedu i ako to nije dovoljan razlog i motiv da se izade na izbore i glasa za ljudi koji će se zalagati za našu Subaticu i da novci ostanu u našem budžetu, onda ja ostajem brez teksta.

Cetvrti, često Bunjevcii kažedu „ne vridi glasat i tako će biti kako oni oče“. Ovaj argument omada u vodu jer su u Novom Sadu, Zrenjaninu, Kikindi, itd. „oni“ izgubili. To kaže da ni „oni“ ne možedu svudak namistit rezultate glasanja jer da možedu onda sigurno ne bi sami sebi namistili da izgube u najvećim gradovima Vojvodine i Srbije. Samo tribo izači i glasat. Što više ljudi izade glasat oni manje možedu mučkat – ako ne izadete glasat to vam je skoro ku da ste glasali za „one“.

O razlozima neuspjeha naše hrvatske stranke na izborima moglo bi se još tušta divanit. A i tribo divanit, ako očemo da nam bude bolje.

Albe Potpačalo

Poljoprivreda i oko nje

Zemljoradnici traže da im se prodati sunčokret odmah plati po ceni od 1,92 din/kg.

Na sastanku zemljoradnika sa organizatorima proizvodnje i otkupa i proizvodima ulja, koji je u Subotici održan 9. decembra, donešeni su zaključci koji potvrđuju opšte nezadovoljstvo zemljoradnika stanjem u našoj poljoprivredi.

Zemljoradnici traže:

1. Da se isplata još neisplaćenih količina prodatog suncokreta zemljoradnicima izvrši odmah.

2. Celokupna količina preuzetog sunčokrata da se isplati po ceni od 1,92 din/kg, koju je odredila Savezna vlada.

3. Da se prizna i isplati kamata, koja teče od 15-tog dana po isporuci suncokreta, pa sve do konačne isplate, po stopi poslovnih banaka.

4. Cena suncokreta, bez obzira na vidove i rokove isplate suncokreta, ne može biti manja od 0,56 DEM/kg.

5. Preradivači su dužni da kao obezbedenje ispunjavanja ovih zahteva, obezbede garanciju prvoklasne banke, organizatorima proizvodnje i otkupa.

6. Rok prihvatanja ovih zahteva je 13. decembar 1996. godine.

7. Ukoliko se zahtevi zemljoradnika ne prihvate u naznačenom roku, prinuđeni su da preuzimaju odgovarajuće radnje, radi ispunjenja njihovih zahteva.

Do naznačenog roka ovi zahtevi nisu ispunjeni, a jedino je „Fidelinka“ obavestila sve zemljoradnike koji su suncokret isporučili uljarama, preko nje, da će celokupna količina isporučenog suncokreta biti isplaćena do kraja ove godine, po ceni od 1,45 din/kg te pozvala zemljoradnike koji su njeni kooperanti i koji su njoj predali suncokret, da ne idu u blokade uljara ili slično.

Fabrika ulja „Vital“ iz Vrbasa je takođe dala saopštenje kojim subotičkim zemljoradnicima čvrsto obećava celokupnu isplatu zaključno sa krajem ove godine, takođe po ceni od 1,45 din, a za razliku do cene od 1,90 din, se ne obavezuje. Razliku će isplatiti kada dobije novac za isporučeni ili izvezeni suncokret, kako je to obećao Savezni ministar za poljoprivredu.

Predstavnici uljare „Mladost“ iz Šida i „Sunce“ iz Sombora, koji su bili na sastanku sa zemljoradnicima, na samom sastanku su se izjasnili da nisu u mogućnosti sa obavezati ni na kakve rokove isplate, jer po njima isplata zavisi od njihovih dnevnih priliva novca, koji potiče iz prodaje njihovih proizvoda. Prodaja je nakon uvoza ulja opala, tako da je i priliv novca mali.

Mr. Ivan Rudinski

MIKI
samostalna
vodoinstalaterska radnja

Aktivno sve radove na
vodovodnim instalacijama
kao i održavanje istih...
po zahtevu stranke
od 8,00-16,00 časova

da sve
čice
kako traga

Šarčević Miroslav
vodoinstalater

Kancelarija:
Tel: 024/ 31-500
Matica Vukovarida 4
24000 Subotica

Spomen na Ivana Vukova

Oproštaj od Tavankućana

Svetom misom zadušnicom u mjesnoj crkvi Presvetog srca Isusova u subotu 14. prosinca, šest nedjelja od smrti Ivana Vukova, Tavankućani su se još jednom sjetili ovog velikog čovjeka koji započeo svoj težak ali uspješan životni put u ovome selu. U naznici Ivanove supruge Nade, kćerke i sina Bobana, sestre Lujze, gostiju iz Beograda, svetu misu održao je župnik Antun Gabrić s nadahnutom propovijedi. Na podušama je Vince Dulić, u ime Tavankućana, istaknuo da je ovo skromni oproštaj njegovih sugrađana, prijatelja, poštovalaca i školskih drugova, te se zahvalio rodbini i prijateljima što su došli iz Beograda na ovaj zajednički pomen. Obraćajući se na priredenoj zakuski, Ivanov prijatelj i radni kolega Jovica Prodanović, iz Saveznog ministarstva vanjskih poslova, je između ostaloga rekao:

— Dirnut sam kao čovjek što ste se na ovaj način sjetili da još jedanput evocirate uspomene na našeg dragog Ivana Vukova. Vi ga ne poznajete iz svih njegovih životnih situacija, ne poznajete njegovo držanje u Kairu 1967., kada je Egipat bio u ratu s Izraelom, ili u Bagdadu 1963., kada se urušavao irački društveni sistem, koje je uprkos svim izazovima bilo na visini ljudskog dostojarstva i ponosa. Međutim, ono što sam čuo u Tavankutu od vas o njemu samo je dopunilo i potvrdilo ispravnost moje predstave o ovome velikome čovjeku. Težak i mukotrpan život Ivana od malih nogu vašom je pomoću ublažen. Pomogli ste mu da na jedan dostojantven način predstavi sebe ali i vaše mjesto. Jer, Ivan Vukov je spadao u plejadu naših prvih orientalista koji su reprezentirali našu zemlju u arapskim zemljama, i to vrlo uspješno. Pored toga što je bio hendičiran u životu, rano je ostao bez majke a odrastao je u velikom siromaštvu, on je prijegornim radom i žrtvovanjem ali vašom pomoću ostvario vrhunac u karijeri. Spadao je u diplamate najviše klase. Ali, on je do posljednjeg momenta života ostao uspravan i kao čovjek. Isto tako, on nikada nije zaboravio Tavankut i vas, njegove mještane. Tavankut mu je bio životni motiv. S ponosom je govorio o „dida“ Stipanu koji ga je naučio sve seoske poslove. O Tavankutu je govorio kao o zemaljskom raju. I kada mu je bilo najteže u životu, Tavankut mu je bio inspiracija da izdrži i da ne poklekne — rekao je Prodanović te uputio riječi zahvale organizatorima ovog skupa.

(L. Ž.)

FREON

Service bela tehnika

024 52 998

• Gospod. Grzo

Nevrešić Kugundžić 10

Stan Pazinska 13 (22 488)

Pozne sorte jabuka su podesnije, jer imaju veću tehnološku vrednost, odnosno veći sadržaj šećera i kiselina

Spravljanje vina od jabuka

dove zaprljane blatom, obavezno op Nakon pranja plodove usitniti, kako lakše izvelo muljanje. Muljanjem voća je se kljuk koji se prihvata u plastičnu ili kadu. Dobijeni kljuk treba odmah s porisati kako ne bi potamnio.

Kljuk se obično sumporiše sa pet gr (sumpor dioksida) na 100 kg kljuka. Kljuk se izvodi vinobranom. Pri tome pravilo da se iz grama vinobrana oslobodi 0,5 grama sumpor dioksida. Prema tomu se sumporiše 100 kilograma jabuka kljuka s pet grama sumpor dioksida, tuzeti 10 grama vinobrana, rastvoriti u nešto ocedene šire iz kljuka i uz mes uneti u celokupnu količinu kljuka.

Cedenje treba da je lagano kako bi ravnomerno isticao. Od 100 kg jabuka se dobiti oko 55 litara soka, odnosno bučne šire. Posle stavljanja jabučne šire u sud za vrenje, potrebno je dodati vinski sac. Širi se dodaje 100-150 g šećera na 1 litar. Zavisno od temperature prostorije u kojoj se nalazi jabučna šira i sadržaja šećera, alkoholno vrenje obično traje od tri do pet dana. Posle zavrženog alkoholnog vrenja novo vino treba odvojiti od taloga pre kanjem i čuvati na temperaturi mogućnosti (od 15 °C). Otvoreno pretak novog vina je četiri do šest nedelja pre zavrženog alkoholnog vrenja. Ako se vina promeni pre pretakanja ili u toku pretakanja, potrebno je sumporisati sa okruglim vinobrana na 100 litara vina. Drugo pretkanje obavlja se 40 dana posle prvog pretkanja dolivanjem, održavanje u sudova sa jabučnim vinom je neophodno. Ukoliko se želi bistro vino, potrebno je izbistriti sredstvom za bistrenje belih vina.

(„Poljoprivrednik“
na.vi.)



Posle berbe zrele — ne prezrele, jabuke ne treba odmah koristiti za spravljanje jabučnog vina. Najpre ih treba skladištiti na temperaturi od 16-20 °C. Vina spravljena od skladištenih jabuka odlikuju se većim sadržajem ekstrakta. Trule jabuke treba obavezno odbaciti, a natruli deo iseći. Plo-

Ovo (možda) niste znali

Losos i pastrve u Norveškoj

Losos, izuzetno kvalitetna riba, iz porodice Salmonidae živi u sjevernom dijelu Atlantika, zastupljen je i u vodama Norveške. Pedantni Norvežani utvrdili su da u njihovih 629 (!) potoka i rijeka živi ta izuzetno kvalitetna riba, velikog gospodarskog značaja. Vode te nordijske zemlje su

hladne, bogate kisikom, pa zato u njima žive i nekoliko vrsta pastrva u 1.121 (!) vrsta. Blago ribičima koji imaju priliku loviti vodama, jer je lov te borbene ribe, ličarenjem ili mušičarenjem, vrhunski doživljaj.

(Podaci iz časopisa „Fish und Fang“)

Crna poštast

Ijudi razmišljaju kako da se njihov broj u razumnu granicu, jer otkada su posebnom zaštitom, od 1975. godine, kormorana se toliko namnožio piše Orreiche fischerei.

(Opaska: ptica kormoran je izvan reda gnjurac i ribolovac. Dresirane kormorane su koristili, a koriste ih često i domaćini u Kini, Japanu... Makedoniji na Dojnskom jezeru, za lov ribe. Na vrat im stavlja metalnu alku, tako ulovljenu ribu ne proglutati i onda je donesu do svog gospodara. U tu svrhu koriste se izgladnjeli kormorani. Nama najbliža voda je Kopački rit. Obedska bara gdje žive i love ove ptice.)

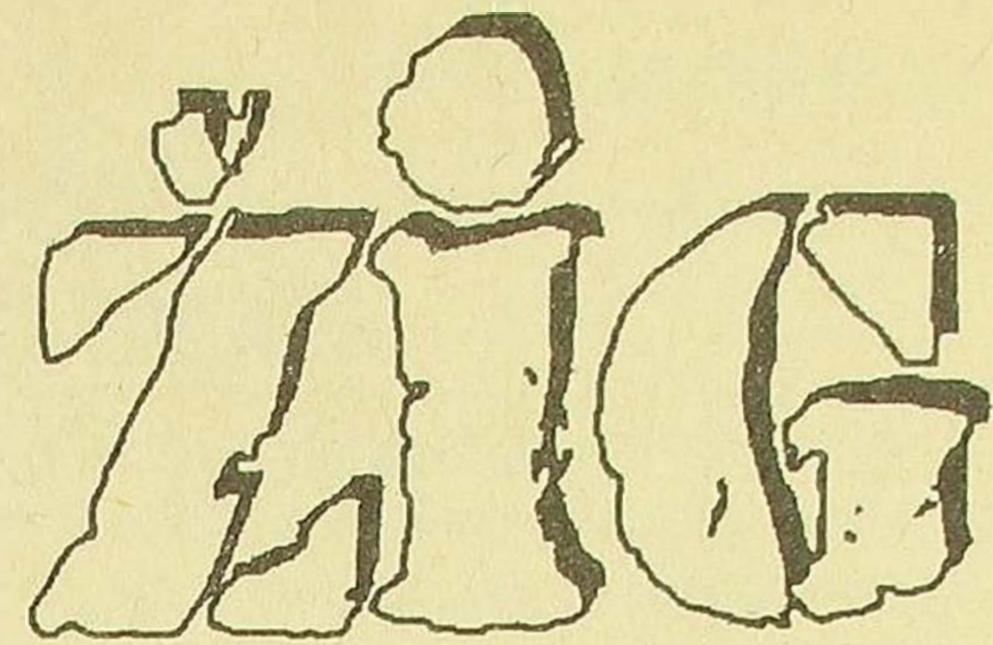
(Priredio: Alojzije Stančić)



U sjevernim dijelovima Srednje Europe s oko 500.000 na oko 650.000 namnožio se broj kormorana, na veliku žalost i štetu ribara i sportskih ribiča. Naime, odrasli kormoran dnevno pojede 30-40 dkg ribe. U Austriji živi 50.000 primjeraka tih ptica pa

DOODATAK

za znanost, kulturu i umjetnost



Estetika postojanja

Ovo je drugi dodatak „Žiga” za znanost, umjetnost i kul-
tuру. Zamišljen skromno kao projekt koji bi se pojavljivao
periodično svaka tri mjeseca, s ciljem da i na ovaj način
bogatimo i otvorimo stranice i prostor za sve one kojima se
stvaralaštvo javlja ne samo na razini iskaza već i kao potreba
da svijet izmjeni.

Ja koncu XX. stoljeća mnogo se toga izmijenilo i doprino-
je da naše nezadovljstvo poprimi neprihvatljive oblike i
nerimjerene sadržaje. Poslije pada berlinskog zida, berlinski
mater je naplavio svijest: odjednom ništa nije isto, pa ni način
na koji sjedimo ili jedemo. Stvari, pojmovi i osjećanja poslije
da toga zida se moraju ponovno i pažljivo preispitati. Pro-
nenio se čovjek u duši, u duhu, te stoga moramo voditi veću
pažnju o ekologiji svijesti. Imamo dojam da je čovjek ne samo
ista nego se i izgubio. Ima neko „ja”, ali ne postoji i osoba
„ja”. Skala elementarnih vrijednosti opasno je poprima-
na nagu negativne gravitacije, te je „ja” u tome polju prije
svih egzistencijalne funkcije, nego iskaz ljudskih stremljenja
negovih istinskih potreba.

Bilo je ovo stoljeće straha, velikih brojeva i tehnološke
ekspansije, gdje se pojedinac (ličnost) reducirala na golo „ja”,
ili ne i na osobu s bogatim ljudskim potrebama. Sa zdravim
odnosom prema sebi, drugima i društvu. Tako mržnja nije više
subjektivna i afektivna kategorija, nego racionalna: objektiv-
ni nodus koji čovjekovo „ja” „prirodno” određuje. Stoga
čaća koja stoji pred svima nama treba biti: mrzeti mržnju,
poti se protiv one dominacije gdje se ona javlja kao sistem,
ča pogled na svijet. Ne iskorijeniti mržnju iz svijeta posto-
jata; to je nemoguće i nepotrebno, ali je moramo vratiti tamo
gdje joj je i mjesto – u sferu subjektivne afekcije. Znači, da
ne osobni odnos koji ne objektivira svijet postojećeg.

Da bi nam se sve ovo dogodilo potreban je drugi, novi
čovjek, s razvijenim osjećajem za moralne vrijednosti, s pu-
nimi svijeću o sebi i drugima, kao i s razvijenim osjećajem za
ličnu odgovornost, gdje će prave vrijednosti otvarati
nečućnosti da se čovjek kroz stvarlački odnos iskaže, a ne
zrzi. Mržnja je postala jedina logika ponašanja za ogromnu
čenu, iskaz je njihovog bića. Zato je aritmetika njihov odnos
pam stvari, pojava, drugog čovjeka i društva.

Iraganje za novim čovjekom nije, čini nam se, više posao
filozofije, ni politike, ni sociologije, ni... (oni su ovdje
kobili dovoljnu kritičku masu znanja o svemu, ali su pokazali
svu nemoć), pa se čovjek nije makao dalje od početka. Novi
čovjek poredak, ali s novim čovjekom, jest politički zadatak
okratskog svijeta. Ali, bez vizije i stvaranja novog čovjeka
u utopija, možda kao i ova, s novim čovjekom. No, čovjek
utopije nema dobar kišobran ispred ogromnog i ne-
čnog kozmosa.

Ialazimo da se skrivena bit čovjeka lišenog straha, bijede
nalazi u estetici. Ne u estetici kao filozofiji lijepog,
u onom njenom održanju i usmjerenu koji joj daje

Hegel: najviše interesu duha dovesti do svijesti i na taj način
omogućiti da se čovjek u svijetu živih ne pojavljuje kao egzi-
stencijalna izvedena funkcija, nego da se pojavi u svom ljud-
skom postojanju s razvijenom potrebom za lijepim – za
lijepim kao modusom postojanja. Jer, lijepo nije skriveno
sam, niti prebiva u umjetničkoj slici, pjesmi, fugu... već se
lijepo skriva i u načinu na koji držimo viljušku, kako ulazimo
pa i izlazimo iz autobusa, kako prelazimo ulicu, kako sjedi-
mo... Pogledajmo pažljivo kako nam djeca, recimo, za nedjel-
jnim objedom sjede, ili u školi... Počnimo zapažati i uočavati
sitne stvari.

Rječju, kroz „ontološku” estetiku preko metafizike
vraćamo sebe u surrealnost, omogućujemo suživot, te na taj
način čovjeku vraćamo dostojanstvo u njegovoj osobi. Kroz,
i u estetici, od „ja” stvarajmo osobu.

Možda sve ovo zvuči pješnički, ali ipak vrijedi pokušati i
poći od malih svakidašnjih stvari, preispitati i preslišati sebe,
u molitvi u estetici, i za trenutak zatvoriti male ekrane, jer
glava nam sve više postaje čoškasta.

Za početak pokloniti si pažnju od pol sata dnevno, pročita-
ti bar jednu knjigu mjesечно. Ne stvarati novi društveni već
novi estetski ugovor sa svijetom.

Ovaj skromi dodatak je na fonu tog traganja.

Vojislav Sekelj

Zapis o knjizi, o knjižnici

Ako shvatiš da je knjižnica dugi niz smislenih, napisanih,
tiskanih i uredno razvrstanih već davno pročitanih
knjiga (djela), te da je svaki spisatelj iole dostojan poštovanja
u svakoj od njih uopćio tisuće i tisuće tuđih života
u jednu spoznaju, u jednu povijest, u jednu pjesmu koja
može da djeluje više ili manje uvjerljivo;

Ako shvatiš da je tih tvojih koju tisuću pročitanih
knjiga na neki čudan, no ipak dokučiv način ne razina već
gust, i te kako intelektualni sadržaj i oblik sasvim
odredenog i komplikiranog sustava i stvarnog i nestvar-
nog, sadašnjeg ili naslućenog (budućeg) svijeta,

Ako shvatiš da si i ti sam dio njega kao neraskidive
cjeline, te često, u svojim svjesnim i nesvjesnim trenucima
živiš životom i drugog čovjeka, njegove i tvoje udruge,
zemlje, čovječanstva, svijeta, tvog malog i velikog Kozmo-
sa,

Onda ti je u rukama ključ prave spoznaje, i jasne
unutarnje zapovjedi da ga u sebi moraš uobličiti pa makar
to nikada i ne napisao;

Ako si to već napisao, možda će netko poslije tebe
shvatiti (reći ili napisati), da si već davno, vrlo davno živio,
živiš, a možda već i odživio i njegov život.

Subotica, 28. lipnja 1984.

Lazar Merković

Slaven Bačić

NEKE ODREDBE O GRADSKIM ORGANIMA PREMA SUBOTIČKOM STATUTU OD 1779. GODINE

Kada je Subotica 1779. godine postala slobodnim kraljevskim gradom, instalaciju je sprovelo za tu priliku posebno određeno Povjerenstvo (Commissio) na čijem je čelu bio Povjerenik (Commissarius) Andraš Vlašić (Andreus Vlassics). On je sa svojim povjerenstvom u našem gradu proveo gotovo mjesec dana - od 30. kolovoza do 26. rujna 1779. godine. Tijekom instalacije su obavljane različite radnje sa ciljem omogućavanja pravilnog ostvarivanja svih povlastica i obveza koje su proizilazile iz dobivenog statusa slobodnog kraljevskog grada. To je ustvari podrazumijevalo upoznavanje sa vršenjem raznih novih poslova koji su stajali pred gradskom upravom. (1)

Jedan od najvažnijih poslova Povjerenstva bilo je donošenje gradskog Statuta, koji se po čelniku Povjerenstva kojega je donijelo, u lokalnoj historiografiji naziva i Vlašićevim statutom. Statut je donijet 23. rujna 1779. godine i sastoji se iz 23 članka, kojima se reguliraju organizacija i djelatnost gradskih organa. (2) U ovom radu prikazat ćemo neke od tih normi.

I. U statutarnim se odredbama kao najviši gradski organi navode Poglavarstvo i Izabrana općina, a spominje se i Vanjski senat, koji, zapravo, nikad nije ni postojao u našem gradu.

Nedvojbeno je među gradskim organima najodličnije Poglavarstvo (Magistratus, Senatus/ tanács, magisztrátus/ Stadtrath, Stadt-Magistrat), koje spominje i Povelja kojom je dodijeljen status slobodnog kraljevskog grada. Prema Povelji, Poglavarstvo sačinjavaju trinaest senatora (senatores/ tanácsnak/ Rathsherren, Stadträthe) od kojih jedan tijekom dvije godine obnaša dužnost suca, faktički stvarnog gradskog vrhovnika. (3) Poglavarstvo je stup gradske municipalnosti (municipum/ torvenyhatosag/ Gerichtsbarkeit) jer se kroz cijelokupnu njegovu djelatnost ona opredmećivala u svim oblastima gradskog života.

Drugi kolektivni gradski organ je Izabrana općina (Selecta vel Electa Communitas/ Valaszott kozseg vagy Valaszott polgarsag/ erwählte Gemeine oder Wahlburgerschaft). (4)

Sačinjavalo ju je 60 doživotno izabranih građana, koji su predstavljali građanstvo. (5) Značaj Općine je, u odnosu na gradsko Poglavarstvo, bio znatno skromniji. Ona je imala svojevrsno aktivno i pasivno biračko pravo, jer je njena temeljna funkcija bila da iz svojih redova, skupa sa postojećim članovima Poglavarstva, izabere nove senatore na upražnjena mjesta u gradskom Poglavarstvu, i, nakon toga, sama popuni upražnjena mjesta među izabranim građanima. (6) Pored toga je Općina po potrebi raspravljala o najvažnijim gradskim pitanjima (prije svega prilikom većih finansijskih izdataka) i u svrhu toga se savjetovala sa Poglavarstvom.

Za razliku od Novog Sada i Sombora, u Subotici nikada nije postojao Vanjski senat (Exterior Senatus). (7) Istina, u prvom članku Pravila za uzor (Norma Idealis), Statutu "priključenog pod slovom A" (sub Litera A acclusa), spominje se Vanjski senat, ali se pravilno, već u drugom članku u zagradi dodaje: "ako se drži (postoji)" (si habetur). (8)

Pored kolektivnih, gradovi su imali i svoje inokusne dužnosnike.

Na čelu Poglavarstva je bio sudac (Iudex, Iudex Primarius, bíró, főbíró, Stadtrichter). On nije obavljao samo sudačku dužnost, već je bio stvarni gradski čelnik, koji je usmjeravao djelatnost Poglavarstva i cijelokupne gradske uprave. Osnove njegovog pravnog položaja regulira Povelja. (9)

Čelnik Izabrane općine je bio pučki tribun (tribunus plebis/ szószóló/ Sprechern oder Vormund). Kao osobito ugledan i značajan dužnosnik, bio je neka vrst posrednika između Poglavarstva i izabranog građanstva. (10)

Osim njih, u naručju gradskom vrhovništvu, još su bili gradski kapetan (capitaneus civitatis/ városi kapitány/ Stadthauptmann), koji je bio na čelu gradskog redarstva, i gradski načelnik (consul/ polgármester/ Bürgermeister), koji se starao o gospodarstvenim poslovima Poglavarstva. (11) Kapetan i gradonačelnik su bili istodobno i senatori. Kapetana inače pominje i Povelja, (12) a gradski

načelnik je u Subotici utemeljen kao zaseban organ tek dugo nakon donošenja Statuta - 1796. godine. (13)

Pored njih, u gradovima je postojalo mnoštvo činovnika (Officialis/ tisztrivelők/ Stadtbeamten) i pomoćnog osoblja (servitores/ kezelők/ mélyzet/ Dienerpersonal) koji su obavljali različite poslove.

Statut pominje najvažnije činovnike: bilježnika (notarius/ jegyző/ Notar), komornika (camerarius/ kamarás/ Kammerer), koji je prikupljao prihode gradskih vlasti, i perceptora (perceptor/ adószedő/ Steuereinnehmer), koji je prikupljaо prihode centralnih vlasti.

Od ostalih, manje značajnih činovnika, Statut navodi računovoda (ratiocinans/ számvevő/ Rechnungsführer, nadglednika četvrti (quadrantum magister/ körbíztós/ Viertelmeister), koji je nadzirao gradske kvartove, nadglednike stražara (magister vigilarium/ örmester/ Wachtermeister), nadglednike dimnjaka (magister caminorum/ kéménymester/ Schlotmeister) i registradora (registrator/ lajstromozó/ Registrator), koji se bavio gradskom arhivom. (14)

Što se pomoćnog osoblja tiče, prema Povelji, grad je imao „naoružane najamnike zvane hajduci ili trabanti“ (satellites vulgo trabanos seu hajdones/ hajdu/ Hajduken, trabanten) i doboša (tympanotriba, timpanotriba/ dobos/ Trommler), (15) a Statut spominje još samo noćne stražare (vigiles nocturni/ éjjeli őrok, baktrok/ Nachtwachter). (16)

II. Prigodom detaljnog opisa restauracija gradskih organa (njihovog izbora i popune), Statut govori i o nekim izbornim pravilima koja je trebalo poštivati prilikom izbora.

Tako Statut u svome trećem članku ističe da su sposobna zaslužna lica katoličke vjere (habilia et bene merita signanter catolicae religionis subjecta) u svim izbornim prilikama dužna pridržavati pomenutog Pravila za uzor (Norma Idealis) priloženo Statutu pod slovom A. Poučeni time, od ovih osoba se traži da se vode lakomošću prema članstvu u Poglavarstvu (magistratalis cpidine), osobnom korišću (privati comodi) i ambicijama za dostizanje glavnih službi (primorum officiorum assequendorum ambitione) niti da se ne usude glasove dobijati pod različitim obećanjima molitvama, na organiziranim skupovima i javnim gozbama (sub variis pollicitationibus, precibus, instituendis conventiculis et comedationibus), zapostavivši ljubav prema bližnjem (amor proximi) ogovaranjem drugih, i s druge strane, uzdizanjem svojih vrijednosti.

Riječ je, dakle, o poštivanju izvjesnih moralnih normi od strane kandidata prije samih izbora, odn. suvremenim rječnikom rečeno tijekom „predizborne kampanje“. U drugom članku Pravilu za uzor na koje upućuje Statut, ponovljeni su statutarni uvjeti koje kandidati za sučamorali posjedovati (sposobnost, (17) zaslužnost grad i pripadnost katoličkoj vjeri (18)), ali se još dodaje da trebaju biti dostojni (idonea), pismeni (literata) te, koliko je moguće, vješti u pravu i zemaljskim običajima. (19)

III. U znanosti se djelatnost poglavarstva slobodnih kraljevskih gradova najčešće dijeli na gospodarstvene, upravne i sudbene poslove. (20) Mnoge od tih poslova podrobno regulira i Subotički statut, ali, istodobno normira i materiju koja izlazi van okvira navedene skupine, budući da sadrži neka opća načela rada Poglavarstva. Predmet takvog reguliranja je staranje o vršenju pobožnosti u gradu i poštivanje izvjesnih moralnih normi od strane senatora u javnom privatnom životu, što je normirano u prvom članku Statuta.

1. Polazeći od toga da vode naroda (moderatores populi Općine napose moraju brinuti za sve ono što se neposredno tijenja slave Božje i Crkve (ad Gloriam Dei Cultumque Divini augendum directe pertinent), naloženo je Poglavarstvu: - povremeno (de tempore in tempus) obavljanje preko gospodina granskog župnika o održavanju hvale vrijednom naredbom uvedenim pobožnosti (laudabili instituto inducae devotiones), a osobito, ih hadaju li obrtnici ove pobožnosti (opificies), - u tom pogledu dobrim primjerom (bono exemplo) upravljanje narodom, što podrazumijeva prisustvo na svim javnim bogoslimnim molitvama (in... devo-

ni Theophoricarum) i procesijama, - ustanovljavanje, sa cjelokutnim narodom, Bogu posvećenih molitvi (preces) za uspješna očuvanja i blagosiljanja (pro conservandis et... felicitandis) poslova Njegovih Veličanstava koji se odnose na unapređenje vjere (pro incremento fidei), i molitvi za razvoj Marija Theresiopolisa.

U cijelom je Statutu zamijetan izvjestan vjerski duh, to je posljednji duboke religioznosti tadašnjih ljudi, nazočnosti vjere u svakodnevnom životu i cijelom društvu, te bliskih veza između države i Crkve. Osim ove odredbe, vjerski duh imaju i norme iz drugog člaka Statuta, kojima se zahtjeva nazočnost misi prije započinjanja ceauracije, i polaganje sudačke prisege pred župnikom u crkvi.

Jedan od odredbi od članova Poglavarstva ali i cehova, kao načelnik i glednijeg dijela gradskog pučanstva, zahtjeva staranje o redovnom izvršavanju javnih vjerskih obveza, i zapravo prednjačenje u ovom poštivanju i slavljenju. U odnosu na obrtnike, zanimljiv je jedan akt iz subotičkog Istorijskog arhiva. Taj je dokument pisan latinski (ikavicom), sastavljen je od 6 „articula” i dvije završne kazule, te je datiran sa 18. rujnom („7 bris”) 1779. u Mariju Theresiopolisu. (21) U kratkom uvodu akta piše: „Articuli nikoi iz privilegia izvagyeni, i koje, Szvaki Kriscsanin kojse otye da se u czih primi, obderxavati mora.” Prva tri artikula se dotiču i statutarne mjerije. U njima se kaže da majstori moraju biti nazočni „svakoi Prsesji, i na vlasztito na Brasancsevo, (23) iliti (24) Duhove.... abtyer na osztale Optsinszke molitve o Poklada” (Prvi članak), da „na dan svetog Antuna od Padua, i na Csetiri Kvatre priko goine (25) valyase na svetoj Missi nahoditi i na Offertorium (26) s osalima majsztorma oltaru obicsainim nacsinom pristupiti i devot- no 27) kako osztali Krix ljubiti” (Drugi članak), te „svake nedilye, i svog Svecza, na svetoj Misi, i pridiki s drugima majsztorma, i Kama valya onde devotno biti” (Treći članak).

Subotički statut u prvom članku zahtjeva od članova Poglavarstva (magistratualis): - da se uzajamno cijene i poštuju, - da se podeli čovjek koji u svemu vodi pošten život i koji se uz to nalazi u svome službi kloni svega što potčinjene gradane iz ma kog razloga ne oštetiti, - osobito se ovo odnosi na sve ono što dužnom članovstvu članova Poglavarstva može škoditi ili što može biti javni skandal, kao što su razuzdani život, bogohuljenja, napijanja, javne pobjike i često posjećivanje krčmi i zabava, (28) - da na svaki način primjerom (exemplaritate) nastoje povećati poštovanje običaja zakonske vlasti (legalis authoritatis aestimationem morum), i - izbjegavanje svakih, javnih i privatnih, okupljanja i zavjera (simultates et actiones) koja štetno utiču na službu Veličanstvima.

Teči dio ove odredbe, dakle, traži da vršenje službe i ponašanje svih činovnika bude sukladno odgovarajućim moralnim normama. Posljedni dio odredbe, koji govori o izbjegavanju okupljanja i zavjera štetnih po službu Veličanstvima, zapravo se odnosi na kričivo djelo feudalne nevjere, koje bi okupljajući se i kujući zavjere izjavi Marija Theresiopolisa učinili prema kralju. (29)

* * * *

Statut Maria Theresiopolisa od 1779. godine sadržava brojne odredbe o organizaciji i djelatnosti najviših gradskih kolektivnih i jedinica organa. Promatrano sa suvremenog stajališta, među zahtjevljivije statutarne norme spadaju one koje reguliraju pitanja koja da ni nisu predmet nomotehnike. Riječ je o određenim moralnim zahtjetama i moralnim obvezama, koje su morali ispunjavati svi ljudi javne vlasti. Temelj tome je, kako pokazuju statutarne odredbe, bila vjera koja je prožimala cijelo društvo i državu.

Napomene:

- 1) Iványi István., Szabadka szabad királyi város története II, Szabadka 1894, 291-293.
- 2) Istorijski arhiv Subotica, F:272 pol. 15-c-55/1779.
- 3) Više o poglavarstvima u svjetlu Subotičke povelje upor. Slaven Bačić, Povelje slobodnih kraljevskih gradova Novog Sada, Sombora i Subotice, Subotica 1995, 6164/ Isti, Magistrat slobodnog kraljevskog grada Sombora

prema Povelji iz 1749. godine, Zbornik radova Pravnog fakulteta u Novom Sadu XXVČI-3, Novi Sad 1991, 140-148.

(4) Korišten je još i naziv Izabrano građanstvo i Zakletva općina (Jurata Communitas).

(5) Ivanyi I., Szabadka II, 1-2. Johann von Steeger, Darstellung der Rechte und rechtlichen Gewohnheiten der königlichen freyen Städte in Ungarn II, Wien 1834, 121. Pučanstvo se slobodnih kraljevskih gradova općenito dijelilo na gradane (civis, polgár, Burger), koji su bili neka vrst gradskog nenasljednog patricijata, stanovnike (incola, lakos, Bewohner) i doseljenike (hospes, telepes, Gast oder Kolonist). Dakle, samo su izabrani među prvonavedenima činili Izabranu općinu.

(6) Budući je bila neka vrst izbornog tijela, Iványi je bio u pravu kada je napisao da bi joj više pristajao naziv izborna (választó) nego izabrana (választott). Iványi I., Szabadka II, 2.

(7) Ističemo da je ovdje u pitanju poseban organ, jer se često i Poglavarstvo naziva Unutrašnjim senatom (Internus vel Interior Senatus/ belső tanács/ innerer Rath), a Izabrana općina Vanjskim senatom (Exterior senatus/ külső tanács/ äuserer Rath).

(8) IASU F:272 pol 15-A-21. Inače, u Novom Sadu i Somboru, Vanjski su senat inili 25 osoba glasovanjem određenih iz reda izabranog građanstva. Smisao njegovog postojanja se sastojao u tome što su isključivo njegovi članovi imali pasivno pravo glasa za članstvo u Poglavarstvu, a birani suskupa od strane Vanjskog senata i Izabrane općine, a osim toga je ovaj organ kontrolirao rad samog Poglavarstva. No već pred kraj XVIII. stoljeća Vanjski senat je prestao postojati i u ova dva grada. g. Antić, Iz prošlosti Sombora, Sombor 1966, 7-8/ V. Stajić, Novi Sad, njegov magistrat i kulturna pregnuća novosadskih Srba, Glasnik Istorijskog društva u Novom Sadu VI/1-2, Sremski Karlovci 1933, 11-14/ Isti, Grada za političku istoriju Novog Sada, Novi Sad 1951, 153-157. Antal Hegediš, Sombor slobodni kraljevski grad 1749- 1848, Novi Sad 1988, rukopis u Istorijском arhivu u Somboru, 18.

(9) J. v. Steeger, Darstellung II, 118-119. S. Bačić, Povelje, 61-62.

(10) Više o njemu upor. J. v. Steeger, Darstellung II, 121/ Iványi I., Szabadka II, 3-4, 16/ V. Stajić, Novi Sad, 16-17, Isti, Grada za političku istoriju, 158, 168, 170/ d. Antić, Iz prošlosti, 29-30.

(11) Više o njima upor. J. v. Steeger, Darstellung II, 118-119.

(12) S. Bačić, Povelje, 65.

(13) Iványi I., Szabadka II, 17/

(14) Od ostalih činovnika, koje ne navodi Statut, značajniji su bili gradski odvjetnik (fiscalis/ ügyész/ Prokurator oder Fiskal), gruntovničar (urbarii praefectus/ földbíró/ Grundbuchverwalter), siročadski otac (curator pupillorum/ árva atya/ Waisenvater), nadglednik tržnice (fori judex/ piac bíró/ Marktrichter) i mjernik (geometra/ mérnök/ Ingenieur).

(15) S. Bačić, Povelje, 65.

(16) Osim njih, postojalo je još mnošto pomoćnog osoblja, kao što su, primjerice, tamničari (custodes carcerum/ börtönőr/ Gefangnisswarter), dželati (carnifex vel minister justitiae vindictive/ hóhér/ Scharfrichter), nadzornici šuma (custos sylvarum/ erdőbiztos/ Waldmeister) i dr. Osobito je mnogo osoblja imalo gradsko redarstvo. Među njima se svojim položajem isticao redarstveni poručnik (uctor/ hadnagy/ Leutnant).

(17) U Statutu - habilius, a u Pravilu - capax.

(18) O ovome problemu podrobnije upor. S. Bačić, Povelje, 62-64. d

(19) Iurium ac Consuetudinum Regni (in quantum haberit possunt) gnara

(20) Virozsil A., Das Staats- Recht III, 117-118/ Ivan Beuc, Povijest institucija državne vlasti Kraljevine Hrvatske, Slavonije i Dalmacije, Zagreb 1985, 221/ Iványi I., Szabadka I, 284.

(21) IASU, F:272 pol 15-A-1 Č1779.

(22) Ceh, esnaf. Nismo mogli utvrditi o privilegiji kojeg ceha je riječ. U prvoj finalnoj klauzuli ovog akta je samo mimogred rečeno... „po iztom Privilegium zanata naseg”.

(23) Tijelovo.

(24) i na.

(25) Kvatre (lat. quattuor tempora = četiri godišnja doba) su trodnevne tjedne pokore (srijedom, petkom i subotom) početkom svakog godišnjeg doba (u ožujku, lipnju, rujnu i prosincu). Donedavna su ovi dani zahtjevali i obvezatan post, a mnogo prije, što se vidi i iz navedenih artikula, zahtjevali su i prisustvo na misi.

(26) Prikazanje hostije, dio mise.

(27) Pobožno.

(28) ...uti sunt vitam licentiosam, blasphemias, ebrietatem, compationes publicas, educillorum, et diversiorum frequentationes.

(29) Više o ovom kaznenom djelu, te napose u odnosu na slobodne kraljevske gradove upor.: Mihajlo Lanović, Zapadno- evropski feudalizam i ugarsko- hrvatski donacionalni sustav, Zagreb 1928, 77-79/ S. Bačić, Povelje, 92-93.

Ivan Hegediš

9. KUPOLA I

Više nije bilo potrebe da drže kacige na glavi. Tamo više nije bilo nikoga. Kao po komandi trojka ih je poskidala i okrenula se ka velikoj kapsuli. Tamo je ležao stvarni Ian. Disao je duboko, zatvorenih očiju. Lice mu je bilo mirno, samo je tanka bora među obrvama označavala trag minulog stresa.

– Idemo u kancelariju. – tiho reče Dada. – Treba da se odmori. Sada je san najvažniji. A mi smo zasluzili kafu. I neko jako piće. Kada su se našli ponovo udobno zavaljeni u fotelje Borko upita:

– Dobro, što sam ja juriš za onom vodom kad ništa nisi radila s njom?

– Jesam, samo nisi video. Kako si mi je dao ubacila sam kapsulu u proces. Stigla je u pravom momentu. Da si kasnio, morala bih da zaustavim stvar.

– To je u redu, ali, reci nam kako ti se čini sve ovo? – upita Fri bojažljivo.

– Mislim da je sve prošlo kako treba. Skeniranje je pokazalo da je i sa prenošenjem sve u redu. Ostaje da vidimo kako će se on individualno osećati. Da, da ne zaboravim. Jako je važno da ga ne preopteretimo pitanjima i novim informacijama. Bar nekoliko sati njegov organizam je kao nestabilni mehanizam. Recimo da treba da se sredi. Mora svojim tempom da uđe u stvarnost. Kao neka katalizacija. Malo da se razradi u praznom hodu. Zato mu je potreban san.

– A ja mislio da možemo navaliti sa pitanjima. – razočarano će Borko.

– Biće i za to vremena. Prvo moramo da vidimo šta sa njim. Približava se jutro. Moramo ga negde skioniti.

– To je jasno, kod mene u stan. Uostalom, rođak mi je. – reče Fri.

– Tako sam i mislila. Dobro je za njega iz psiholoških razloga. Sada ćemo sačekati da se sam probudi. Neće on dugo, možda pola sata. Posle razlaz. Fri, smesti ga odmah u krevet. Neka se ne napreže naredna 24 sata. Sve što traži da jede i piće dozvoljeno je. Večeras se nalazimo kod tebe da razmotrimo dalje korake.

– Da, pitanje je šta dalje? Šta mislite da pozovemo Lazzara? Može biti od koristi. – Fri nije bio potpuno siguran u predlog, ali je morao da ga iznese.

– Može biti dobro. Idem ja do njega. Biću oprezan. Ako osetim da nešto neće biti u redu neću ga pozvati. – Borko je po običaju morao da nade sebi aktivnost. Čekanje ga je nerviralo. Suvise dugo je čekao da bi mogao da izdrži neizvesnost do večeri. Radoznalost je kod svih narasla do neizdrživosti. No, morali su da shvate Dadine naloge ozbiljno. Bila je šef ekipe i čekali su da ona odobri razgovor sa Lazzarom.

– Dobro, razgovaraj sa njim. Dodite posle devet. Idemo sada do Iana. Kada su ušli u laboratoriju, Ian je sedeo u koritu kapsule i pipao sa nevericom svoje udove. Izgledao je mamurno.

– Ljudi, ovo je uspelo. Osećam se kao posle teškog pijanstva.

– Da, to će još potrajati. Sada ćemo vas odvesti u Frijev stan. Odmorite se koliko god je potrebno. Važno je da se, u početku, ne naprežete previše.

Niko ranije nije pomicao da Ianu treba odeća. Nekako su uparili delove Borkove i Frikeve pilotske uniforme. Ian je sada bio jedan od njih. Bio je nesiguran na nogama, tako da su Borko i Fri morali da ga usput pridržavaju.

Uskoro je Ian bio udobno zavaljen u Frijevom krevetu. Radoznalo je posmatrao svog potomka kako se zbunjeno smuča po stanu.

– Predlažem da predemo na ti. Lakše će nam biti da razgovaramo. Bar meni. – Ian je preuzeo inicijativu. Fri sa olakšanjem zastade na sred sobe.

– Da, svakako. Primećujem da ti govoriš nešto drugačije od nas.

– Jeste, vi ste izgleda integrirali sve jezike koji su korišćeni u moje doba. Mada sam navikao da ih koristim, malo mi predstavlja teškoću da vas pratim. Vaše kombinacije u jeziku su malo drugačije, mada su r.ii reči poznate.

– Mi ti dodemo kao ribe u akvarijumu.

– To poređenje je tačno. Mi smo onda upravo tako zatvorili gru kupolu. Tačnije, u loptu kojoj je polovina ispod površine zemlje.

– Dada je rekla da te ne opterećujem. Ipak, ako imаш sna objasni mi šta je bio ključni razlog zatvaranja u kupolu?

– Verovatno će i ostali biti zainteresovani da to čuju.

– Mogu da ih uključim preko ličnih komunikatora. Samo proverim dokle je stigao Borko. -- na znak odobravanja Fri uključuje komunikator na svojoj ruci. Uspostavio je vezu sa Dadom, zatim Borkom.

– Dakle, Borko?

– Stigao je do mene, deco. – čuo se uzbudeni Lazzarov glas pre nego što je Borko uspeo da se oglaši. – To vam je nešto fantastično. Ja sam potpuno uz vas. Hvala na tolikom poverenju. Ovo je značajno kao izlazak sunca nad kupolom. Pozdrav Ianu!

– Dobro, onda slušamo. Iane prekinite priču kada osetite slabost. Lako ćemo nastaviti posle odmora. – znali su da je Dadino odobrenje bio znak za početak otkrivanja tajni prošlosti. Ian započeva svoju priču: – Veliki krah se dogodio te 2024. Mislim da je sve započelo daleko ranije, teško je utvrditi tačno vreme. Verovatno je sam jedan od ključnih dogadaja bio postavljanje Interneta, početkom 1996. Tačnije, bila je to najava novog projekta Bila Gejtsa prethodne godine: informatička Autostrada (Highway).

– Čekaj, Iane, svet, šta ti je to?

– Koliko sam shvatio, ipak je na brzinu, vi poimate svet samo okviru svoje kupole?

– Da, drugo ne postoji.

– O, varate se, svet nije tako mali. Postoji van ove kupole, postavljan van ovog sveta... O, bože, šta ja to činim?

– Iane, ovde je Lazzaro, glavni arhivar kupole. Molim Vas niste viste. Vi ste izuzetno značajni u popunjavanju šupljina naše istorije. Nastavite, samc nastavite!

– Prvi put se pojavila mogućnost da svet postane celina objedinjavanjem svih oblika komunikacije i kompjutera. Mreža se širi geometrijskom progresijom, čak brže od toga. Sve što je postavljeno u svetu od informacija moglo je biti dostupno, ako nije bilo sakriveno kao državna ili vojna tajna.

– Ovo mu dode kao granica koju dodirneš kada kršiš Pravilo.

– To vaše Pravilo pominjete više puta. Voleo bih da ga čujem. Nije to će doći posle, prepostavljam.

– Svakako, ali vaša priča je zanimljivija.

– Dobro, nastavljam. Dve godine kasnije u Internet je uveden virtualni svet. Bio je to novi bum u razvoju svih oblasti kojima čovek bavio.

Granice među zemljama su postale beznačajna fizička barijere. Sada su granice određivane samo brojem ulazaka u svetsku mrežu.

Mi smo, kao jedan od retkih regionalnih, zaostajali za svetom. To je to posledica Balkanskog rata koji je započeo 1991. i vukao se, manjim ili većim čarkama čitavih dvadeset godina. Detaljnije o tom ćemo drugom prilikom.

– Kako je vođen taj rat? Informatički?

– Ne. Bio je to jedan od poslednjih lokalnih ratova. Sa realnim medusobnim ubijanjem. Krvav i prljav. Vodio se među susedinjima, među dogle bliskim ljudima. Bio je to rat međusobno vrlo znani protivnika.

– Šta je dalje bilo?

– Negde 2016. regionalne kompanije Istočne Azije, Evropske Južne Afrike udružuju se u konkurenčni projekat Makronet. To bila borba protiv američke dominacije na svim područjima. Isveća, bila je dominacija u informatičkoj i farmaceutskoj oblasti. Trebalо je uvesti u svetski sistem sve što je bilo dostignuto. Da bude dostupno svim ljudima. Glavna stvar je bila produžavanje ljudskog veka. To farmaceutskim koncernima nije išlo u prilog. Nudili su preventivni preparati koji su tada bili jeftiniji od njihovih klasičnih lekova i do 1000 puta. Makronet je to uvodio i sukob je bio žestok. Vrhunac sukoba je nastupio kada se sasvim jasno naslikavala p

vit Makroneta. To je bio sistem mnogo pristupačniji, moderniji od Interneta. Ili je samo davao konkurentnije pogodnosti svojom otvorenosti.

Subotica je sa svojih stotinak priključaka bila informatički zaoštigrad. Cela Balkanija, formirana posle rata, bila je zaostala zbog duogodišnjeg iscrpljivanja. Bilo je još nekoliko takvih regiona u svetu. Kao da smo posmatrali izlog sa nedodirljivim poslasticama iza deelog stakla.

- Zar je i onda bilo neuravnoteženosti u stepenu razvoja? – Lazzaro je postavljao pitanja koja su samo njemu imala svrhe.

- Da, zahvaljujući lokalnim ratovima krajem dvadesetog veka. Sveom, ali stvarno bukvalnim slučajem iz bede nas izvlači Isohegen materijal koji smo napravili mešanjem Kelebijskog peska i jedne vrste Kašmirskog polimera. Naslućujete da smo otkrili materijal za gumenju izuzetno tankih a velikih opni. Pred nama je bio period prosperiteta. Krenuo je plasman za ceo svet. Isporuke su rasle fantastičnim tempom. Videli smo da je to ulaznica u razvijeni svet.

Sve je prekinuo Veliki krah. Makronet je, tako mi izgleda, prevameno, prvo uvodeći dostupnost sistemu jevtinog tretmana za usporavajuće starosti. Svi su se okrenuli ovom sistemu. Zatim, mogućnost materijalizacije iz virtuelnog sveta. Bile su to proste stvari, nekoliko satim jednostavnih materijala od stakla do papira kao najsloženije. Svet je poludeo za novom zabavom. Svi su se latili da prave raznorazne predmete. Bilo je tu gomila gluposti, ali i vrlo nadahnutih ideja. Kao da se javljala nova umetnost neslućenih mogućnosti. Naka je tapkala iza tog ludog šarenila. Tako je izgledalo. Međutim, naka je objavljen rezultat iz Singapura znali smo da je i ona krenula ova otkrića. To su informacije koje smo mi dobili kao laici. Nećujem da su stručnjaci iz određenih oblasti znali više.

- Sasvim sigurno da je nauka išla ispred. – javila se Dada. – U tom kojim mogućnostima mi raspolažemo, morala je da ide napred. Samo nije jasno kako nije sprečavala negativne pojave.

Nije mogla u nekim stvarima. To dokazuje sukob Interneta i Makroneta. Tačnije sukob nekih nosilaca dva sistema.

Grupa programera izbačena iz Interneta očito nezadovoljna svojim statusom ubacila je virus u oba sistema. Do tada su bile razvijene mnene zaštite protiv ovih pakosnih uljeza. Međutim, ovaj je bio sasvim nov. Iz nekih objašnjenja koja sam čuo u poslednjem času, izgleda da je lansiran u četiri koraka. Sve u obliku nevinih tekstualnih datoteka. Naravno da su te datoteke bile najbrojnije kao način komuniciranja u oba sistema.

Uumnja se da je bilo i slikovnih, ali to niko nije utvrdio. Virus je načao u sistemu spajanjem tih nevinih datoteka u programsku proceduru. Kako se vršila inicijacija kompjutiranja, ne znam.

Virus se aktivirao u oba sistema po celom svetu. To ne bi bilo opasno da nije ušao u virtuelni svet. Mislim da se tamo oteo zamisliti tvoraca. Tačno ludilo ne može da smisli grupa vrhunskih stručnjaka. Toliko nisu noci da polude da vrše samoubistvo uništavajući živi svet.

Zar je to bio genetski virus? On se oteo kontroli između materijalne i stvarnosti?

Upravo se to dogodilo. Materijalizacijom preko virtuelnog sve dobili smo genetski virus. Izazivao je strahovite promene u celoj strukturi svakog živog organizma. Razarao je osnovne molekularne sklopove DNK. Biosfera je bila definitivno ugrožena i to u cestosti. Prvi put od propasti dinosaurova, živi svet je bio u potpunoj opasnosti. Neprijatelj je bio potpuno nepoznat. Slaba uteha je bila i da me što su tvorci otkrili potpunu proceduru i uključili se u tračanje za rešenjem. Umirali su čitavi gradovi, sve se raspadalo unutra. Nestajali su ljudi, biljke i životinje.

Internet i Makronet su postali jedinstveni i radili samo na jednom problemu: potrazi za virusom. Nesvesno, tragajući za rešenjem, nisu ga dalje aktivirali. Trebalo je isparcelisati sisteme. Ali mi nismo znali koji tip zaštite treba.

Tračak nade je stigao iz Kentakija. Neki radoznali farmer je naručio sočen za pravljenje toplih leja. Greškom je zatvorio svog psa u kuću od našeg materijala. Kada je sve oko njega počelo da se raspada, htio je poslednjim tračkom svesti da je pas potpuno normalan. Mi im da je poslednjom snagom pustio informaciju o tome.

Saznanje da je materijal pogodan za izolaciju od pošasti okrenuo nas je gradnji kupola. Svaki grad koji je stigao da to uradi mogao je biti spašen. Odjednom smo mi u Subotici imali dve prednosti: mali broj veza značajno je usporio aktiviranje virusa i imali smo materijala za gradnju kupole u izobilju. Tako je nastala vaša Kupola.

- Mi imamo dve kupole. Gradsku i spoljnu. Zar ste uspeli odmah da izgradite obe?

- Ne, svakako. Prvo je izgrađena velika. Ona je planirana tako da ima oblik sočiva u preseku. Radijus je 35 kilometara. Obuhvatala je gravitaciono područje grada i obezbedivalo potpuni ekološki sistem. Ali, desila se greška.

- Zar je kupola bila neispravna?

- Ne. Zatvorili smo već aktivirani virus. Mislim da je to bilo negde u području Tise. Negde u Kanjiži ili Senti. Ekipa koja je otišla tamо da uništi kompjuterske sisteme nije se vratila. Ali je usporila proces. Uspeli su da izgrade izolacionu kupolu na tom delu terena. Dotle smo mi izgradili gradsku kupolu u obliku sfere radijusa 2,5 km. Povukli smo sve zdrave u nju. Mi smo ostali da je zatvorimo spolja.

- Zašto spolja? Mogli ste to uraditi iznutra.

- Ne. Onda ne bi bilo mogućnosti izlaska. Računali smo da će biti potrebno izaći iz nje kada opasnost prođe.

- Sada je sve jasno. Još uvek imam podatke o ostacima nekih malih kupola u istočnom sektoru. Ali mi nije bilo jasno za čega služe.

- javio se Lazzaro uzbudeno. Složio je glavni mozaik događaja.

- Drago mi je da sam vam pomogao. Mislim da bih sada malo odspavao. Nadam se da sam vam dao korisne informacije.

Ian polako sklopi oči. Uskoro je disao ujednačeno. Utonuo je u san. Komunikatori su čitali izvesno vreme.

- Deco, ako možete, dodite kod mene. Moramo sabrati misli. – Lazzaro je skoro trijumfujući pozivao na sastanak. – Ovo je fenomenalno otkriće!

- Dolazimo odmah. – odgovori Dada.

(Odlomak iz romana „Kupola“)

TAMO gdje je nekad stajala Kosztoláničeva rodna kuća

*Tu bijaše kuća ... Na mjestu joj kavanski kut,
sad amo može da svrati bilo tko nezvan.*

*Vani se ne čuje čak ni tramvajska zveka,
u blijedoj noći što klizi niz palički put.*

*Ne mare za strah tvoj, jadnog malog djeteta;
prolazni gosti, čama, sjeta lica mrači,
drsko vinski viču povrh tvog kreveta,
a ti ni da vrisneš: „Što mu to znači?“*

*Tu li je bio: na rub ti kreveta sjedaju.
Gle, čak ni sjeni ti da pobegne ne daju –
stalan si gost tu gdje ti je kolijevka vrla.*

*Zjapi praznina tvog rakom smrskanog grla.
„Platiti!“ – već sve razbijaš na divlje znake,
sjeno što prag izmiče, moj dragi brate.*

(1974.) Ferenc Fehér

Prijevod: I. r.

Boško Krstić

Raskrsnice knjiga i života

AVAŠKE GODINE, VREME BEZ KALENDARA

Beleške pre, za vreme i posle promocije AVAŠKIH GODINA Milovana Mikovića, u Tavankutu, 30. novembra 1996.

Baš mi se ne da da napišem tekst o Mikovićevoj knjizi „Avaške godine”. Kada sam napokon, obvezan pozivom „Talka” (Tavankutski literarni krug), seo da nešto napišem u tada svoj jedini slobodan dan, četvrtak 28. novembra, nestalo je prvi put struje ove zime, zapravo jeseni (havarijska isključenja). Josip Buljovčić, vrsni poznavalac jezika, s kojim sam se na kraju ipak pojavio pred dirljivo pažljivom i zahvalnom tavankutskom publikom uspeo je da koncipira svoje izlaganje i napravi beleške, ali nije uspeo i da ih sve pročita: struje je nestalo i za vreme promocije.

*sakom je tako kako je
makar ne zna zašto je*

Avaške godine

Cele ove nedelje žurim da ipak nešto napišem, a ne stižem.

(Pravilo!). Prvo sam u sredu s Otom Tolnaiejem otputovalo u Segedin gde je Tolnai bio gost urednik u „Grand kafeu”, dobro koncipiranom art-bioskopu i programu. Odabralo je pet filmova francuskog crnog talasa a to, završno veče, na programu je bio „Obale u magli” Marsela Karnea - remek delo. Film, prikazivan više puta i na ondašnjoj televiziji, pratilo je dvadesetak ljudi, a razgovor – pedesetak. Film je trajao sat i po, a razgovor – dva sata. To me tamo sluđuje: ovde moraš dubiti na glavi da bi te pažljivo slušali ili bar gledali pet minuta.

Petak i subotu prepodne proveo sam u Beogradu i neprekidno mislio na subotnu promociju Milovanove knjige u Tavankutu. U petak uveče odlazimo do Knez Mihailove, 29. novembar je. Ni praznik ni običan dan, pada hladna kiša, stotina hiljada ljudi je već pre nas prošla Beogradom. U kafiću „Ajša” pored „Ruskog cara” jedan kompletan limeni duvački orkestar nekome „na uvo” svira nežne pesme. Sve se ori, a malobrojni gosti kafića s aritmijom srca izleću katapultirani snažnim basom. Šta da govorim u Tavankutu? Josa (Buljovčić) će o jeziku, a ja, dogovorili smo se tako – trebalo bi nešto o književnom postupku, ili tako nešto. Ništa nisam napisao i još ni ne znam šta će. Teško mi je da govorim bez teksta, a još teže da tekst napišem. A ovo je, iako objavljena još 1991. godine, prva promocija „Avaških godina”. Još onda sam želeo da o toj lepoj knjizi nešto kažem i napišem, ali mi se ne da. Izašla je u istom danu sa sličnom i slično lepom knjigom pesama, takođe na bunjevačkoj ikavici, „Rič fali” Vojislava Sekelja. Zajedno ih je dobrom crtežima i dobrom dizajnom opremio i izdao Ivan Balažević, akademski slikar iz Tavankuta koji živi u Novom Vinodolskom.

„Avaške godine” su moderno poetsko preispitivanje sopstvene sudbine. „Onaj ko nije u stanju da svoje vreme računa celih 3.000 godina, živi samo od danas do sutra” (Gete). Iako još nema jasnih epskih kontura, ova poema integriše vaskoliko vreme i pamćenje, narodnu mudrost, dugu patnju i kratku radost, duge seobe, teške puteve, razapetost između starog i novog zavičaja, loše uspomene i lošu stvarnost, tegobni život – i samo pukotine sreće, kao bajke. Prepoznajemo i današnja pesnikova raspolaženja stavljena u široke vremenske kontekste i osvetljena nagomilanom vekovnom mudrošću i iskustvom.

A 1991. je bilo tako kako je bilo, i zapravo ne znam, nisam o tome ni razmišljao, zašto nije bilo promocije ove knjige. Tada je sve bilo toliko strašno da je prečutkivanje jedne knjige običan benevolentni nemar. Posle su izšla još dva izdanja „Avaških godina”, ali promocije nije bilo. Važno je prvi put pomeriti granicu ljudskog razuma, i izboriti prvi put za to pristanak zbunjenih, uplašenih i sluđenih ljudi; kasnije je sve lako i put ka besmislu i brz i kratak. A o poeziji i preskočenoj promociji ne treba ni govoriti.

*dokleg će čovik čoviku oči vadit
dokleg će lagat otimat harat
dokleg će ajdarasti amišni andravi arambaše aramije
ardalasti*

avaški varat

*dokleg će badavaši bagra baati barabe batinaši beštje
bičkaši*

*bitange bukare buškat
u pamet se i u poštenje bogmat
brk mastit novce brstit
može l čovik.s čovikom
štogod makar da je šta
s mirom obavit i aldumašče popit
bog sveti zna*

Avaške godine

Dok Ljutovačkim putem, oko šest uveče, po mraku, ulazim Tavankut, na trgu me zaustavlja milicioner i traži ličnu kartu. Sam stigao iz Beograda pa ne znam da li se nešto dogodilo tam ovde. Milicioner je pristojan mladić, zahvaljuje mi se i želi sred put. Ova kontrola me podseća na carinski pregled u sredu kada sam madarskom cariniku otvorio paktreger i u njemu pokazao prasta oguljeni kartonski kofer koji je Tolnai poneo u Segedin. Nasmej se i nije zatražio da ga otvorim. Bio je inače prazan (kofer). Mis sam da je kofer neka ekscentrična Tolnaijeva šala za „Grand kaf“ ali nije bilo tako. Davno sam gledao OBALU U MAGLI, pa sam zaseo u udobno sedište art bioskopa sa 62 mesta i potpuno se pred divnoj igri Žana Gabena, Mišel Morgan i dobrim dijalozima Ža Prevera. Bližio se kraj filmu a onda sam pretrnuo. Skoro isti tak kofer glavni gubitnik Žan Gaben ukrcava na brod kojim, jasno, zabi inače to bio francuski crni talas, nikada neće poći u Južnu Ameriku. On u Avru gine, a na put polazi samo kofer. Tolnai je ovaj svetkofer našao na peštanskom đubrištu, ali kada je ovde, s njim u ruci ušao u malu salu „Grand kafea“, taj oguljeni predmet od karton zbilja je izgledao kao, u Karneovom filmu, kofer poginulog vojnog koji je umesto gazde otputovalo u srećnu zemlju. (Gde li je to?)

Kako se čudno i ubedljivo znaju preplesti umetnost i život. I jedan i drugi podjednako stvarni i podjednako nepredvidljivi. Nikad nistaš hoće li i kada neka priča ili bajka postati život, ili se život vrati u bajku. Možda ni ove promocije Mikovićeve knjige ne bi bilo da muzičar, književnik i slikar Matija Molcer nije prihvatio neverovatno posla – da Mikovićevu ikavicu i bunjevačku leksiku prevede madarski!

– Nisam uspeo. Za sada. – Ne odustajući od svoje namere rek je tavankutskoj publici Matija Molcer.

Ali je uspeo nešto drugo: savladan emocijom i pun misli počitanja „Avaških godina“ – naslikao je tridesetak lepih slika i petnaest izložio ovde u Tavankutu, pre promocije knjige. Tako su njegove slike zapravo, povratno, ljude opet vratili Milovanovoj knjizi. Te igre česte u umetnosti. Svako bi se zakleo da je pesma „Na kraju čadava mehana“, koju zna svaki orkestar i u najgorem čume zapravo naša narodna pesma. A nije. To je sjajan Zmajev prečuvane Petefijkeve pesme „Falu végen kurt a koscma“. Tako već gosti na sav glas pevaju „Čadavu mehanu“ ni ne znajući da su vrpoznavaoči Petefijkevog dela. BK kanal (Braća Karić) emituje Beogradu neku muzičku igru – izbor hita dana. Pobeduje Oliver Dragojević pesmom „Molitva za Magdalenu“. Razmišljam o ikavi o njenom životu nakon odlaska iz jezičkog standarda, i pokušavam da njenu sudbinu uporedim sa sudbinom dijalekata, i čakavskog, i kajkavskog, i uopšte dijalekatske poezije i književnosti. Koliko život čakavskom produžio Oliver Dragojević svojim lepim pesmama? A koliko bunjevačkoj ikavici zlatousti Zvonko Bogdan?

AVAŠKE GODINE? – prvi počinjem priču na promociji. Da bi bilo isto da kažem UŽEGLE ili UŽEŽENE GODINE? Bilo slično, ali ne isto. Jer UŽEGLE bi moglo biti bilo koje i bilo gdje, AVAŠKE, samo ove i ovde. Reč je uzeta svakako od AVAŠKE slanine, malo krenute, užegle. Rekao sam i POKVARENE, ali Bela Duranci koji je otvorio Molcerovu izložbu posle ispravio.

– Ma kakvi pokvarene! Avaška slanina se koristila i kao lek!

AVAS je zapravo mađarska reč i znači užežen. U govoru bačkih Bjelavaca najviše se koristi baš u ovom sklopu AVAŠKA SLANI-. Nekad, kad nije bilo frižidera, a dragocenu slaninu je trebalo sačuvati i preko leta, jasno, dobijala je malo gorak, avaški ukus. Čak debela, po desetak centimetara, od četiri prsta ili podlanca, traga mesa, od starih masnih svinja od trista kila, čuvala se za vreme teških poljskih radova. Verovalo se da pomaže bolesti od tuberkuloze. Ali je verovatnije da je pomagala zapravo svim bogatim kalorijama izgladnelim i bolesnima, kao što je i davima davala snage da izdrže teške poljske radove. I tako gorku, šku, rado su je svi jeli, pa je i u uspomeni ostala kao nešto i gorko i sitko. Avaške godine! Želim da okupljenima, ljubiteljima književnosti i ikavske reči makar naznačim veliki značaj Mikovićeve i Sekeljeve knjige baš za sudbinu ikavice, da im makar pokušam dočarati tih, fini, osetljivi trenutak, samo u poeziji moguć, trenutak kada postaje i pesma, tu dvostruku funkciju jezika. S jedne strane sanajnu i objektivnu, s druge strane afektivnu i subjektivnu (Jakobson). O večitom sukobu tih različitih funkcija jezika, ali i o večitom navedavanju jedne od njih u svakom umetničkom delu. Kada su Mikovićeve AVAŠKE GODINE u pitanju, očito o prevazi ove godine. Pjer Giro u „Semiologiji” piše da je taj odnos razumeti – osudititi sukob duha i duše, da je emocija u stvari nemogućnost da se nešto razume. Zato je jezik i nauka i umetnost. On nam pomaže da nešto razumemo, ali i da nešto osetimo. Kako sad to utvrditi u boratorijski na promociji jedne knjige?

Odabirem jedan stih iz poeme:

nije uvik ni kako je bilo.

Zatim ga variram, glasno, ekavski i ijkavski;

nije uvek ni kako je bilo i

nije uvijek ni kako je bilo.

Na ekavskom stih deluje kao narodna mudrost, ali kad se izgovori ijkavski, podseća na Njegoševu pesništvo i odjednom, sasvim jasno, u plan izbjiga deseterac koga u prvoj varijanti nismo bili ni svesni. Iznenom samo jednog slova nismo ovaj stih izmenili samo fonetski, već otkrili i neke druge i drugačije asocijacije a, moguće, i značenja.

Gotovo sigurno i druga značenja. Može se vama činiti da **uvik**, **uk** i **uvijek** jeste ista reč, one i jesu iste ali samo po jednoj funkciji, pomožimo se Giroom, referencijalnoj, ali ne i po drugoj, nama sada bilo – afektivnoj. Uostalom pokušajte: izgovorite svaku od ove tri mogućnosti posebno i pratite kuda vas vodi misao. Pokušavam i treći način, „prevodim” ovaj stih na kajkavski:

ni vezda ni kak je bilo.

Začas nas ova igra dovodi do Krleže i njegovih „Balada Petrice Kerempuhu”.

*Još nikaj ni tak bilo, da ni nekak bilo,
pak ni vezda nebu, da nam nekak nebu.*

Jezik kao poezija, jezik kao „stilska figura”! Šta je to u ovoj Mikovićevoj knjizi drugačije od ikavice kojom su ovdašnji pesnici i desad pisali?

Vratimo se Krleži: O Petrici Kerempuhu pisao je još 1833. godine Lovrenčić, zapravo slobodno na kajkavski prepevao Tila Benšpiga, ali to se njegovo delo pominje samo kao bledi predložak sržnoj Krležinoj poemii vatrometu najlepšeg kajkavskog. Lovrenčić je isao dok je kajkavski bio kakav-takav književni standard, a Krleža 191. kad kajkavskog više kao standardnog dijalekta nema. On podiže kajavštini spomenik pevajući na njoj o najznačajnijim dogadajima iz istorije svog naroda, o najsuptilnijim narodnim rezonima, mudrostima, uličići u sve to svoje ogromno znanje i talenat. On prevodi kajkavski u potiski izraz, od jezika samog pravi poeziju.

Ni ikavskog izgovora kao standardnog više nema. Zadržao se u govoru ili u literaturi kao ilustracija. Ovdašnji pesnici je neguju više ka tradiciju, narodnu poeziju, folklor. To se razaznaje i po leksicu, otprilike svedena, opštepoznata, kao i motivi: salaši, dermovi, brazdene nana i baćo, polja, žita, ptice. Sve to uglavnom vezanim stihom i rimom. Novi prostor ikavici prvi je pesnički otvorio Ivan Pančić krajem „Natpivavanja”. On je ikavicu već upotrebo kao vredan počki materijal, ali je, kao što je verovatno u tom delikatnom trenutku i trebalo, zadržao i elemente dotadašnjeg, tradicionalnog, nadnog pevanja ikavicom. Milovan Miković „Avaškim godinama”

i Vojislav Sekelj knjigom „Rič Fali”, svaki na svoj način, konačno su ikavicu utvrdili kao poetsku činjenicu prvoga reda i pritom, povrtno, vratili ogromnu, svežu energiju ikavici kao govoru.

Tako su **Avaške godine** poema na ikavici ali i poema ikavici.

Ipak, da li je to prava narodna ikavica, „slatka materinska reč”, kako znaju da kažu pri pomenu ove Mikovićeve knjige? Pre bi se moglo reći da je to „srce ikavice”, zgušnuti govor, štedljiva upotreba svake reči da ima prostora da odzveči, da označi svoj pun smisao i sva moguća značenja. To su ispitivanja mogućnosti i bogatstva ikavice i puni i potvrđni odgovor na malo „nategnuto” pitanje: da li se na njoj može moderno pevati? (Može se pevati i bez reči). Kada se tome doda i činjenica da pesnik raspolaže mnogo širom leksičkom gradom, rečnikom našeg standardnog jezika, pa i nekih drugih jezika – mađarskog, nemačkog – jasno je da on biranim ikavskim rečima obogaćenim poetskim nabojem izražava mnogo više nego što bi te iste reči značile u običnom govoru. On peva mudro kao narodni pevač, ali i šire i više od toga, on peva kao moderan pesnik pred kojim je otkrivena pesnička tajna, ali je on saopštava nestandardno, posebno kodom, bunjevačkom ikavicom, preispitujući stare i utvrđujući nove poetske sadržaje i mogućnosti starih reči i izgovora. Potencirano bogatstvo motiva, slobodni stih i opšte raspoloženje poeme koje je bliže modernoj evropskoj rezignaciji nego folkloru, romantizmu i pateticu – samo još ubedljivije dokazuje da ovako na ikavici još niko nije govorio ni pevao. Ali da se u ovoj poemi nazire i stvara mogućnost da se ubuduće tako može pevati a neka od reči ili novih značenja možda „preseli” i u govor.

Uprkos već tri izdanja, Miković svoje delo još naziva fragmentima. Zbilja, razvoju poeme otvara se ogromno polje pre svega u zaokruživanju epskih celina i daljem ispitivanju jezika.

AVAŠKE GODINE će sigurno uticati i na druge pesnike, na dalju upotrebu ikavice a izgleda i šire, na promenu dizajna, imidža, plasmana i uopšte razmišljanja o bunjevačkoj ikavici pa i o Bunjevcima. Već je Ivan Balažević opremom Mikovićeve i Sekeljeve knjige i izvanrednim ilustracijama naznačio nove, modernije načine bavljenja tradicijom i folklorom, a te nove mogućnosti već iskoristio muzičar, književnik i slikar Matija Molcer slikama inspirisanim ovom poemom.

*samo će jedared
sa strije ruševne
nika tica žeravica
kaku niko video nije
u nebo prnit
i nestat
zauvik*

Avaške godine

Ali mi zapravo ne znamo, ne možemo znati kada će se i gde ponovo pojavit onaj kofer Žana Gabena koji je bez vlasnika otpuštova u srećnu zemlju. A ni gde će sleteti „tica žeravica”.

Vraćamo se iz Tavankuta. Milicioner maše rukom da prodemo, već nas poznaje. Saznajemo da su neki mladići razoružali milicijsku patrolu i oteli joj kola, pa sad za njima tragaju.

*Ko mož znat kako će bit
nije uvik ni kako je bilo*

*Neke se riječi ne kažu nikome.
Posade se u vrt. U park.
Prikače na papirnatog zmaja
i puste u visinu.
Utkaju se u prostirke i njima
se zastre neka tiha soba.
Ili se u pjesmu zakopaju.*

Zdenka K.

Milovan Miković

IZLOŽBA

— Dame i gospodo, uvaženi prijatelji umetnosti, dragi gosti. Prijatajući se da otvorim ovu izložbu dužan sam da vam u nekoliko rečenica skrenem pažnju na osobenosti ovih slika koje su priređivači u dogovoru s autorom nazvali „Predsmrtne slike sveta”. Ako mi dozvolite podelio bih ovde izloženi materijal na dve izrazite skupine: U jednoj je, odmah ću reći, meni posebno drag i značajan ciklus radova pod zajedničkim naslovom „Nerešen slučaj nepoznatog pripadnika pokreta M. A.”, a u drugoj, brojnijoj, su radovi koji možda više plene pažnju, atraktivniji su i ako smem tako reći; likovniji su, a ja sam ih nazvao „Krvavi klovnovi”. Na prvi pogled nam se može učiniti kao da ove dve skupine i nisu delo istog čoveka, rukopis se vidno razlikuje, pa opet, ako ih pažljivije osmotrite videćete da su svi zajedno nastali unutar istog mentalnog, motivskog i žanrovskog određenja, ma koliko je rezultat različit.

Tim povodom podsećam se našeg nekadašnjeg sugrađanina, Andraša Hande, koji već duže vreme živi u Zagrebu, slikara potaknutog uglavnom socijalnom tematikom. Najčešće je prikazivao likove radnika, svet kafanskih muzičara i noćnih dama, izvremena dok je sav odtamnih i teških tonova ovog grada, tragao za njegovom izgubljenom toplinom. Ion se, takođe, znao zanimati za sudbinu klovnova. Istini za volju nikada nisam uspeo da dokučim pravu pozadinu tog njegovog interesovanja. Može biti da se odgovor krije baš u tome što su i Handini klovnovi, podjednako, puni sebe, patetični su i na mahove lepljivo nostalgični. Iz njih, kao što je to slučaj i na radovima našeg večerašnjeg gosta, izvire izvesna prenaglašena ozbiljnost, nekome bi se čak moglo učiniti, da oni gotovo robuju neočekivanoj i začudujućoj naklonjenosti misaonim i meditaciji.

Prisećam se, zatim, da su na jednom od prvih „Likovnih susreta”, pažnju svih nas plenili klovnovi Aleksandra Lukovića, za ono razdoblje drugačiji od svega što smo to tada znali, uočljivo izražajni, likovno zaokruženi, izrađeni i izvedeni do svoje potpune klovnovske punine. Mogao bih reći da su njegovi klovnovi, već tada, bili svesni važnosti svoje istorijske uloge u svetu. Zadivljen raznovrsnošću Lukovićevih klovnova intimno sam, razume se, odavao puno priznaje njegovoj hrabrosti da zabeleži svaki trenutak iz raznovrsnog, burnog i prebogatog klovnovskog sveta u kojem su se neočekivani obrati na javnoj sceni smenjivali s iskrenom udivljenošću klovnova nad zanačajem vlastite uloge. I moram priznati u tom trenutku nisam bio svestan koliki je i kakav kompliment Luković izrekao Glavnom klovnu. Klovnu nad Klovnovima, koji je, ponekad iz senke, a još češće ne skrivači svoju moć, povlačio konce svih ostalih Klovnova, pripeđujući spektakularni granginjol.

Ne zadugo, potom, upoznao sam mladog Mikloša Biroa i suočio se s galerijom njegovih likova: s testerašima, drvosečama, nosačima, čistačima ulica, prijateljicama noći, tapkaršima, šibicarima, bačcima noževa, pijancima, prosjacima i nebrojenim još marginalcima s Buvlje pijace, tim začudno zahuktalim ljudima, koje je Biro obično smeštao u neobična vozila, a ta su me neodoljivo podsećala na u sunovrat jureća invalidska kolica.

S vremenima na vreme mi se činilo da Biro, ipak, pomalo preteruje, da se, može biti, prejako i neprilično poigrava s tim nesretnim ljudima, te da im se bezrazložno ruga, što ko zna kuda hrle u svojim nesigurnim i opasnim romobilima, sklepanim od rasturenih kolica za bebe, od bicikla, tricikla, parnih motornih pila i od svakojake još skalamerije, tehnološkog krša i smeća, izvađenog iz apokaliptičnog taloga nekog prethodnog, sada već nepoznatog, bivšeg sveta. Pogotovo što su me, ispočetka, zbunjivale njegove tehnike crtanja i slikanja. Ako se još sećate, on je najradije koristio za podlogu krojni arak iz ženskih časopisa da bi preko tamo otisnute mreže linija, koje služe kao vodič za makaze krojačicama-amaterkama, nanosio svoju likovnu teksturu, sugerujući nam svoj prezir prema papiru, platnu i štafelaju, a možda sve to i nije imao, ili nije želeo da ima. Više nije ni važno, ni sam se toga već ne sećam.

Tih godina, na jednoj izložbi u Novom Sadu, otkrio sam radove Ferenca Mauritsa i njegovu sposobnost uočavanja i praćenja klov-

novske sposobnosti umnogostručavanja, veštinu njihove nikadovršene pretvorbe, koju je Maurits znalački ispitivao ponekad dovodeći do karikaturalnosti, ponovo prateći klovnovske siluete tušem izvlačeći neodređene linije, umrežavajući njihove nejasne obrise između kojih mu je bežala boja i razlivala se posvuda, ostavljući zbunjujući kolorit od kojeg se više nije dao razabrati svet, nije se moglo ni znati imali ga još ili je već odavno isčezao pa ga, et Maurits, crta i boji prema sećanju, istovremeno tužan i ljutit što ga je nekud izmakao.

A onda se, opet, dogodilo čudo! Sticaj okolnosti upoznaje me s našim večerašnjim izlagačem. Priznaću vam da smo se tom prigodom gotovo sporečkali, tačnije, umalo da se ja sa njim sporečka (u sali smeh). Evo kako je to bilo; mi smo, zapravo, komšije, stančana smo. Jednog dana primetim da kad god moja supruga napukantu za smeće naš sused po njoj čeprka, nešto traži i vadi. Vi dana možda pogadate da je on tražio krojne arke, ali ja to tada nisam mogao znati, a budući da sam po prirodi oprezan, jer su me pekli u svim vatrama (žagor i smeh) odlučim da ga iznenadim u toku pretraživanja tog, neko bi rekao, našeg ličnog dubreta. Šta imam da petlja po onome što smo izbacili? Šta on tamo traži? Nije mi ni na prosjaka, ni na policajca, ni na penzionera. Ako su mu potrebne novine i časopisi, neka lepo dođe i kaže: Znate, kad ih pročita nemojte ih bacati, ali ne, on pravi neovlašteni pretres u našem ličnom dubretu (opet smeh, nešto suzdržaniji). I tako ga jednom zaskočim, vidim iznenadio se, otupeli mu refleksi, šta li, samo gleda u meni u jednom trenutku će, samoohrabreno:

— Dobro, kada smo već dotle došli, dodite da vam nešto pokaže — povede me u stan pa i iz jedne očigledno brižljivo čuvane mapice bez reči, poče da slaže slike po podu. Tada sam prvi put video radove iz onog kako sam ga na početku nazvao, meni posebno dragi ciklusa „Nerešen slučaj nepoznatog pripadnika pokreta M. A.” Gledam u te slike i polako shvatam da pred sobom imam pravstvaralačku ličnost.

Uostalom, pogledajte i sami ove radove, pa ćete i vi, verovatno uočiti taj nestvarni titraj sunčevih zraka na planinskim vrhovima ispod kojih zjape ponori, a ako se oduprete njihovoj privlačnoj moći obratite pažnju na crtačku suptilnost, nemetljivu i gotovo nevidljivu, na onu tihu, radost fino povučenih linija u znalački postavljenom kontrapunktu spram teških i tamnih tonova iz kojih odzvanja suradnik izmišljenih, pa ipak, vekovima građenih i još nerazorenih gradova u kojima je, predsmrtno ubrzan život, obasjan lažnim sjajem neprirodnom rasvetom. Sve je ovo naš umetnik izreko u besprekognom slikarskom redu, suzdržano, uz sačuvanu osjetljivost za unutarnji govor motiva, a dočarava ih, kistom od dlačica iz volujskog uveštava što ih je nabavio u radionici novosadskog majstora Tenjija.

Tako je nekako, bar za mene, počelo naše susretanje i moglo se reći druženje. Kasnije smo ga supruga i ja podsticali da nastavi radom, jer od vremena kada su ga naprasno penzionisali, priznam je, nije mogao da stvara samo je skupljao arke. Nastavak radova mogu to valjda da kažem, bio je za njega ponekad i mukotrpan, i mahove i mučan novi početak, ali je srećom istražao i evo pred van se nalazi rezultat njegovog ponovnog traganja za sobom i svetom

Na radovima iz ovog perioda, u ciklusu slika pod nazivom „Krvavi klovnovi”, kao što vidite, prepoznatljiva je početna likovna matrica ali ona je sada već nadograđena, složenija i na mahove čak kolotoč turnija. Na njima dominira tek jedan jedini umnogostručeni model klovna koji otvara riblje konzerve i jedna posebna vrsta, rekao bi duševnosti koja je kao jedva prepoznatljiva sen simetrično utisnuta u nežna leđa malih, mrtvih, za jelo pripremljenih sardina, prenekom verovatno strogom Pravilniku, a taj gotovo nevidljiv trag u srebrnkastoj, nauljenoj, krljušti kao da nam govori o jednoj dubokoj zapretanoj intimi, pažljivo čuvanoj od sveta, ali i o traumama i večitom ljudskoj patnji pred nepoznatim tajnama i silama koje nam pokreću živote, možda samo zarad pukog proživljavanja, dok nam se čini da konce naših sudsibina povlači neko drugi, sada već sasvim daleći.

nvidljiv, i ko zna da li baš prijateljski nastrojen prema nama, poštujući neobjasnivo samoživ, bezosećajan i surov. Ta i takva je u sudeći na mahove sumorna, ali i do svojevrsne perfekcije pretčena u linije i boje ponudio nam je naš večerašnji gost i izlagač, a ja i u njegovo ime zahvaljujem uvaženim galeristima što su imali rukumevanja za ovo njegovo delo nastalo u poznim godinama, i šta još preostaje sem da dodam uobičajenu rečenicu: ovim je izložba zavorena.

Dok je Veličko Brzić govorio njegova supruga Slavislava Čičak i povremeno bi izmenjali pogled i poneku rečenicu sasvim tiho i duho. Mada se svaki put hitro naginjao Dežurni, koji je stajao iza novih leđa, nije uspevao da razabere i uhvati ni jednu jedinu reč. Kada se utišao aplauz i publika se razmirela po sali zastajkujući pred stolicama, penzionisanog inspektora L. A. opkolila je grupa radoznačala među kojima je Dežurni primetio i saradnika lokalnog Radija. Njegovo pitanje nije čuo, ali odgovor je glasio ovako:

– Napričaš li se svega u mладости i zrelosti, očutiš li najvažnije, izazovnije i najopasnije i budeš li dovoljno strpljiv za nagradu careš kao klovni. Matoreći smežuraćeš se gotovo na patuljka i budeš nalik sasušenoj baburi sve dok se ne pretvariš u malog, tužnog, pnetnog Arlekina i tek tada ćeš imati pravo da sve zaboraviš, pre što se zaputiš, nesigurnog hoda, otresajući s nogu nevidljivu, zatljenu, nerazmršivu i nerazumljivu mrežu svojih i tragova tudišta, samo jednom mogućom stazom sa koje nikada nisi ni silazio nikojoj si bio tek zato da jednom ugledaš svoj potiljak i leđa i ceo svijet lik koji se udaljuje.

Slušajući ovo palamuđenje Dežurni je shvatio koliko je Šef bio dekovid kada je svojevremeno, naprasno penzionisao ovog muškog sera i više nije bilo potrebe da ga osluškuje, pogotovo zato što je klijčkom oka uočio kako Glavni napadno ljubazno otvara izlazna vrata, propušta Slavislavu Čičak, spretno ubacujući svoje veliko, delo, telo u dovratak. Zar će i ovaj zbog nje pošandrcati, zapita se Dežurni, i stušti se za njima dok mu je uši ispunjavala sve bliža

grmljavina, a u vazduhu kao da se već osećala svežina nadolazećeg pljuska.

Od te večeri, kada mu je otvorena izložba slika, niko više nikada nije video penzionisanog inspektora L. A., taj kao da je u zemlju propao. Pronosile su se svakojake priče, susedi i poznanici su se prosto nadmetali u nagadanjima, ali niko ničim nije mogao da ih podupre. Naponsko, jedan mornar oženjen daljom rođakom vlasnika bifea „Vilin konjic“ donese glas da je od posade broda koja se skoro vratila iz Port Saida čuo priču o nekom neobičnom tipu za kojeg se govorilo da je iz Subotice, i da sad tamo, najverovatnije, živi pod izmišljenim imenom.

– Pod kojim, pod kojim? – žurno zapita izvesni radoznalac, koji od skora svakodnevno svraća u „Vilin konjic“ i plaća piće svima, ni ne skrivajući svoju zainteresovanost da ih što bolje upozna.

– A ko bi to mogao da nam kaže – uzvratu mu vlasnik, značajno pogledajući svoje stalne goste – Pa, mi nismo znali ni njegovo pravo ime, svi smo ga zvali L. A. po nekoj TV seriji, ili tako nešto.

Posle izvesnog vremena jedna komisija popisala je stvari i zapečatila stan. Popisu je prisustvovao i Dežurni da bi u zgodnom trenutku gotovo neprimetno gurnuo pod službenu kabanicu jednu crnu tašnu. Iste noći ogrejani vatrom kamina, meditirajući svako nad svojim pićem, Šef i Dežurni dugo su čitali povremeno pogledajući iznošenu crnu kožu tašne, očigledno prefarbavanu, koja je zlokobno svetlucala između njih, na stoliću. U jednom trenutku Dežurni se trgnuo, da li se to Šef zagrcnuo ili ušmrcnuo, a možda mu se sve samo pričinilo jer ga je topota iz kamina sasvim opustila i piće uspavljivalo.

– Je li, bogati, jesam li ja tebi pričo kad smo mi, ono, gonili bandu ... otvoriti Šef jednu od svojih rečenica, ustajući nameran da pode u podrum po novu flašu, usput bacajući tašnu na još uvek jaku žeravu. Dnevnu sobu ispuni sev plamena i prelomi njihove senke duž celog zida, skoro do sredine plafona.

(*Odlomak iz romana „Otići nekuda“*)

Matija Molcer

SLOMLJENA FLAUTA

Preveo: Milovan Miković

1.
Slomljeno krilo pesme
u pesmi nanovo i nanovo
briga je moja i plamen

2.
palanačka mreža
prekriva naše lutajuće
lepote snove

3.
putevi u trku
jedno drugom u susret
razilaze se sve dalje

4.
živa se
raspada se
čega nije ni bilo

5.
užarenog mojeg dana
omamljeni krajolik
oda praznim putevima

6.
latasta svetlost u travi
prolazni osmeh
čeca na jedno leto

7.
ide si u svemu
krivaš se u kamenu
meni drvetu cvatu

- | | | |
|--|---|---|
| 8.
lepota predela
šunja se tigrasto
do naših slika | 16.
crne krošnje
kamenja siroto blejanje
usamljene humke | 24.
juriš konjice
spram fatamorgane
humka crvene šikare |
| 9.
more je sada plavo
potom zeleno boje vina
a ti siromah siromah | 17.
zemljo moja pevajuća
ko to rida priprema
ili odjek | 25.
uniformu
oblači krajolik i kuglu
sprašuje u sebe |
| 10.
u snovrtu
devičanska zora baza
razmirela se ljubav | 18.
meki krugovi
negdašnjeg sna
u kraju bez ptica | 26.
nad dimnjacima fabričkim
pase nedostatak kiseonika
goreće nebo užareno |
| 11.
u božurnom vrtu
paunov hod gavote je korak
med cvetovima | 19.
samoča jednog drveta
godovi korožderi
krajolik je zadovoljen | 27.
u mestu moga spokoja
svetlost hodi
stiješ u kraj bez oružja |
| 12.
pustoš slonovskog hoda
u vrtu je mome
a ja kamo i dokle | 20.
u kraju tučenom kišom
među vlažnim granama
skriva se razbarušeno pravilo | 28.
nanosi predela u spuštanju
dolazak tvoj je
nestanak moje je |
| 13.
u veri twojoj jadnoj
svet je fatamorgana
marksozgrabljena | 21.
u predelu smiraj
i ovde u meni tišina
u uspomeni samotnoj | 29.
zaglibljujem se
u žitko tlo
novih procena |
| 14.
zatitra želja pesme
i od tog trena
verodostojan je kraj | 22.
kakve li ptice
kakvog li pustog
beskraja | 30.
pijani vetar urlje
sred mršavih stabala
praznina huji |
| 15.
blejući snovi
ovde kržljava trava vene
tamo streljački rov | 23.
ruljomisleći
s crvenog horizonta
objavljuju sada rat | 31.
jesen tako kruži
k'o narakijani poljar
pod šubarom u čizmama
(...) |

Milivoj Prćić

Bratovština čistilišta

Varoš Umilna gleda staračkim zamagljenim pogledom u kanal između Pharosa i Solte. Negda je bila carinski kotar, a sada ocvala ljetopica.

Svaka kuća, i najsironašnija, ima u vrtu bogumilu, čudesni žbun s ljubičastim cvjetovima, koji blista u kontrastu s bijelim bračkim kamenom pod jakim suncem Mediterana. S godinama šib se pretvara u drvo debljine težačke, ribarske ruke. Vjerljivo ima korijen koji se horizontalno širi po posnoj crvenoj zemlji, koje ima jedva centimetar i još prepune kamenih otpadaka.

Kuća koja ima veliku, staru bogumilu je patricijska, tako je cijene mještani, makar su zidovi oronuli, a škure popucale i davno zamandaljene.

Veliki orah u Umilni, pak, postoji samo jedan, star gotovo cijelo stoljeće, na zemljištu plemenitog Scarnea. Plac je naslijedstvo nebrojenih tko zna kamo otišlih Talijana, pa se smatra sada svačijim i po njemu pasu koze. Koncem lipnja svake godine zeleni plod oraha postaje pogodan za branje radi pravljenja omiljenog domaćeg pića, orahovače, nekakvog kao likera na bazi lozovače, crn i gust kao nafta, a gorak kao zift iz kapetanove lule.

Mještani pažljivo prate dozrijevanje oraha na ničijoj zemlji, gledajući jedan drugoga ispod oka, sumnjući u prvog susjeda da će prijaći do dragocjenog drveta.

Za predivnim cvjetom bogumile se nitko i ne osvrće. Oni su u pravilu u kućama starih udova i davno ocvalih djevojaka, koje gledaju po cijeli dan u more i svoje spomenare.

Ljudi vode svoje mršave tovare po malo trave iznad općinskog kišnog bunara a u stvari osmatraju zelene orahe jesu li još na mjestu.

Igrači balota, koje se svake nedjelje popodne skupljaju na improviziranom igralištu poviše Dolca s vremena na vrijeme pogledaju nadolje prema velikom orahu procjenjujući kada će berba za orahovac.

Kućanice dolaze u hlad oraha, kao da odvedu jariće, a bacaju poglede u nebo i govore jedna drugoj da neće kiša, koja i tako tamo po ljeti nikako ne pada.

Za to vrijeme, bogumile mirno cvjetaju u svakoj kući ponosno ističući svoju biskupsku ljubičastu boju cvasti koja razbijaju monotoniju bijelog kamena, azurnog mora i jarkog sunca koje razdire zjenice.

U noći ispred dana sv. Petra i Pavla, bila je neočekivano strahovita nevera, cijelu noć su pucali gromovi i sijevale jedne za drugom

munje. Nitko nije smio niti nosa promoliti iz kuće a vjernici su mogli da nepogoda stane.

Kada je svanulo pravo ljetno jutro, jedini orah u Umilni više nije postojao.

Na njegovu mjestu stajala je ogromna bogumila, debljine kakve još nigda nije bio vidio, a umjesto ljubičastih cvjetova ova je imala ogromne cvasti kardinalsko tamno-crvene boje, veličine šešira.

U svakoj kući, na mjestu gdje je bila bogumila izrastao je preko noći ogroman žbun trnove krune prepun bodlji, s nekakovim manjim žuto-bijelim cvjetićima neprijatnog mirisa, koji se nisu mogli zamjećivali na surim podlogama vanjskih kamenih zidova.

Tako je krajobraz cijelog mesta odjenom postao poput velikog groblja, bez imalo ljepote cvijeća, groblja po kojem tumaraju živi ljudi.

Nakon izvjesnog vremena kada je strah pomalo izšao iz ljudi koji su nisu mogli nikako doći k sebi i racionalno objasniti što se desilo na tom mjestu, niti kdo bi za to mogao biti krivac.

Nigdje u cijelom mjestu nije se više vidjela niti jedna jedna bogumila. More je i dalje jednako smrdjelo na ustajalu ribu, napose u lijevom dijelu najljepše uvale na otoku.

Jedne kasne ljetne večeri krevanje se pojavio se na rivi pjesnik luđak s velikim cvjetom bogumile u ruci, mašući pred luđakom kapetanjom kao malim brodskim stijegom. Budući je bio gluhanjem, nitkom nije mogao reći gdje je našao bogumilu.

Pozvali su stariji svijet koji je nekako znao rukama komunicirajući s jednim maloumnikom. Starci su ga nagovorili da ih povede i pokazuje gdje je našao čudovišni cvijet, jedinstveno ljubičast.

Na neki čudovišan način shvaćajući svoju važnost, gluhanjem mirni luđak je krenuo na čelu ova nesvakidanje procesije, krevanje se i s naporom daščući, jer je pošao uzbrdo ka starom mjesnom groblju, koje se nalazio poviše varoši, s vječnim pogledom u pučinu.

Na ulazu u bijelo meditaransko groblje, ispunjeno visokim četvrtinama presima kao čuvarima mira, s lijeve strane bile su kripte starokrvenih laičkih redova.

Ispod najstarije kamene ploče, s davno zahrdalom gvozdenom alkom, na kojoj je pisalo BRATOVŠTINA ČISTILIŠTA ispužala grana bogumile, tanka kao prst ribara i s pokojim preostalim cvjetom jedinstvene ljubičaste boje, bogougodne, s baršunastim mješavina laticama, poput dječjih lica.

Robert Tilly

Statesboro, Mississippi, 1980.

I putovali smo, tako, neko vreme.

Onda sam čuo zavijanje policijskih sirena iza nas. Predložio sam mu da stane. Napućio je usne, i ispuštovalo ovakav zvuk „ouuuuuurrrghhh“! Nisam imao kontraargumenata.

Iz automobila na kom je pisalo „STATE POLICE OF PENNSYLVANIA COUNTY“ iskoračio je kršni paor u crnoj uniformi, izvukao revolver iz futrole, i uperio ga u nas. „Izađite, s obema rukama visoko, visoko iznad sebe, polako“. Učinismo tako.

Pogledao je oba moja pasoša (mađarski i bivši, jugoslovenski), odmahnuo rukom. Onda je pogledao njega, i obratio mi se:

„Maloumno je, u najboljem smislu rečeno, dozvoliti svom kućnom ljubimcu, u ovom slučaju – tvom orangutanu, dozvoliti da te vozim po našim prostranstvima. „This is the land of the brave, home of the free...“, & td. Rekoh uniformisanom dilberu: „Čoveče, ustupirao sam te na putu za New York. Primio me je, i to je sve. Gde je moj greh?“

Greh & grah se gutaju istovetno: morarno biti postojani iza svojih stavova. Pristao sam da me majmun vozi, jer je bio iza volana. Mislim, u fakultetu, da našim postupcima vladaju ljudi iz drugih dimenzija, drugih poimanja SVESTI, slobode i moralu.

„To nije njegov majmun. To je vozač. On je autostoper. Pusti ga, mother – fucker genija, ionako nije rad za zatvor“.

Bilo je to pre tačno 7 godina. Sada sam dobrodržeći i sedobradi mladić od kojih trideset i nešto. Brojim brojanice, i imam vrlo negativan odnos prema Iskupljenju.

Nikome ja nemam zašto da se izmotavam, i molim za oprost.

Ja sam svoje tuge davno preboleo, svoje grehe davno okajao.

Po meni, jedna od prvih pet Mojsijevih zapovesti imala bi da glasi:

„Sad, kako je, tako je – osloboди me, Gospode, pupčane vrpce... I – budi ažuran. Molim Te. Amin“.

Ako je kolovođa majmun, ne treba kažnjavati suvozača. Možda drugog izbora, po pitanju prevoza, nije mogao naći.

Pokrivajte noge toplim termoforom. Znate kako kažu ljudi iz Erdélya: „Még a kásaylet kitart, addjátok az italt“!

Petko Vojnić Purčar

Putovanje

Patimo li od fobije puta i ksenofobije, mislimo supruga i ja i svatko za se odvaja stvari neophodne za jednu takvu turističku atrakciju: pomalo i avturu; vidjet ćemo.

Društvo šaroliko i dosta zanimljivo: kredit od šest mjeseci ne koristi čeđeno samo moja porodica već i drugi ljudi koji hrle u tu afričku zemlju s udicijom predevropske povijesti.

KADASE IMA U VIDU NEGDJE DALEKO BORAVAK ODSVOJE ŽMLJE – ONDA SE SVE ZAHUKTA I PROJURI, DESETAK DANA KO DA JE DESETAK MJESECI – VRIJEME, DOŽIVLJAJI, RIJEČI I ROSTOR SE ZGUSNU A KASNIJE RAŠIRE I RAZBISTRE, KOD KĆE, S MIROM I NA MIRU. GLEDALJUĆI FOTOSE, SLAJDOVE, FM, A PONAJPRIJE PRIČAJUĆI O DOŽIVLJENOM I VIĐENOM.

– Nisi li mogao naći takav aranžman za manje novaca? – pita me supruga sunjičavo i prebira već po treći put po svojim stvarima kojih uvijek ima poviše. Barem je to kod mene slučaj. Kao da ću putovati na devi i kitovim lema a ne u modernom avionu.

– Ne – odgovaram iako u to nisam baš posve siguran. – I kredit je poljan. Otplatit ćemo ga, postupno. Smanjit ćemo druge troškove. Ti si odjedinjstva željela vidjeti Afriku.

– Daj Bože da tako i bude. Znaš li gdje su ti ljetne cipele?

Nemam pojma: uostalom kod nas je martovski prohладno, proljeće je vjargu, a u egipatskoj zemlji već toplo kao ljeto. To su nam napomenuli u turističkoj agenciji: ja sam na to zaboravio a supruga še toga sjetila premda sa joj ja to ispričao: moje ljetne cipele su nađene (ne bi bilo loše možda i ne zimske zbog pijeska i iznenadnog vjetra): pronađemo nešto odjeće što sliči panama haljinu i panama muškom kaputu i pantalonama i maramu i ptnene šešire i fotoaparat i kino-kameru i nekoliko drugih sitnica koje ocnašeg kožnog kofera i plasticirane tašne načiniše steone krave: krivac sa bio ja: kao da sam u prethodnom životu (ako to postoji) bio trgovac u kuni karavana što teretno hoda i trupka i blago me trese i njije.

Već na aerodromu, gdje se okupismo oko komercijalnog direktora agencije koji se sada pretvorio u turističkog vodiča, otkrijemo da ima nekoliko bračnih parova iz našeg grada i okolice, a da je najveći broj Beograđana i to onih u sedmoj, osmoj i devetoj deceniji: majko mila, samo dave prođe u redu, nemam ni lekara u blizini, mrmljao je direktor, zapravo vodič (obučen i za ovu maršutu – tako smo kasnije saznali): ti najstariji bili su nekako i najviše razdragani i ne samo to – među njima bio je popriličan vidi medicinara i farmaceuta tako da bismo medicinsku pomoć, za nedaj nekolje, potražili upravo od njih: čudio sam se direktorujućem vodiču koji mđiskretno napomene da je gotova ista grupa putovala prošle godine u Indiju i da su putovanje veoma dobro podnjeli: čovjek zna svoj posao i vidim da se iskreno trudi oko nas: nas koji hrlimo tamo gdje su mileniji prije stigli čak i svjetska čuda od pisane riječi i graditeljstva i tako dalje i tako da i tek ćemo nešto saznati koliko ne znamo od onoga što ćemo vidjeti i kako će to promijeniti naše nazore o svijetu.

– Već treći put putujemo s Beogradanimi – veli moja supruga i zadiže rutu od tašne skupa sa mnom s druge strane približavajući se aerodroskoj blagajni i nasmiješenoj stjuardesi.

– Već treći put – ponavljam – i bilo nam je dobro, zar ne?

Cimne glavom, a ja pomjerim i kožni kofer i obmotam se svojom tašnom u bojoj su bili fotoaparat i filmska kamera.

– Treća sreća – dodajem, premda se rijetko služim izrekama: ali na putu dođu: kao relaksacija i turistička molitva.

JATOV avion američke proizvodnje drži se maršute u zraku i nadlijemo naše krajeve, zapravo sloj škrapa-oblaka, zatim pelagijske, helenske, u našnjici, zemlje, gradove i sela i tek se razvedri na Mediteranu: nadletimo i Krit ili Kretu ne znajući da će za nekoliko godina ući kao jedna od ključki evropske civilizacije (i svjetske – kretski mir i tako dalje), i u jednu našu zajedničku pjesmu. „Gdje to bijasmo kraljevi sretni/Samo na Kreti, sao na Kreti” – i odgovor u poeziji a sada može i u proznoj rečenici – Ne sao na Kreti nego svuda tamo gdje smo bili skupa – ali u poetskoj i estetičnoj formi i s jezičnim nabojem: i mi sada putujemo našim upokojenim predhodnicima i duhovnim ocima kao što se Voltaire pripremao ući u svoju poslovnu grobnicu i piramidu od vlastitih riječi i mudrosti.

U Kairu smo pomalo ošamućeni od puta i afričkog sunca, ali smo i domaćinski prihvaćeni od direktora hotela koji je završio studije u Jugoslaviji srednje visine, jakih vjeda i simpatična izgleda govori s nama zadovoljan

što se eto barem konverzacijom vratio u svoje studenstke dane: nije njemu daleko ni do nas, ali neće nama, izgleda, biti daleko niti do njega: pozdravlja se usrdno s komercijalnim direktorom, našim vodičem i s jednim od mladih doktora što putuje s nama i koji je već na kairskom aerodromu kupio dželabu i obukao se u nju i arapsku kapu i još bocu jeftinog bescarinskog viskija: ne znam zašto odabra mene da nazdravimo sretnom dolijetanju: poklopac od viskija koristimo umjesto čaše i uzdahnemo obojica kao da smo ovaj put prepješačili i preplivali: svejedno doktor mi se dopadne, premda se mojoj supruzi ne svidi što pijem kad još vrijeme nije da se to radi, te i aerodromska atmosfera i hotelski ambijent i povlačenje sa sobom teškog kofera i ništa manje teške tašne i gustog programa što nas čeka – sve nas to opije nekim iznenadnim umorom: no brzo se otuširamo i spremni smo za djela o kojima smo do sada samo maštali.

Kod Sfinge izbjige mali skandal: ja samo mislim kako da sidem s deve (eto ti tvojega poređenja s trgovcem), a njen vodič trči li trči sa mnom uokolo ne bi li ušišario što više novaca od mog nesviklog jahanja i nešto bakšiš: bakšiš je čarobna riječ i otvara mnoga vrata, pravi ključ: kada smo se zaglavili s autobusom u najvećoj kairskoj gužvi putujući prema diplomatskom naselju u gradu na Nilu – on je zaustavio cijeli promet i nas prve propustio: iz džepa mu je virila zelena novčanica umjesto maramice: i tako smo još nekoliko puta učinili i stvorili zajedničku kasu za bakšiš (sa riječima koje zamislim u sebi – Sezame, otvori se): taj novac nije bio velik ali nam je prištedio velikih muka i komplikacija.

Ulazimo u grobni dvorac – ulazimo u Keopsovou piramidu: mora se sagnuti i tako gegajući pačje ići: jedna plava podeblja Švedanka ili Amerikanka ne usuđuje se i sjedi na pjesku i hlađe je suputnici: stisnuti prostor s hiljadama kamenitih blokova koji s vanjske strane ne izgledaju pompezano, ali se u sredini diže dvorana dostojava i života poslije smrti, kako su vjerovali stari Egipćani, a u modernijim religijama to je ostalo do danas, na drugi način: što sam, tamo mislio: ne sjećam se: možda sam u sebi rekao – Ne diraj me, piramido, došao s mirom i ljudskom radoznalosti, ništa više: koja su moja iskustva, moje supruge, naše grupe, pitamo se i sada: ne može se tako grandiozno djelo gotovo nikada shvatiti odjedanput (i tek naknadno sam povezao piramidu i Voltaireove riječi, a on s bakšišom i novcima bi mu se dopalo, jer i sam bijaše bogat).

Aleksandrija je zapravo grad na jugu Evrope, naravno, mediteranske, kao što je i mediteranski dio evropskog kontinenta zapravo sjever Afrike: samo mediteransko more ne dopušta da se to pomiješa: Priroda je tako stvorila, a ljudi premrežavaju koliko mogu – ima posla za svaku generaciju: predveče iz Aleksandrije, kroz blagodatnu Saharu, stižemo u Kairo u sumrak, u blago prašnjavoj sparini i ja kasnije zapisah stihove – „Večeram s Bogom Ra/I drugi bozi/s njim su u miru“. No, za Egipt nije dovoljna jedna pjesma, jedna priča, jedan roman, jedna slika, jedan film i zato ćemo o puno stvari, ovog puta, šutjeti. Ali, isto tako ne bi trebalo da manjka hrabrosti onima koji žele stvoriti od svojih doživljaja makar dobro uslikanu fotografiju ili slajd koji onda idu iz ruke u ruku generacijama dok i sam netko iz te porodice ne zaželi ponovno putovati u tu zemlju.

Posjetili smo i Luxor, Dolinu kraljeva i Asuan: putujemo noću vlakom da bismo izbjegli nadolazeću vrućinu po danu. Od ušća Nila idemo njegovom južnom toku. U Dolini kraljeva supruga i ja kupujemo za uspomenu dvije činije od alabastera i jednu nisku od pečene zemlje saharske, malo obojenu i dosta trošnu. Moramo je paziti da se ne smrvi još tijekom putovanja. U Luxoru vidjesmo davnašnja graditeljska čudesna, a u Asuanu čedo moderne tehnike ili veliku branu na Nilu. Iz luxorskog ambijenta izdvojiti ću obelisk s roštilja jednog restorana, a iz asuanskog – vatrometno rasprskavanje vode na brani, jednu arapsku skupinu studenata i njihovo veselo čavrjanje, simpatičnog Kopta sa suprugama u radnji gdje se prodaje pamučno platno i kapetana Iboa koji nas je vozio svojim jedrenjakom... Snimili smo i njega.

U povratku iz Egipta avion se zaustavi u Ateni. Na našu radost u avion se ukrci i holivudski glumac čija je televizijska serija upravo igrala na našim domaćim ekranima. Svima nam je dao autograme. Imao je krupnu obrijanu glavu, puno prstenja, narukvica i lančić.

Jedva smo čekali da sletimo na naše tlo i da se vratimo kući mada smo sa sobom nosili i komadiće egipatske svjetlosne zemlje. Koliko sada imamo doživljaja i saznanja o toj jednostavnoj i raskošnoj civilizaciji? Pitat ćemo se to cijelog svog života.

Pera Marković

Čarolija od jednog Walta

15. decembra navršava se 30 godina od smrti Walta Disneyja (1901 – 1966.). Očekivalo bi se da to bude povod za osvrte, komentare, analize, za primereno uspostavljanje kontakta sa duhom jednog izuzetnog čoveka. Ali, ništa od toga. Testament o načinu odnosa naslednika prama Waltovoj ličnosti, ili bezobzirna pohlepa koju komemoracija mora da ošteti u najboljem terminu za biznis – predbožičnom potrošačkom transu, ili... Razlog za prečutkivanje Disneyjeve smrti nije poznat. Disneyjevi naslednici u studiju njegovog imena vešto stvaraju utisak da je Walt, ako ne fizički, živ bar duhom prisutan u svakom novom filmu koji napravi studio, u Disneylandima, i uopšte pri svakom susretu sa njegovim junacima. Najviše zahvaljući tešnoj vezi Walta i kompanije, on nije postao bivši, a nije ni prerastao u mit. Walt je više od mita.

Koliko je za to zaslužna kompanija, iz komercijalnih ili nekih drugih pobuda, mnogo više su zaslužni sami Disneyjevi filmovi. Neverovatna je činjenica da danas niko nije uspeo da napravi ni približno dobre dečje filmove za odrasle, što je pravi opis originalnog Waltovog filma. U svoje vreme, na premijerama i nakon njih, vrhunski estetičari stajali su zadviljeni i oduševljeni tim filmova (pogledajte radove vrsnog istoričara umetnosti Erwina Panofskog posvećene filmu), dok su deca za njima ludovala. Drugim umetnicima i njihovim delima vreme nemilosrdno oduzima sjaj i veličinu, ali ga Waltu samo povećava. Dok druge filmove čudesnost današnje restauracije ne može učiniti tehnički savremenim, Disneyjevi filmovi su još uvek baš tehnički savršeni i zadviljujući. Dok se u drugim filmovima-vršnjacima danas kao mrtvi otkrivaju skoro svi viši duhovni sadržaji (simbolički, religijski, filozofski, semiotički) Disneyjevi filmovi i sada deluju kao da su nastali u trenutnoj stvarnosti. Griffith, Murnau, Eisenstein, Hitchcock, Huston, Felini, Truffaut i mnogi drugi samo su imena koja označavaju ukus čoveka upravljenog u prošlost, opčinjenog nostalgijom, koji tražeći sebe od sebe i svoje stvarnosti beži u dubinu vremena. Disney je nešto sasvim drugo. Njegovi filmovi nisu čak ni pitanje ukusa, njih se ne može voleti ili ne voleti. Oni svakog općinjavaju time što su vanvremeni. Nedostupni analizama, oni se mogu samo osetiti, i to samo ako gledalac dozvoljava da u njemu titra dete koje je nekada bio. Ma kakva bila priča, Waltovi filmovi uvek zrače božanstvenim osećanjem čuđenja, divljenja i ljubavi prema neshvatljivom a stvarnom. Koren njihovog shvatanja leži u individualnoj prošlosti u kojoj čovek još nije sopstvenu volju upravio na svoju ličnost. To je zaboravljeno životno iskustvo u kojem ne postoji taština, najveća neprijateljica života, u kojem nema pravila ni ograni-

ničenja jer nema ni vremena, jer postoji samo sada i ovde. To je doba čudesne nevine individualne a još ne individualisane duše koja životu kaže veselo „zdravo”, a smrti razdragano „ne bojim te se; ko si ti?”.

Veličanstvenost Disneyjevih filmova se može razumeti analogijom sa savremenom produkcijom filmova njegovih naslednika iz studija Walta Disneyja. U tu svrhu idealan primer su „Bambi” (1942.) i „The Lion King” (1994.). Tehnički, oba su realizovana

Mala Fides

O Waltu Disneyju se do danas proturaju zlonamerne glasine: da je simpatizao fašizam, da je bio antisemita; zatim da je bio licemner i duboko nesrećan čovek zbog čega je neumereno pio alkohol i tablete. Posebna epizoda je štrajk crtača i animatora u njegovim studijima 1941. o kojem kruži trač da je Walt angažovao mafiju da uguši štrajk, kao da je FBI-ju cinkario vođe štrajka kao komuniste zbog čega su oni kasnije godinama proganjeni. Iz njegovih filmova, u kojima su glavni junaci uvek zapostavljeni i nesrećna deca, izvlače se psihistički zaključci o tobožnjem nesrećnom detinjstvu i neurozi koja se u takvim pričama otkriva.

Posebno privlačni za tračeve su njegovi autokratski kaprići: zabranio je pušenje u njegovim studijima, a sam je neprekidno pušio; zabranio je svim zaposlenima da nose brkove ili bradu, a sam je nosio brkove; konačno posle smrti nije sahranjen, nego zamrznut i ostavljen u „frižideru”!

Ovakvi tračevi započeti su još pre II svetskog rata, od nacista i Goebelsa lično, jer su Disneyjeve filmove ocenjivali kao smrtnu opasnost za ariljeve i novu kulturu koju su oni stvarali.

Tačni ili ne, oni više otkrivaju da je Disney bio zaljubljenik koji je duboko verovao u moć svojih crtačih filmova da nauče ljude ljubavi, nego što dokazuje njegovu izopačenost. Nije slučajno da ista otrovska propaganda kruži za još dvojicu velikih ljudi: Disneyju tako slišnih: Charlija Chaplina i Antoinea de Saint-Exupéryja.

Šarlo, Mali Princ i bilo koji Disneyjev junak savršeno otkrivaju takve priče kao izraz zlobe, pakosti i mržnje. Amor vincit.

metodom pune animacije, što znači da se u svakoj fazi nacrtanog telesnog pokreta iscrtava celo telo, a ne samo deo tela koji vrši pokret. Dramski, oba filma su priča o odstanju i prvoj ljubavi malog princa životinja. Ali je ogromna razlika u vrednostima sadržanim u ova dva filma. U „Bambiju” je u prvom planu individua, dok u „The Lion Kingu” kolektiv čijim se zahtevima moraju potčiniti sve jedinke (osim epizodnih Timona i Pumbe). Originalni Waltovi junaci se u ovom svetu zabavljaju i raduju; savremeni likovi iz filmova studija njegovog imena udavljeni su u romantičarskoj neumitnošći sudbine, odgovornosti samo prema drugima i sličnim bolesnim nazovi vrednostima.

Pravi Disney daje svet čiste fantazije, a naslednici prostor eskapizma i obmane Ukratko, Walt je osećao tajnu života istonoliko koliko je ne oseća niko drugi posle njega.

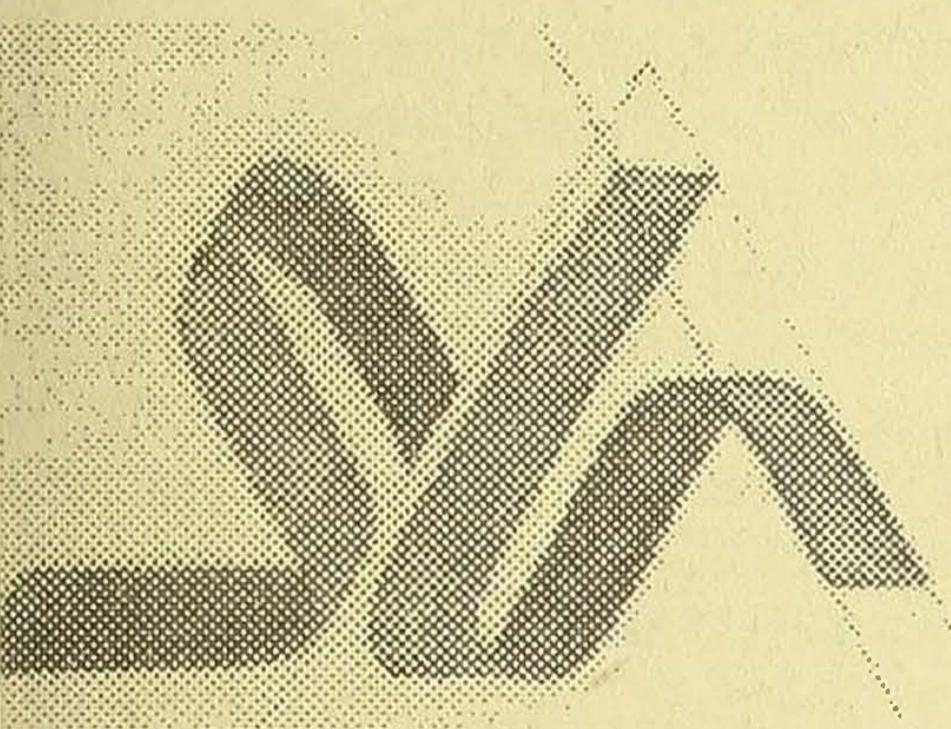
Ni Disneyjeve kolege, od kojih su najpoznatiji William Hanna, Joseph Barbera i Chuk Jones, ne mogu se uporediti s njim. U svojim ranim filmovima su ga podržavali, da bi kasnije odstupili od Waltovog osećanja usmerili se ka scenarijima baziranim na satisfakciji frustracije i otud prepunim osvetničkog nasilja i prekomernog pokreta koji se pretvara u besmislenu jurnjavu. Ne treba objašnjavati onda zašto su njihovi najbolji filmovi oni iz rane faze.

Walt Disney je za života realizovao 17 (18. je završen neposredno posle njegovog smrti, pa se može smatrati njegovim) dugo-metražnih originalnih animiranih filmova. Uz njih je uradio nepreglednu masu kratkih crtačih filmova, zatim igrane, kombinovane animirane-igrane filmove i ko zna šta još. Svi ti filmovi ispunjeni su prepoznatljivom Waltovom magijom što dokazuje autorstvo samo jedne osobe, to jest Walta. Samo po sebi nameće se pitanje kako je moguće da je to uradio samo jedan čovek? Biografski podaci malo pomažu za odgovor. Sa 16 godina Walt je otišao kao dobrovoljac u rat u Francusku (!) i tamo sreću crtača Uba Iwerksa s kojim je saradivao celog života. Posle rata osnovao je svoj studio za animirane filmove i reklame u Kansas Cityju, ali studio je brzo propao. Sa bratom Royem i Iwerksem prelazi u Hollywood i 1923. ponovo osniva studio. Prvi veliki uspeh bio je „Parobrod Vili” sa Mickey Mousem, 1928., nakon čega je Disney postao slavan i nikada više nije morao da počinje ispočetka. Činjenica je da je u svojim studijima zapošljavao pravu legiju crtača, ali to ni malo ne pomaže da se shvati kako je moguća istovetnost duha svakog filma koj je izlazio iz njegovog studija. Walt je morao da ne da crta, onda sigurno da nadgleda svaki pojedini projekt inače ta istovetnost nije moguća. U tom slučaju verovatno nije ni živeo, jer je nemoguće toliko raditi. Ili je istovetnost duha tako velikog broja filmova ipak moguća, jer je Waltov duh mogao ne posredno da osvoji toliko mnogo ljudi?

Iz Disneyjevih filmova se mogu izvesti neki biografski podaci, a i njegov život je ostao van domaćaja javnosti; ono malo što se o njemu zna samo povećava misteriju. Waltovo delo je svet čiste fantazije, potpun slobode duha i duše, i nema načina da se u tom svetu otkrije poreklo ili da se objasni. Taj svet je čisto, neuslovljeno bivstvo ravnih svetovima najvećih genija iz prošlosti – Waltovog savremenika Talkiena, neshvatljivog Georga Burkleyja, Dantea i Goethea, arapske „Hiljadu i jedne noći”, i tako dalje, sve do ljudske ravnjene jednog Hrista ili Bude. Walt je uspeo da dostigne bit života, onu istu koju

svaki čovek i kada ima 5 i kada ima 55 ili
bil koliko godina. Od tog osećanja svako
mjenje beži i jedino što gledalac njegovih
ihova može učiniti je da se pridruži ili ode.
Uome je tajna: Disney je svedok svakog
držog čovjeka, dok o njemu svedoči jedino
njovo delo.

Pera Marković



Vojislav Sekelj

Prečega dana jedne noći, zapisujem: tamo gdje su nekoć bile ruke, pritirale se ruke, sada zjapi otrcana slava pobjede bezumlja. Praznina! Ponje nemoć stvari toplog dodira ruku žednih. Počinje ONO! Zastaje. Unutrašnjim nepovjerenjem opipavam stol, značenje stola. Oznojer dlan puži po mebliranoj plohi. Zapinje, ostavlja znojav trag. Viljan trag ruke na površini ili otpor onog što stolom zovemo, a stol te živčano penetrira kroz prste, šaku, podlakticu, nadlakticu, krenu moždinu u sivu masu, do svijesti. Postaje dio spoznaje, biva dicmene. Čisto, od natrlulina oprano, postojanje. Pažljivo, oprezno odajam šaku od stola, gledam razroke prste, kažiprstom desne ruke mjam, tražim, njušim u njemu nepostojeći vonj stvari. Zapisujem bit tola, vidim tekst, pitam, gdje je ovdje stol. U hipu zaključujem: bita bit stvari otkriva se u mašti, kroz maštu. Tek u tananom prolazu racionalnog u iracionalno, imaginarno, ispunjava se smisao čovkovog postojanja a suština njegovog trpljenja biva svrhovita, svihodna, eshatološka. Izbjegavam riječ teološko. Tako sam bliži mreku smisla, njegovim putem oblinama. Sve ovo podupirem, popačujem citatom: Mi otkrivamo zakone svemira, ali samo onog svemira koji bi bio isti kakav je i sada kad čovjek i ne bi postojao. Sa gaenjem kažem, da! Zakoni bi bili, ali ne bi i postojali. Bilo bi pusto preno dobro uredeno nešto za ništa.

Analiziram, ne napisano, ne tekst, znam, ne znam po čemu, no znim da on može biti dobra ili loša literatura. Tek i samo literatura, za očetak dovoljno. Analiziram sebe, prodirem, nastojeći otkriti on krajolike svoga ja, koji me gone da pišem na način na koji pišem očemu pišem.

Počelo je telefonskim pozivom. Pozivi su već postali učestali, reoviti. Poslije petog ili šestog susreta pozvao je prelomljenim glavom, ranog kolovožkog jutra. Čutao sam da me mrzi, prezire, preo je da ga saželjevam, da njegovu patnju ne doživljavam, nego je rimam kao sudbinu među sudbinama. Prijedlog da ga posjetim, da mi miru popričamo, energično je odbio, jednim prometejskim ne, dojetnuvši, ne sada, ne danas. A pitao je tada: Ako predmete ne možeš dotaknuti, oni su tada tek mrtve stvari, što je onda čovjek? Vslave Sekelju! Učutao se, kroz slušalicu se čulo dahtanje, režanje, i muklo ni očajno, prije je to bio dah patnje, pepeo trpljenja.

Nisam odmah odgovorio, razmišljam, a onda pitam: pa dobro, kava je razlika između stvari i predmeta u kontekstu biti čovjeka? Kao da je pitanje očekivao.

Bijedniče! – prosikta. – Ne razlikuješ stvar od predmeta, a pišeš, a poznaješ me, znaš me! Ispituješ me, ispisipavaš, za tebe sam obična stvar, stvar za promatranje. Ali i ja tebe snimam, gledam, gledam te na tvoji način uzimaš čašu, ne, ti je ne uzimaš, ti je grabiš, čaša u tvim rukama se muči, ona je zakržljala stvar, ne predmet, s gaderom je dodaješ, uzimaš, u čaši u dodiru ne tražiš njenu dušu. Između teli i čaše u dodiru vidim mehanički spoj stvari i predmeta. Dakako ti stvar, obična stvar, mašina, ti bi rekao stroj. Pogledaj kako ljudi

Walt Disney – samostalni dugometražni animirani filmovi

- | | | |
|--|-------|-------|
| 1. Snow White and the Seven Dwarfs
(Snežana i sedam patuljaka), | 1937. | 1948. |
| 2. Pinocchio..... | 1940. | |
| 3. Fantasia..... | 1940. | |
| 4. Dumbo..... | 1941. | |
| 5. Bambi..... | 1942. | |
| 6. Victory Through Air Poser
(Pobeda kroz vazdušnu silu), | 1943. | |
| 7. The Three Caballeros
(Tri kabaljerosa), | 1945. | |
| 8. Mane Mine Music
(Vreio razbarušene muzike), | 1946. | |
| 9. Fun and Fancy Free
(Zabava i zabavljanje slobodni), . | 1947. | |
| 10. Melody time | | |
| 11. Cindarella
(Pepeljuga), | 1949. | |
| 12. Ichabod and Mr. Toad..... | 1949. | |
| 13. Alice in Wonderland
(Alisa u zemlji čuda), | 1951. | |
| 14. Peter Pan..... | 1953. | |
| 15. Lady and the Tramp
(Maza i Lunja), | 1955. | |
| 16. Sleeping Beaty
(Uspavana lepotica), | 1959. | |
| 17. 101 Dalmatians..... | 1961. | |
| 18. The Jungle Book
(Knjiga o džungli), | 1967. | |

Ljubomora

oko tebe hvataju, ščepavaju predmete, jeza, grozota. Nema u tome ničeg ljudskog. I što je onda čovjek?

– Pretjeruješ, nervosa je ovladala tobom, u svakom slučaju ako stvari ili predmete ne možeš dodirivati možeš ih gledati, i to je dodir.

– Gledat'!?

– Da.

– Pasji sine, gledati! Predmeti imaju obline, toplinu, ne želim ih spoznati, želim ih doživljavati. Ruzumiješ ali ne shvaćaš. Za tebe je i žena objekt, stvar koja funkcioniра, ne predmet koji se pod kožu uvlači. Naglo učuta i vezu prekine.

Predmet. Stvar. Žena. Čovjek. Sustudio sam ravnodušno školjku telefona. Slegao ramenima.

Bio je to početak njegove ljubomore prema meni. Otkrivam sada.

Nastrojao je patiti punim bićem, mučiti sebe do kraja. No, znao je da se patnja ne može produbljavati već samo produžavati, umnožavati, izmišljao je.

– Ponovno opipavam stol, pažljivo nježno, pazim da ne povrijedim sebe, bar u mašti ne, ne u ovome stolu kojega unosim u tekst.

Ponovno telefon. Ovoga puta nije on. S olakšanjem kažem: halo. Tamo gdje su nekoć bile... brisati ili?

BEZ NASLOVA

*U dubini školjke
našao samo svoje mesto
Prisloniš li je uhu
čućeš otkucaje
Školjku u more baci*

Epitaf putnika

*Svugde sam bio
nikud stigao
Oči me bole
od vida
Pogružen stojim
ruke digao
Crven u licu
od stida*

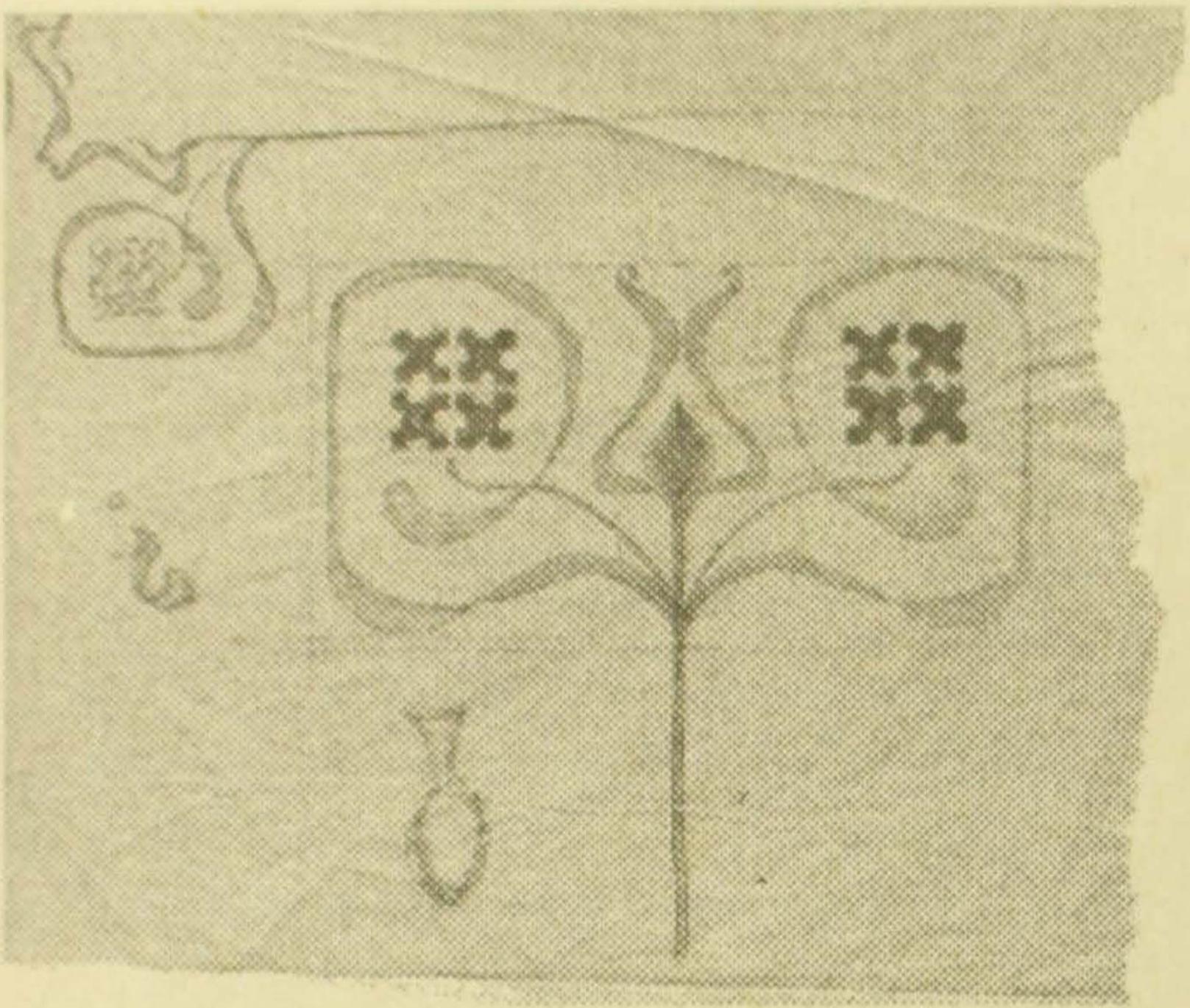
Vladimir Brguljan

Nela Skenderović

Vilin ples

Bilo jednom kraljevstvo na dnu rijeke. Kralj oblutak i kraljevstvo pješčanih zrnaca, kamičaka, stijena i trava bili su ponosni na svoju zemlju jer. Oni su nosili rijeku.

Jednom su došle posjetiti kralja vile podmorkinje iz daleke zemlje. Oblutak ih je radosno primio i proveo ih po dnu rijeke. Tada su sjeli, kralj u sredinu, vile u krugu oko njega i tako dugo razgovarali. Učio ih je slušati rijeku, osluškivati vrtloge, gledati tok rijeke i njihanje travki. Od tada su često dolazile noseći mjesec u očima. Toga puta, nakon razgovora s kraljem, zapazi on da im se mjesec u očima istopio od plamička koga su ovaj put donijele. U tom trenutku zadrhti i svi stanovnici kraljevstva poželješe da im vile pričaju o svojoj zemlji. Tada su počele plesati.



Jedno malo pješčano zrnce općinjeno ih je posmatralo. Mnogo kasnije zrnce se sjetilo da je nekako tada u njemu počela rasti piramida. Slijedeći put kad su došle, zrnce skupi svu snagu, bojažljivo pristupi kraljici vili i reče: „Htio bih plesati kao vi”. Vila ga začudeno pogleda i odvrati kako je to nemoguće jer zrnce je iz drugoga kraljevstva. Malo, odlučno pješčano zrnce i dalje je nepomično, s nadom u očima stajalo pred vilom. Napokon, vila reče: "U redu, reći će ti prvu tajnu koju ćeš morati proživjeti. Prvo odi k ribi mudracu koja stanuje u špilji nedaleko od obale. Reci joj da sam te ja poslala i ona će ti pokloniti staklenu perlu plave boje. Kad izides od ribe-mudraca, baci perlu uvis pa ako ne padne, steći ćeš moć razumijevanja znaka. Tako će ti se kasnije reći što trebaš činiti. Ali, reće vila, ne vjerujem da ćeš uspjeti jer ima ukupno sedam tajni. Dalje ti ne mogu ništa reći". Pješčano zrnce sa sjajnim očima od radosti zahvali kraljici vili i kreće put ribe-mudraca. Učini sve kako je vila rekla i kad izide, baci perlu gore i zaželi da se perla ne vrati. Počeka malo i zaista, sad je već bilo sigurno, perla je jurila hitnuta uvis i nije se vraćala. Zrnce poskakujući od radosti kreće na put. Dugo je tako putovalo kad iznenada spazi jednu travku koja se neobično njihala, u smjeru suprotnom od toka rijeke. Tada mu glas reče: „Ako se umoriš od puta i želje ili ako prestaneš željeti, izgubit ćeš moć plave perle i vratit ćeš se u svoje kraljevstvo". Zrnce se silno obraduje jer sada je imalo moć razumijevanja znaka. Mnogo, mnogo vremena zrnce je putovalo ali želja je bila veća od umora. Tada kao iz piramide saznade da mu je ići u blizinu rječnog vrtloga. Uplaši se pri pomisli da ga vrtlog može progutati. Ali ples vila bio je je snažniji od straha. Proguta ga jedna školjka i zrnce saznade: „Oko tebe će se stvarati mnogi čvrsti zidovi koji će te gušiti. Kada te potpuno oblože i postaneš biser, izidi iz školjke, posjeti ribu-mudracu i traži od njega staklenu perlu zelene boje. Baci je gore pa ako se ne vrati, imat ćeš moć shvaćanja stvari i pojave kakve jesu". Zrnce

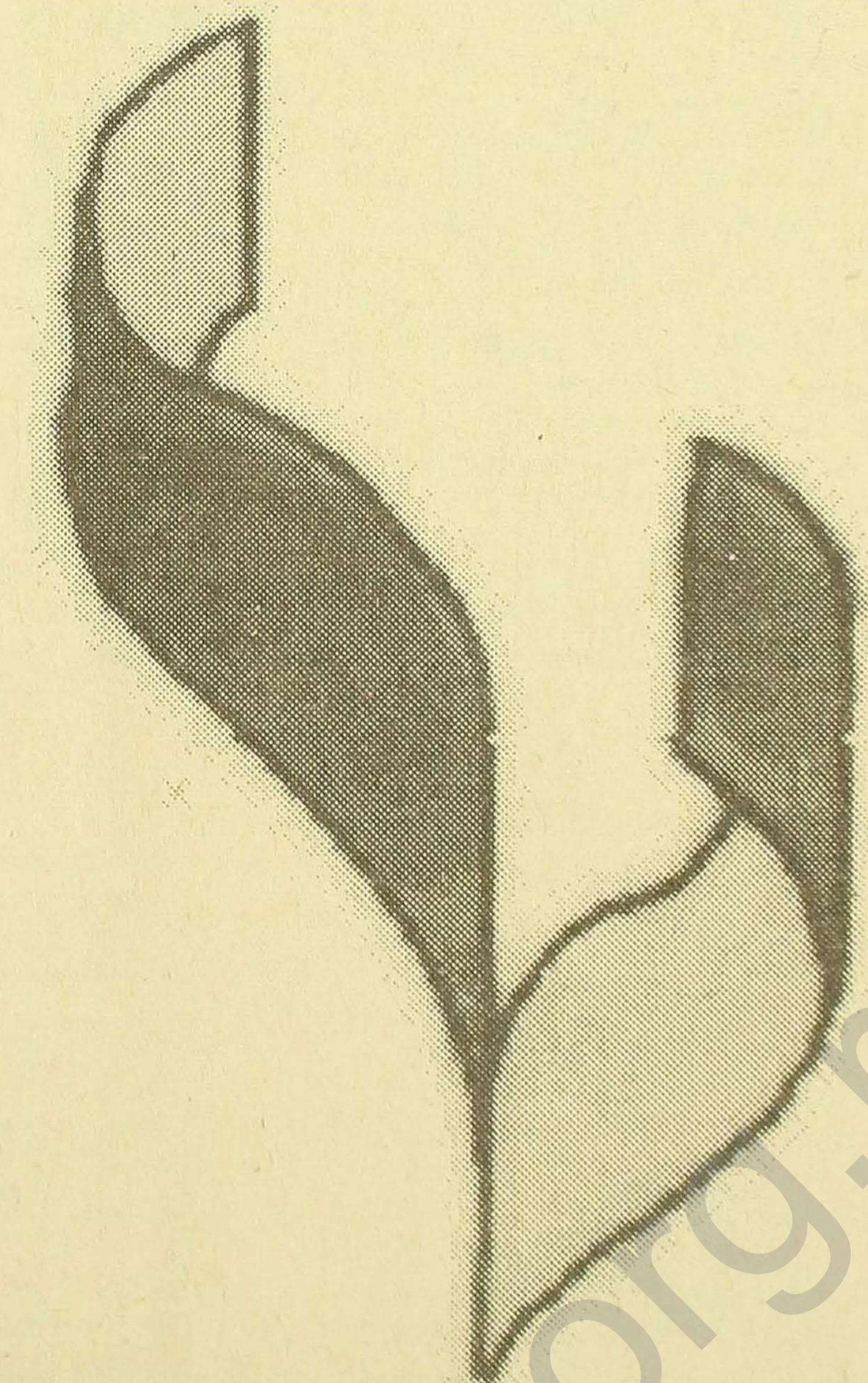
učini tako i nađe se u školjci. Ona bijaše blizu vrtloga i on je snažno povuće u dubinu. Tako počne dug put silaska školjke i što je dubina bivala, oko zrnca su se slagali sve čvršći slojevi biserne tvari. Tamo u njenoj dubini, zrnce je drhturilo u sve većem mraku, osamljeni, pritisnuto, skoro ugušeno. I sjeti se tada vilnih riječi da će izgubiti moć plave perle ako... ah, kakav je to ples bio, ples vila iz drugog svijeta koji općinjava, budi zaspalu piramidu koja govorila i kako bi želio plesati kao one... Prene ga svjetlio neko i biser koga je školjka otvorila izide na drugoj strani vrtloga gdje je sve bilo kao u njegovom kraljevstvu ali potpuno naopačke. I bilo mu je to sasvim prirodno. Tada potraži ribu-mudraca i kad izide baci zelenu perlu uvis. Ali, ali, je sada bilo gore a što dolje? Shvaćajući da se perla ne vraća, u hipu mu bi jasno da ne postoji gore ni dolje, dobro ni zlo i da je zapravo sve na svome mjestu. Tako je dobio moć zelene perle.

Krenuvši na put biser začuje glas negdje iz piramide: „Da bi otkrio sljedeću tajnu, idи putem i pusti da te rastaču sve sile na koje nađes. Isao je tako biser silno prestrašen, usamljen, ali mu moć zelene perle pomogne i javi se slutnja. Slutnja da zapravo nema razlike između njega – bisera i svega ostalog i da je već teško razaznati gdje završava sila a gdje počinje on i da ga se ne može uništiti rastakanjem jer je i rastakani i rastočitelj. Slutnja kopja golica a putu nema kraja, previše je sila na putu za jedan biser. Već bez svijesti, izmiješan, rastočen, odjednom osjeti osvježenje u sebi i shvati da je postala kapljica. Ode k ribi-mudracu, zatraži od njega ljubičastu perlu i baci je uvis. Presijavajući se, blještava ljubičasta perla ode i ne vrati se. Tako kapljica zadobi moć jedinstva sa svim bićima. Lijepo je bilo znati da si kapljica, otopiti se u svemu. Igrajući se svojom ljubičastom moću kapljica kreće na put. Javi se glas niotkuda: „Sada se pretvorioš u san i zaboravi da imaš ljubičastu moć“. Kapljica se skoro najavljuje. Već je imala tri moći a ova posljednja joj je priraslila srcu i tako lijepo bilo biti jedno s travkom, sa zvijezdom, s ribicom, s ... Probuje se kao san u lijevom gornjem uglu nečije sobe. Utroba zadrži oglasi se glas iz piramide: „Borit ćeš se s Njegovim Veličanstvom da ga ne pobijediš“. Teško je bilo prepoznati stvari u sobi jer je bio mrak, ali, osjeti jako zračenje upereno njemu od dolje. Približi se mjestu otkuda je dolazilo zračenje i shvati s kim ima posla. Njego Veličanstvo malodušnost i kraljevska svita predrasuda, navika, straha, nevjere. Sjeti se san svoje zadaće i pomisli: „S njim se uopće mogu boriti jer on ne priznaje ništa drugo osim svog postojanja.“ uz to, to je bio jedan tup, podmukao, bijesan, ogavan kralj. Danin je trajala borba. San je morao nekoliko puta bježati kroz prozore, sve je više gubio nadu. Tada, već ne znajući što da uradi, umoran, san pomisli na jednu divnu, tihu, mirnu zvjezdalu noć i mjesec koji ulazi u sobu. San se zaprepasti od ushićenja. Onda san pomisli: „Te rijeke ispod ovog prozora“. Pride prozoru i vidje rijeku brzu, kaču, veselo teče. San nije mogao doći sebi. Zakleo bi se da na tome mjestu nikada nije video rijeku. I dopadne mu se ta igra u kojoj je postavljeno sve što je zamislio. I shvati da postoji sve čemu daš ime. Tada san zamisli kraljevstvo na dnu rijeke. I još posve ne vjerujući, odleti do dna, kad tamо zaista ugleda kralja i dvorjane i cijelo kraljevstvo kako su zauzeti svaki svojim poslom. I pomisli san: „vile plesu“ pomisli san: „jedno posebno lijepo pješčano zrnce htjelo je ples kao vile“. I pomisli san: „zrnce se pretvoriti u biser, biser u kapljicu“. San otvoriti oči i vidje da je sve to stvarno, da je istina. Tako je san pobijedio Njegovo Veličanstvo malodušnost. Hitro odjuri k ribi-mudracu i zatraži od njega ružičastu perlu. Baci je uvis i ona se ne vrati. Tako je san zadobio moć stvaranja, moć davanja imena. Ali njegova radost ne potraje dugo. Odjednom mu se sve stuži i počne plakati. Sve ga je boljelo u duši, sve ga se doticalo, njegova je tuga rasla. Pomisli da će mu biti lakše ako postane kamenčić. Mislio je da tada biti tvrd i da u piramidi neće osjećati muku, čak da piramida neće ni biti. I pretvoriti se san u kamenčić. No, ubrzo, opet osjeća piramidu u sebi. Dobro, pomisli, piramida je sada zatvorena u mjestu tvrdom kamenu i neću više osjećati ništa.“

Ali, odjednom ga zahvati vodena struja i snažno ga tresnu o zid ne stijene. Osjeti strašnu bol. Vidje da mu je od udarca palac na no otkinut. Kamenčić gorko zaplače. „O zašto, zašto se baš meni malo to dogoditi? Cijelog ču života na tome mjestu imati ranu i kao ču hodati i kako ču izgledati bez palca? Jest da je bio predugač za moje mjere, ali bio je moj, MOJ.“ Kamenčić se nikako nije mogao pomiriti s gubitkom dijela sebe i danima je plakao. Polagano, pokušala koje su tekle, rana je zarastala. Na tome mjestu nastalo je udubljenje, ali površina mu je postala glatka i kao izvajana. Rana je zasla i kamenčić se sada već igrao na riječnom dnu. U igri se po akne i padne te se nađe uklješten između dvije velike stijene. Ni se mogao ni pomjeriti i počne osjećati bol. No, stijene je bilo ne moguće odgurnuti i kamenčić je tako danima visio, plakao i trpio. Jednog dana osjeti da ga jače nego prije boli desna strana tijela. Pa, pomisli, stijena se s te strane više primakla jer je vodene struje po malo guraju. Kamenčić je bio očajan. Prvo palac, a sada već nije bilo nade za njega. Stijene će ga jednog dana skroz prikliještiti i kamenčića više neće biti. Bol je bilo nemoguće trpjeti. Ali zašto i osjeća bol, ta on je jedan tvrd kamenčić i da je kao i drugi kamenčići, ne i je niti osjećao i sve bi bilo puno lakše. Tako plačući, osjeti da neju ruku može malo izdići. Uradi tako, ali to što je izdigao više se nije moglo nazvati rukom. Pod pritiskom stijena ruka se pretvorila u jdan greben, točno s desne strane onog udubljenja ali ga je rječna voj razmekšala i zaoblila i greben je imao glatkou i sjajnu površinu. Pa, ose to njemu dogada? Sad više nema ni ruke. Ovo što je nastalo nije je i meko, uz to zbog toga je i ostao živ ali njegove ruke više nema. Isto mu se dogodi i s lijevom rukom. Kad je voda oblikovala dugu stranu tako glatko i meko, kamenčić promijenjenog lika neostavno ispadne iz smrtonosnog zagrljaja dviju stijena. Na rijecome dnu prepoznade se u obliku srca. Zakotrlja se od radosti, pod ribi-mudracu, zatraži crvenu staklenu perlu i baci je uvis. Perla se vrati. Tako kamenčić dobi dar osjetljivosti i moć bola. Da nije skonopljao bol, već ga odavno ne bi bilo. A već je bilo vrijeme da se riješi svih štrkljavih ruku i nogu koje su mu samo smetale. I odavno sjećao da nije to što izgleda ali uvijek je odustajao od svog ravnovanja jer mu je to bilo jako teško. O, kako je sad radosno slikavao piramidu, svaka bol bila je znak, svaka osjetljivost putem srca od kamenčića bilo je živo. Jednoga dana, negdje između ruge i prednjeg dijela trbuha, nešto klupčasto, tamno, počne u kamenčićevoj piramidi. Kad je narasio i dovoljno sazrelo, kamenčić ga izgovori i reče: „cicibene“. Čim je izgovorio riječ, ugleda džini kako netko dolazi. Kad se došljak primaknuo pozdravi se s kamenčićem i upita ga: „Jesi li ti rekao „cicibene“? Kamenčić odvrati la ste i tada se zaigraše zajedno. Tako se pomoću ljubičaste moći kamenčić pretvori u dijete. Dijete je raslo igrajući se. Jednoga jepodneva, dijete je napravilo pravi dvorac od pjeska na moru obali. Dvorac s konjima, kočijama, kulama, tornjevima, mirnicom baštom, parkovima, kraljem i kraljicom. Dovršavajući još neke druge, kao kraljičinu krunu, perjanice konjanika, šare na kulama i leptire, još malo cvijeća u vrtu, primjeti nekoliko ljudi kako su prema obali i ako ne skrenu, preci će točno preko njegovog vrtca. Ali, mislito je dijete, dvorac je tako lijep i velik da ga se mora primjetiti. Ne skrećući s puta ljudi pregaze dvorac i odu se kupati. Dijete je bilo zabezecknuto. Zar ga zaista nisu primjetili? Vjerojatno je bio dovoljno lijep pa su ga zato pregazili. Dijete kreće praviti epši i veći dvorac. Dugo ga je dotjerivalo, uredivalo i kad je bio gotovo, konji s crnim grivama ponosno su vukli kočije, kralj i kraljica sedili na tronu, dvorjani su plesali i zabavljali kralja i kraljicu, vrt je krasno mirisao. Uživajući u dvoru dijete pomisli – sad ga moju primjetiti. Ovaj dvorac se ne može obići a da mu se čovjek ne vi. Vraćajući se s kupanja isti oni ljudi kao da ga nisu vidjeli opet učaraju dvorac. Dijete zaplače. Vidjelo je kako su konji umrli i im curi krv, cvijeće je bilo pregaženo i nije mirisalo, dvorjani su izbjegali, dvorac je bio srušen. Tada dijete pomisli: „praviti ču još dvorce od pramenova sna, od končića oblaka, od kapljice vode i ču ih od odraslih. Oni ništa ne vide i ne shvaćaju. Dijete je raslo uči ako pazilo da sačuva od odraslih sve što je napravilo. Igrajući se u blizini špilje na obali. Uđe u špilju i naide na mudraca. Mudrac uokloni staklenu perlu žute boje. Kad izide, dijete baci perlu uvis i

ne iznenadi se što se perla ne vraća. Ta u njegovim svjetovima to je bilo sasvim prirodno. Igrajući se zaspe na obali.

Probudi se kao prekrasnja djevojka. Po cijele dane djevojka je plesala na obali. Ali nešto je čudno bilo u tom plesu. Ličila je na kukca bez jednog krila koji je uporno pokušavao poletjeti, ali bez krila, stalno je padao. Vidje je da pleše na obali neki čovjek. Bio je to mudrac. I reče joj: „Dug si put prevalila djevojko. Sama si otključala vrata svih sedam tajni i zato ti poklanjam staklenu perlu bijele boje u kojoj su sve boje sadržane. Sada imaš moć plesa, najveću od svih moći. No, ako staklenu perlu zadržiš za sebe, sve tvoje moći umrijet će s tobom“. Djevojka posluša mudraca i baci perlu prema nebu. Tada ode plesati. Uživala je u svakom pokretu svoga tijela, pokreti su joj bili skladni, više nije padala kao prije jer je vladala svime i cijelim je tijelom mogla izražavati osjećaje. Znala je igrati se s valovima, razgovarati s vjetrom, od zvijezda isplesti haljinu, od pjeska praviti svijet. Znala je prepoznavati znakove, upoznati svaku biljku iznutra, mogla je postati biljka, sve je osjećala u sebi i u svemu je bila prisutna, poznavala je radost davanja imena, znala je vrijednost boli i ljepotu igre, i iznad svega, voljela je plesati. Jednog dana prepozna u sebi neki davni osjećaj. Osjećaj koji je rastao i već jednom bio izgovoren kao riječ. I pomisli: „cicibene“. Čim je pomislila riječ, iz mora se pojave vile podmorkinje, dočekuju je radosno, prihvate poziv i stanu plesati s njom. Tako plešući nestanu u moru.



Na obali mora sjedila je jedna djevojka, nježna i tanka kao travka. Naslonjena na svoja koljena sjetno je promatrala igru valova. Tako dočeka noć i pun mjesec se pojavi. Zagolica joj pogled neka svjetlost što je dolazila iz mora. pride obali i među bezbojnim kamencicima spazi sedam staklenih raznobojnih perli poredanih u krug. Uzme ih, napravi ogrlicu od njih i stavi je oko vrata. Sjeti se tada svojih moći i podigne ruke.

Tako je nastao vilin ples.

OČEVA kola

Moj otac, aj, bijaše dunder,
svjedoči o tome kuća sjaj,
nabijao je zemlju stalno;
sad ga pozva nebesni kraj.

Iz bande svoje bio je zadnji,
po kog su skerenula kola,
četiri zvjezde škripale su s njim –
šest čekalo s mnogo bola.

Ispratismo ga kroz plač do ruba sela:
oprostio se od njega svatko;
u subotu smo uzalud čekali,
ko nekad ne potrčasmo lako.

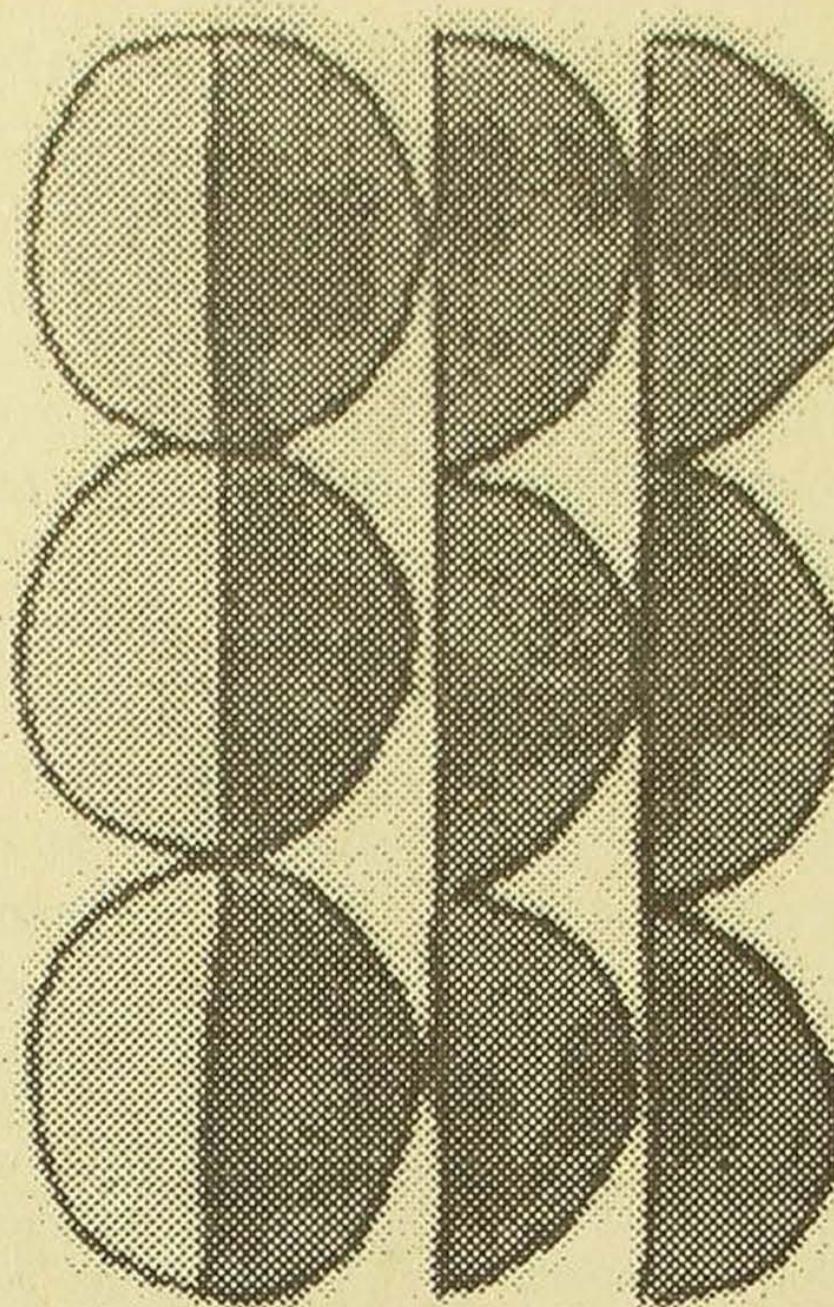
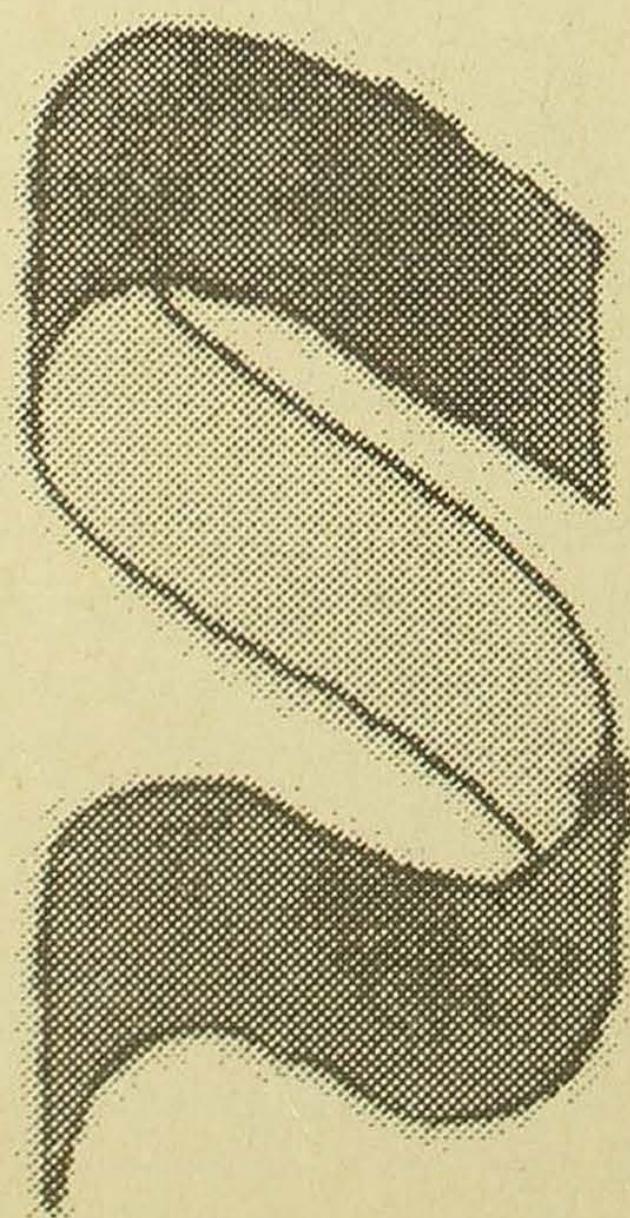
Kako ga prekri prašina groba,
suznim sam gledao očima:
ašov, lopata su ko zvona zvonili
kolica klepetala u kolima.

Od tada Kola čekam večeri svake,
da iskrisnu na nebeskoj cesti;
čekam da l'će mi oko u modrom beskraju
iskru iz njegove lule sresti.

I učini mi se kao da se otac vraća,
dok Kola sjaje ko snovi;
u šaragama veselo puši lulu,
za njim oblak na rubu neba plovi.

Katgad ispusti po koji srebrnjak,
što prihvati kecelja noći, siva,
dušu mi ozari stara dobrota,
i srce mi njegov zagrljaj sniva.

Imre Csepe
Prijevod: L. r.



Pjesma o mojoj zemlji

Baština mi zemlja ova
bi odlaska bi povratka
u odlasku bez povratka
više nazad doći neću
u vodu ču i u humku
urasti u granu suvu
nazad više doći neću

zemlja ova baš ne marim
zemlja ova aj što marim
svijetlo sunce usred snova
svijet jedini zemlja ova
i dušmanin i drug prvi
i sestra i brat po krvi
majka draga
dok me živog život mrvi
a kad umrem i u smrti
zemlja ova eto kraja
baš ne marim

uspavaj me zemljo rodna
u hleb bijeli ja bih htio
sa gladnima čak i mrtvo
sam sebe bih jeo do dna
vino pio kad bi smio
živima bih nazdravljaо
da je srca blagorodna
prigodnicu kazivao

László Gál
Prijevod: L. r.

Biografija

krenuo sam niotkud,
treperava svetla su me sledila
do majčine utrobe
radi probe
da li pratim određeni mi put
i nađem li kut
gde ču se začeti

početi
život bilo je lako
plakati, jer je to bila moda

ratna doba 1944

godinama posle – zimi su
bili snegovi duboki
a škola daleko – Bogu iza leđa
a moja htenja
i nepoznata, nenaučena slova,
bdenja uz petrolejku na slamarici,
lutanja po mećavi u pocepanoj
kabanici
doveli su me
dovde

– a šta ču ja ovde? –

nakon preživljenih i preživljenih
četrdesetdevet leta
sada zimi su samo kiše
i njiše se
crna zastava na svakom koraku
a u iskopanu raku
sahranjuju se ideali
– niko nikoga ne mari –

STANI!

STAO SAM!

i ostaću tu, gde
bagremovi čuvaju bački pesak
i blesak
mog postojanja
nek bude pokošeno, blagoslovljeno
bačko žito

Károly Farkas

Antropološka obrada dijela srednjovjekovnog groblja u Hajdukovu

O čemu govore skeletni ostaci drevnih ljudi?

jeta 1991. i 1992. veliki broj Subotičana je osjetio jedno nesvakidašnje mjesto – iskopavanje na Hajdukovu na trasi buduće ceste E-75 Beograd – Budimpešta. Neki su to učinili iz radoznalosti, a drugi da bi načili nešta. Osobito je prva godina bila buja. U radovima je sudjelovala cijela ekipa okrajinskog zavoda za zaštitu spomenika arheolozi, antropolozi, zoolozi...). Iskopavanje se završilo uspješno. Otkrivena je crkva izgrađena u 12. stoljeću i veliki broj ljudskih skeleta. Pošto se crkva dugo očuvala, vjerojatno više nije bilo mesta za sahranjuvajuće – mrtvaci su sahranjivani u slojevima preko drugih. Mrtvaci su bili sahranjeni redovima u ležećem položaju, na ledna. Pored skeleta, u grobovima su načini i skupovi kostiju. Ovdje je u pitanju preop. Vjerojatno je groblje bilo ograđeno zbog malog prostora s vremenom na vrijeme stope skelete su vadili da bi napravili mještua naredne. Groblje je bilo okativno od 12. stoljeća do najezde Turaka.

ostani ostaci iskopani 1991. godine su bili u Novi Sad, dok se preostali dio (iskopan naredne godine) nalazi u Gradskom muzeju u Subotici. To je razlog zbog čega antropološki (antropologija je nauka o vjeku) obrađen svega 81 skelet. Načlost, ni groblje nije otkriveno u potpunosti jer su radovi na autocesti nastavljeni prije završenog arheološkog iskopavanja.

Ko su bili ljudi sahranjeni u ovom groblju?

Prošlost se ne može poistovjetiti s njenim ostacima. Prošlost nije fundament crkve, pedjarak, glinene posude, nakiti, mada su i predmeti dijelovi prošlosti. Prošlost je svakodnevni život i rad, sanjarenje, prijetnje, radost, strah, ljubav i tuga, radanje, vjenčanje, smrt i drugi svijet. Ovaj život je očuvan u skeletima. Historijska antropologija raži odgovore na pitanja kao što su: kult i spol sahranjenih, visina tijela, karakteristične bolesti koje ostavljaju trag na kostima, neke navike, rodbinske veze, rasne karakteristike itd. Na ovaj način dopunjuje se rad arheologa i dobiva se sveobuhvatnija sliko jednom periodu. Na osnovu koštanih ostataka znanstveno se ne može odrediti kome je osoba pripadala, jezik kojim je govorila, vjera i sl. Prema tome, bilo bi nezastveno (i neodgovorno) zaključiti da u ispomenuto groblje sahranjeni pripadaju drevne nacije.

Naš cilj je da upoznamo čitatelja o čemu su kosti. Iz objektivnih razloga metode, poslike mjerjenja lubanja i drugih kostiju nismo u stanju izložiti detaljno.

Pošto su kosti u osrednje očuvanom stanju, najčešće smo identificirali spol – od ukupno 81 osobe u 67 slučajeva. Od preostalih 14 skeleta 13 su dječiji. Muškarce smo

našli u nešto većem broju (37) od žena (31). Spol djece se ne može odrediti jer su spolne crte nejasne – svaki dječiji skelet nosi karakteristike ženskog skeleta.

Prosječna starost sahranjenih je 40 godina. 16% njih je umrlo još u djetinjstvu. Ovakvo visoka stopa dječjeg mortaliteta je veoma niska u odnosu na tu dob (obično oko 50%). Prosječna starost djece je 7, muškaraca 50 (danasa 65), a žena 43 (danasa 74) godina. Posljedica velike smrtnosti djece je u tome da su osobe, koje su preživjele kritičan period djetinjstva, obično dugo živjele. Najveći broj muškaraca je umro u 50-60-oj godini života, a žene u 40-50-oj. Zbog uvjeta života, bolesti, porodaja, mlađe žene su također umirale u velikom broju (svaka 5. žena nije doživjela svoj 20. rođendan).

Što je bilo još znakovito za ovu populaciju?

Imali su usku lubanju srednje duljine i srednje visine. Čelo je usko. Lice im je bilo srednje širine i srednje visine. Od gore gledano, lubanja je romboidna ovoidna, a od nazad, nalik na kuću. Neke (naslijedne) varijacije smo također zabilježili. Tako smo našli lubanju s košćicom „inka“ (karakteristična za Inke) na potiljačnoj kosti, ili, uzdužni šav na čeonoj kosti, što po pravilu nestaje još za vrijeme djetinjstva.

Iz mjera dugih kostiju odredili smo (izračunali pomoću specijalnih formula) tjelesnu visinu. Većina osoba oba spola bila je srednjeg rasta. Muškarci su bili visine 160-170 cm, a žene 149-159 cm. Niskog rasta su bili u većem broju nego visokog. Prosječna visina je 163, odnosno 152. cm. Muškarac najnižeg rasta je bio 136 cm, a najviši 179 cm. Krajnje vrijednosti visine tijela žena je 141 i 164 cm.

Naše podatke smo uporedili s nekim srednjovjekovnim podacima (uglavnom iz okolice Subotice). Najveću sličnost smo ustanovili s ostacima s lokaliteta današnje „Azotare“ (Verušić).

Bolesti drevnih ljudi proučava patolog. Patološke promjene nismo prostudirali. Međutim, ipak se da ustanoviti da vanjske povrede (prijelom, povrede od oštih predmeta) nisu karakteristične. Zubis u bili zdravi, što potvrđuje da su ovi ljudi imali zdravu ishranu: puno su žvakali, vjerojatno je hrana bila raznovrsna: žitarice, povrće, divljač, voće, riba i dr.

Kod nekih osoba smo našli srasle kičme na pršljenove (tzv. blok pršljenove). Ti ljudi nisu bili gimnastičari... Lubanja jedne osobe je bila neobičnog oblika: veoma dugačka, uska, a na vrhu, kao kriješta ispušćena. To je jedna rijetka a veoma teška bolest (skafocefalija), posljedica nepravilnog razvoja lubanja. Pored toga, da osoba s ovakvom lubanjom nije predstavljala ideal,

Pravnički kutak

Sudovi

Pokušaji oporbe na lokalnoj i saveznoj razini da legalnim, dakle, sudskim putem zatraže zaštitu uglavnom je ne-slavno propao.

Običnim čitateljima teško shvatljivo kakvi sudovi u nas postoje i kakvi su njihovi međusobni odnosi.

Osnovna je podjela sudova na **vanredne** (npr. prijeki ratni sudovi) i **redovne**. Redovni su tzv. sudovi „opće nadležnosti“ i specijalizirani (po određenoj materiji – npr. privredni ili za određene osobe – npr. vojni sudovi za vojne osobe, sudovi za maličobnike i sl.).

No, važniji su redovni sudovi opće nadležnosti. Postoje općinski sudovi, okružni sudovi (u vojvodanskom pravnom sustavu su se zvali – viši sudovi) i Vrhovni sud Srbije odn. Crne Gore (donedavna je postojao i Vrhovni sud Vojvodine). Pravilo je da sudbeni postupak završava na razini republike, premda postoji još i Savezni sud. No, za Savezni se sud često govori da je pravno impotentan, jer je njegova nadležnost vrlo skučena, i najčešće se odnosi na prekršaj određenih saveznih propisa (a većina propisa su, zapravo, republički). Dakle, Savezni sud nije viši u odnosu na republički sud.

U nas postoje još i ustavni sudovi (savezni i republički, nekada i vojvodanski) koji je potpuno zaseban sud jer nije u nikakvoj vezi s ostalim sudovima – u smislu da su ustavni sudovi viši u odnosu na ostale sudove. Primjerice, u SAD su ustavni sudovi vrhunac zaštite ustavnosti i zakonitosti, dok su kod nas i ovi sudovi, kako se lijepo pokazalo tijekom posljednjih nekoliko izbora, zapravo u funkciji zaštite jednog historijski prevaziđenog partijsko-državnog poretka i održanja puke vlasti, a ne sredstvo zaštite građana.

(j. Š.)

mučila ju je glavobolja, poremećaji krvotoka, disanja i vida. Najvjerojatnije je veoma rano postala slijepa, jer je posljedica ove bolesti zakržljavanje očnog živca. Na drugoj lubanji registrirali smo trepanaciju, „lijecnički“ zahvat. Posebnim instrumentom su napravili otvor na lubanji da bi smanjili bol bolesnika ili da bi izišao zao duh.

U okolini Subotice ima oko desetak nalazišta iz ovoga doba u kojima nažalost nisu analizirani antropološki ostaci, te smatramo da bi dilo korisno dalje istraživanje kojima bismo dali doprinos u proširivanju saznanja o stanovništvu tog vremena na ovom području.

dr. Géza Cékus

**60. obljetnica
KUD „Vladimir Nazor“
Dijamantni jubilej
Somboraca**

Kulturno-umjetnočko društvo „Vladimir Nazor“ iz Sombora tijekom studenog i prosinca ove godine skromno je obilježio 60-tu godišnjicu svog postojanja i rada. Ovo Društvo osnovano je 1936. godine pod nazivom – Hrvatsko kulturno-umjetničko društvo „Miroljub“, da bi pridjev „hrvatski“ izgubio 50-tih godina.

Proslava je započela 22. studenog koncertom izvornog folklora pod naslovom „Izvor voda izvirala“, uz sudjelovanje folklornih grupa iz somborske općine, u Velikoj dvorani KUD-a. Tjedan dana kasnije, 29. studenog, također u Velikoj dvorani, premijerno je izvedena predstava „Bogovi su umorni“, autora Fadila Hadžića iz Zagreba, u izvođenju članova Dramske sekcije Društva. Narednog dana, 30. studenog priredena je književna večer o životu i radu pjesnika Ante Evetović-Miroljuba (čije je ime Društvo neko vrijeme nosilo). Prigodno predavanje održao je Franjo Ivanković, župnik iz Sombora a večer se nastavila predavanjem Borisa Pavlova o književnom, društvenom i političkom angažmanu Vladimira Nazora, pod čijim imenom Društvo i djeluje. Naredna manifestacija održana je također 30. studenog kada je otvorena izložba članova Likovne sekcije. Izložbu je otvorio Saša Radojičić, likovni kritičar iz Sombora. Svoje radove izložili su: Janoš Raduka iz Riđice, Šima Kalmar, Imre Bošnjak i Cecilia Miler iz Sombora s ukupno 28 likovno-umjetničkih djela s motivima bačko-vojvodanskih prostora.

Centralni dio proslave 60-te obljetnice Društva, dogodio se 6. prosinca tj. na isti dan kada je i osnovano Društvo prije 60 godina. Naime, toga dana proslava je započela Svečanom akademijom svih članova Društva u svečanoj sali Skupštine općine Sombor. Sudionike akademije pozdravio je novoizabrani predsjednik općine Goran Bulajić kao predstavnik Koalicija „Zajedno“, kao i Toma Drvar, također novoizabrani predsjednik Izvršnog vijeća općine Sombor. Pozdrave su uputili i Milenko Milanović, predsjednik KPZ Sombor, Stipan Šokac, tajnik Bajske bunjevačke čitaonice u Mađarskoj, Stipan Pančić, predsjednik Hrvatske manjinske samouprave iz Santova (Mađarska), Lazo Vojnić Hajduk potpredsjednik HKC „Bunjevačko kolo“ iz Subotice te predstavnik KUD „Sil-

Naš izbor

Dugo se nisam od anđela, rastao,
i on je siromašio meni pod rukom
pa se smanjivao a ja sam rastao
i bih od jednom sažalnošću pukom,
on pak drhtavom molhom bje nastao.

Pa sam mu njegovo nebo izručio,
on meni blizinu, iz koje se makao;
on se lebdenju, ja životu naučio,
uzajamno, prepoznali smo se polako...

Rajner Marija Rilke.

vje S. Kranjčević“ iz Bačkog Monoštora. Pozdravni govor i kraći pregled o radu Društva podnio je Alojzije Firanj, predsjednik Društva dok je Franjo Krajninger, dopredsjednik, podnio referat o povijesti i nastanku radja Društva. U sklopu svečane akademije podijeljeno je 15 prigodnih plaketa najzaslužnijim članovima uz napomenu da je jedna plaketa uručena i predstavnicima Skupštine općine Sombor. U večernjim satima istog dana u Velikoj dvorani priređen je koncert folklorne sekcije u kojem su

sudjelovali pioniri, kadeti, članovi omladinske grupe i veterani. Na koncertu su izvedeni spletovi bunjevačkih, mađarskih, slovačkih, banatskih te igara iz Vranja i Srbije pod rukovodstvom koreografa Dragana Kubatova za odrasle grupe i Magdalene Nikačev, voditeljice pionirskih i kadetskih grupa. Nakon folklornog programa priređeno je zabavno večer uz sudjelovanje svih članova Društva te pratnju tamburaškog tamburaškog orkestra pod ravnjanjem Đure Parčetića.

Grgo Bačlija

Brodolom moralu i pameti

Covjek je prezirao svog bližnjeg i sama sebe do takvog podlog samopljuvanja, te se lagalo i laskalo još i na onim stazama, koje su vodile na stratište. Ranjena narav proždirala je samu sebe, i ljudi su se gostili ljudskom pečenkom, a na lazilima sreće vrijedili su za učene tikve oni glupani, koji su bestidno propovijedali političko samoubojsvo kao jedino spašavajuće sredstvo iz ovog sveopćeg brodoloma pameti. Loše se glumilo u ovoj gužvi glupanal sve su ravnoteže bile poremećene, sve je klizilo krivo, a zloča se šepirila nakindurena pantljikama i lentama, putujući širokom cestom u zlatnoj kočiji političkih karijera, koje su trajale sto i jedna dan.

Miroslav Krleža, 1945.

Imenik rocka

Jimi Hendrix pokojni američki velika gitare, pevač i kompozitor, James Marshall Hendrix, rođio se 27. novembra 1942. godine, u gradu Seattleu, američkoj državi Washington, mada je u muzičkom smislu njegove karijere, London bio njegov dom. Hendrix je nekrunisani instrumentalistički kralj progresivnog rocka, i čovek koji je na više revolucionirao gitarističko sviranje modernoj muzici. Umro je 19. septembra 1970. godine. Za života je objavio tek ploča, a posthumno se pojavilo izuzetno mnogo piratskih i neukusno kompliranih izdanja s Hendrixovom svirkom.

Kompletna diskografija (za života):

- „Are You Experienced?“ (1967)
- „Axis: Bold As Love“ (1968)
- „Electric Ladyland“ (dvostruki, 1968)
- „The Cry of love“ (1971)
- „Band Of Gypsys“ (koncertni, 1971)



The Herman's Hermits – svojevremeno vrlo popularni „mekši“ rock sastav iz Engleske, osnovan na nagovor čuvenog producenta i menadžera Mickeya Mosta, sastavu: Peter Noone (vokal), Keith Hooper (gitara), Derek Leckenby (gitara), Karl Green (bas) i Barry Whitwam (bubnjevi). Najuspješniji period im je bio između 1964. i 1969. godine. Na svim snimcima grupa svirala su kasniji članovi grupe „Led Zeppelin“, tada studijski muzičari – John Paul Jones i Jimmy Page.

Probrana diskografija:

- „Greatest Hits“ (1973)
- „Greatest Hits“ (1977)

The Hollies – vrlo važni i kvalitetni engleski pop-sastav (tada bi se to zvalo – „beogradska grupa“) koji je imao uzeo po američkom rock n roll velikanu, pokojnom Buddy Holly, kog su svi članovi grupe obožavali. A bili su to: Allan Clarke (vokal), Tony Hicks (gitarist-vokal), Graham Nash (gitara, vokal), Eric Haydock (bas-gitara) i bubnjar Don Rathbone. Do 1965. njihove melodične pesme sajne harmonije i vrsna vokalna medužne donele su im titulu jedne od najvećih atrakcija popularne muzike (u konkurenčnim „Beatles“, „Rolling Stonesa“, i „Who“, što nije bila mala stvar). Nakon odlaska u ŠAH-u, kao deo „britanske invazije“, i tako doživljavaju veliku popularnost, koja se više raste, sve dok najpre Haydock, a potom i Nash i Clarke krajem 60-ih nisu napustili grupu. Sredinom 70-ih Clarke se vraća, osigurava im još jedan veliki hit-singl „That I Breathe“, ali „Hollies“ nisu spremni za neke nove početke.

Probrana diskografija:

- „Hollies Sing Dylan“, (1969)
- „Stop, Stop, Stop“ (1971)
- „Another Night“ (1975)

Robert Tilly

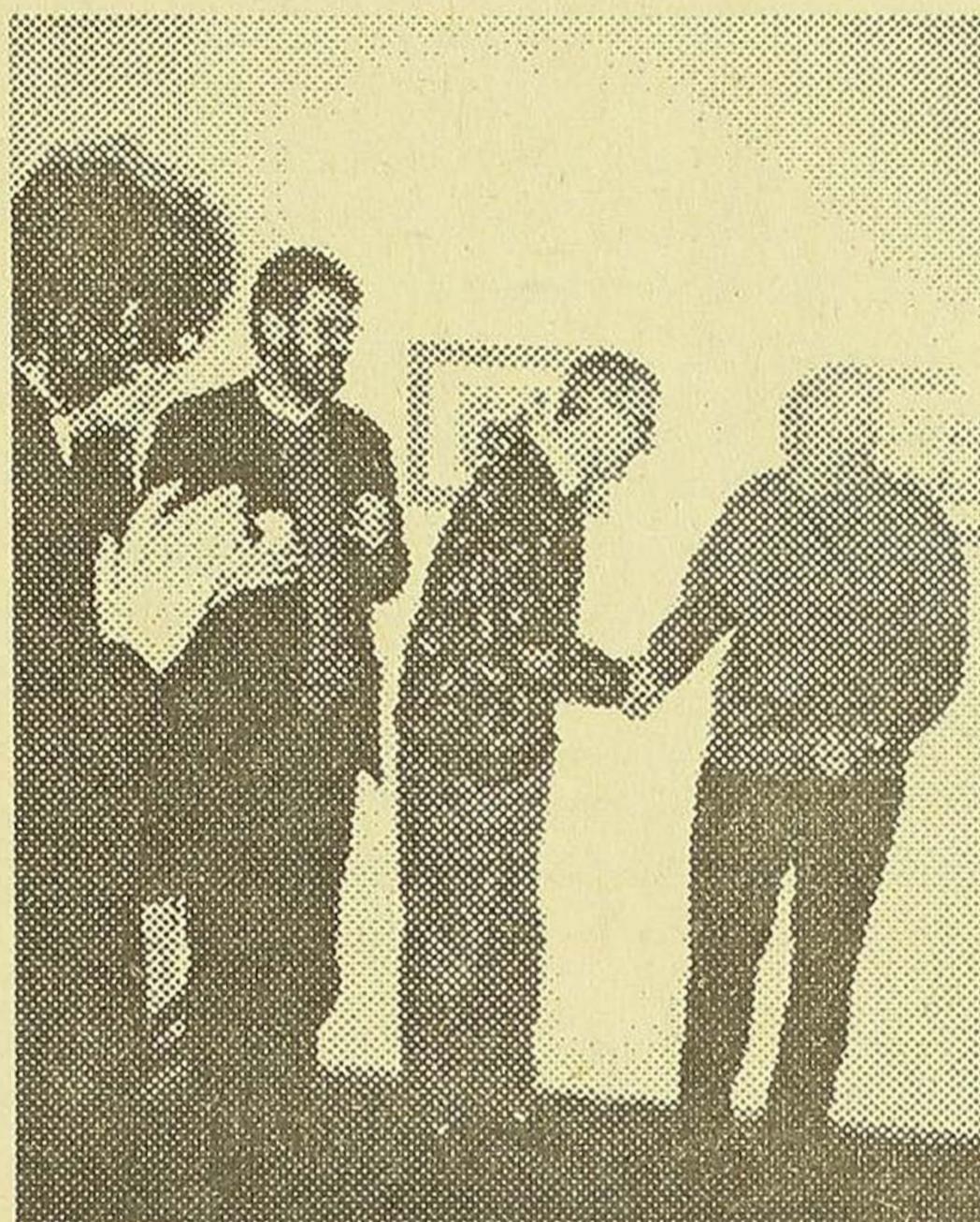
Prvo predstavljanje „Avaških godina”

Moderan poetski izraz na ikavici

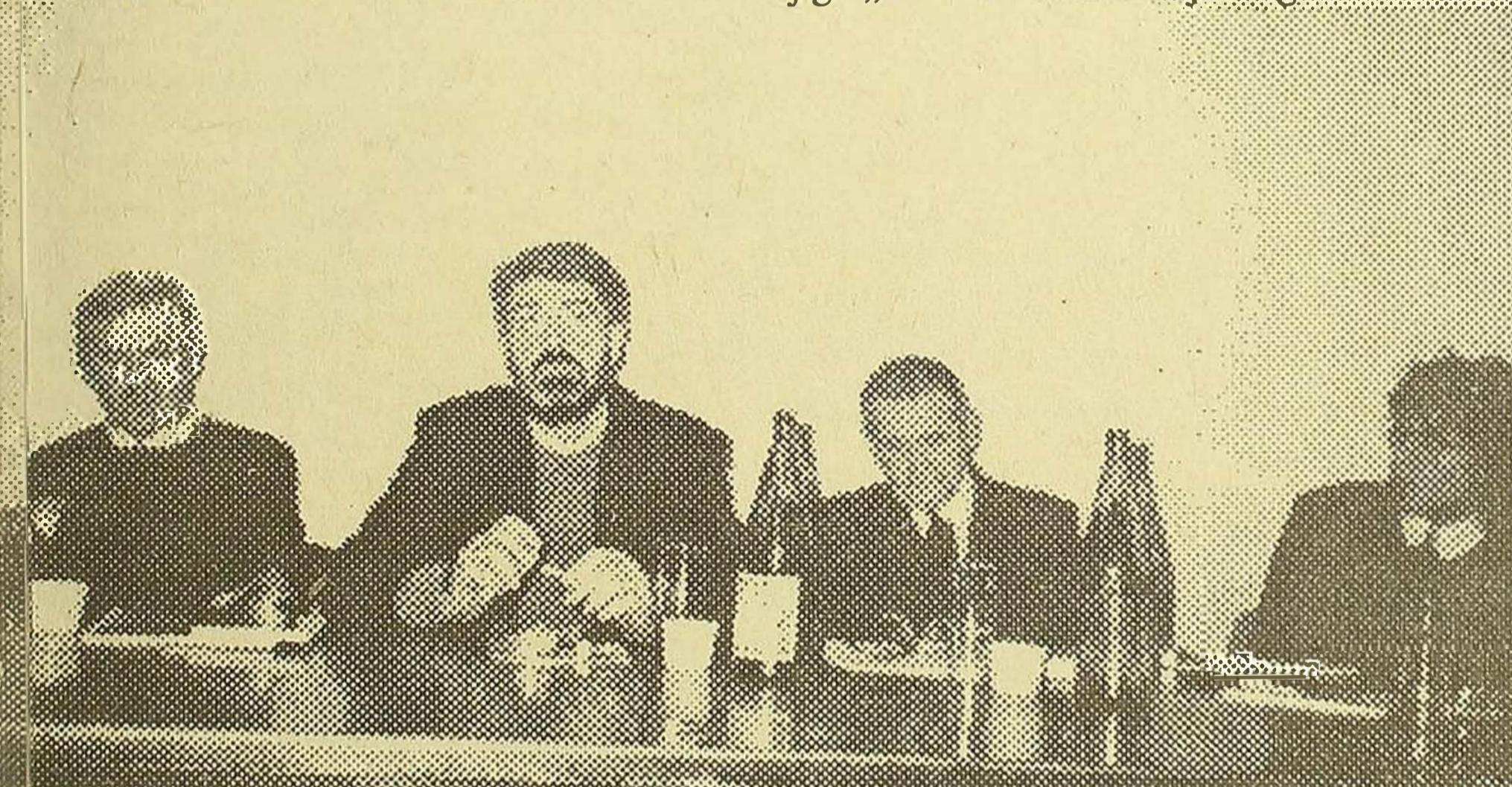
Pimda je svjetlo dana ugledala prije pet godina (1991.), te imala još dva izdanja (1992. i 1993., prošireno), knjiga pjesama "Avaške godine" subotičkog spisatelja srednje generacije Milovana Mikovića svoje je predstavljanje javnosti imalo tek 30. studenoga ove godine pred Tavankućanima. Iako knjigu za drugu književnu večer učili „Tavankutskog literarnog kruga – 1996.“ odabrali su upravo ovo Mikovićevo učivo, ukovodeći se s razlogom da je ona, redtoga što nije predstavljena, dobar predlazak za nastavak razgovora glede prve večeri – odnosa dijalekta i književnosti. Dodatni je razlog bio i taj što neavno završen neubičajen „prepjev“ u „poeme u fragmentima“.

Naime, predstavljanje je počelo izložbom latije Molcera, svestranog subotičkog učivaca (glazbenik, književnik, slikar i prevođač) koje su nastale na predlošku motiva "Avaških godina". Suočivši se, kao prevoditelj ikočevih stihova na madarski jezik, s negušću zahtjevnog kvaliteta prijevoda ih pesama koje su pisane na ikavici, on ju je tako na jedini mogući način: simbolikom ovog izraza. Otvarajući izložbu, povjedamjetnosti Bela Duranci je istaknuo da "Avaške godine" nemaju epsku priču, kve se ne mogu ilustrirati, već taj posao može „da uradi dobro muzičar, zato se on, u stvari, služi, da pojednostavimo: stručnim pojmovima. Znači, kompozicijom, s udarom kolorita i gestulanošću: morna koji su sabijeni u taj kvadrat bele riječi, on je pokušao dati jeku koju u sebi

i može funkcionišati „kao ravnopravan partner standardnom jezičkom izrazu“. No, nagnacio je Buljović, za to su potrebne najmanje dvije stvari: „da se nađe takva tema, takav motiv koji odgovara izrazu i da se nađe takav majstor od zanata koji će to umjeti valjano napraviti“. Tri su, po njemu, takva „majstora“: pokojni Ivan Pančić, Vojislav Sekelj i Milovan Miković.



U razgovoru s autorom, voditelj večeri, Tomislav Žigmanov je ukazao na osnovnu idejnu matricu, a to je, po njemu, patos panonskog čovjeka koji čuti stalno ponavljanje uzaludnog. Na njegov upit da pojasni na koje se godine odnosi pridjev u naslovu knjige „avaške“ Miković je odgovorio:



– Sve su godine avaške, a biće takve, izgleda i ubuduće. Još dugo. To je, ja bih rekao, kanstanta s kojom su bili suočeni naši preci, a i mi smo, u jednom neprestanom entropijskom procesu kojem smo izloženi. Imi, i naši životi, i naš bitak, i naše bitisanje u ovom podneblju. Sve su, dakle, godine avaške! E, da, samo, naravno, razlikuju se avaške godine moje, tvoje, ili avaške godine koje su proživeli naši preci.

Na kraju Miković je rekao da „Avaške godine“, budući da imaju podnaslov „poema u fragmentima“, predstavljaju jedan stvaralački projekt koji je otvoren – „to je poema koja se gradi, koja nije završena i koja će se, verovatno, graditi, širiti i nastajati do kraja moga života“. (lj. k.)

Promocija časopisa „Ex Pannonia“

U čitaonici je Gradske knjižnice 13. prosinca, pred pedesetak nazočnih, predstavljen prvi broj Glasnika Historijskog arhiva u Subotici, naslovljenog „Ex Pannonia“. Predstavljanje je vodila ravnateljica Knjižnice Judita Plankos, a časopis su predstavili Stevan Mačković, povjesničar-arhivist, Zolna Matijević, arhivistka i pomoćnica urednika, Rade Šumonja, ravnatelj somborskog Historijskog arhiva, te Zoran Veljanović, ravnatelj Historijskog arhiva u Subotici i glavni i odgovorni urednik časopisa. U izlaganjima je, među ostalim, naglašen značaj novog časopisa, iznijeto da su radovi rezultat dugogodišnjeg prijegornog rada djelatnika Historijskog arhiva te izražena želja da u njegovim budućim brojevima veću ulogu dobiju i somborski arhivisti. U jednom od narednih brojeva „Žig“ će prikazati prvi broj „Ex Pannonie“. (e. p.)

Izišao kalendar za 1997.

Subotička danica nova

Pred blagdan materica, 15. prosinca pojavio se tradicionalni crkveno-narodni kalendar za 1997. godinu pod nazivom „Subotička danica nova“, kojega je objavio Župni ured sv. Terezije. Na preko 260 stranica kalendara nalaze se tekstovi bogatog sadržaja (religijske, kulturne i povijesne teme) od preko 20 autora. Popularnu „Danicu“ možete nabaviti po cijeni od 20 dinara u župnim uredima subotičke biskupije, ili naručiti na adresu: Župni ured sv. Roka, Ivana Milutinovića 52, 24.000 Subotica. Opširniji prikaz „Subotičke danice nove“ moći ćete pročitati u narednom broju „Žiga“.

(lj. k.)

Rekonstrukcija "Kola"

– Početkom studenoga započela je rekonstrukcija velike dvorane Hrvatskog kulturnog centra "Bunjevačko kolo", premda je u programu rekonstrukcija cijelog objekta 'Kola' s ciljem da se stvore uvjeti za kvalitetan rad. Budući nismo u mogućnosti cijelu investiciju obuhvatiti u jednom programu, odlučili smo da rekonstrukciju objekta radimo u fazama.

Prva je faza rekonstrukcije dotrajala i nefukncionalne velike dvorane. Zamisao je da ova dvorana dobije višenamjensku funkciju, te se u tome pravcu vrši rekonstrukcija. Autor enterijera je mr. Ante Rudinski, a izvodač radova "Subiro" iz Subotice. Ovaj posao trebao bi biti završen do početak drugog mjeseca naredne godine - pojasnio nam je Lazo Vojnić Hajduk ravnatelj Centra.

Iz sportske prošlosti Subotice

Sjaj i sumrak viteških nadmetanja

Sport odnosno fizička kultura u obliku suvremene organiziranosti počeo se razvijati početkom posljednje četvrtine prošlog stoljeća. Ono što se zbivalo prije toga (trke hrtova, utrkivanje konja, lov na puštene zečeve), uglavnom spada u krug gospodske zabave.

Uspostavljanjem željezničkog saobraćaja (prvi vlak u Subotici stiže u jesen 1869.), ubrzava se krvotok grada. Umnожavaju se trgovine u kojima se dobija sve raznovrsnija roba. Protok informacija postaje sve brži. U gradu izlazi već nekoliko listova („Bácska”, tjednik, „Bácskai híradó”, općinski glasnik za prosvjećivanje, gazdinstvo, zanatstvo i trgovinu, „Havi krónika”, mjesecnik za društvena i politička pitanja, „Misečna kronika” s političkim ozbiljnim i šaljivim sadržajem, „Szabadka”, tjednik za prosvjetu, gazdinstvo, zanatstvo i trgovinu, „Subotički glasnik, list za prosvitu, zabavu i gazdinstvo”). Osnivaju se banke. Uporedo sa prodiranjem robe i novčanih odnosa (1870-80) zapravo počinje kapitalistički razvitak. Subotica koja je dотле bila mračna, prašnjava a zimi da Bog sačuva blatnjava varoš, sa pretežno prizemnim nabijanicama pokrivenim trskom, počinje se urbanizirati, a društveni život postaje sve intenzivniji.

Mladež traži novi vid zabave. Pored kasića, čitaonica, vjerskih organizacija, 15. prosinca 1876. počinje raditi prvo organizirano sportsko društvo „Szabadkai korcsolyázó egylet” (subotičko klizačko društvo).

Novo društvo u odnosu na dotadašnja utrkivanja konja i natjecanja hrtova koja asociraju na feudalno doba, proizvod je građanskog progresa, vjesnik suvremenog života. Ono je u stvari preteča modernog sportskog pokreta, ali i sastajalište mahom imućnih varošana.

Nagli razvitak sporta i masovnog uključivanja građana u njega, biće vezano uz ime Vermes Lajosa (Vermeš Lajos, 1860-1945), potomka bogate veleposjedničke obitelji, koji je od svog života pola stoljeća posvetio i gotovo čitav kapital potrošio na sport. Danas s pravom možemo reći da je Vermes Lajos utemeljitelj moderno organiziranog sporta u Subotici pa i šire.

U kolovozu 1878. godine u Kertvarošu gdje su u to vrijeme bili vinogradi, na posjedu Vermes Lajosa priređena je prva javna atletska predstava. Koničari bilježe natjecanja u atletici (trkačke i bacanje discipline), mačevanju, hrvanju i gimnastici. Inicijator priredbe je upravo Vermes Lajos.

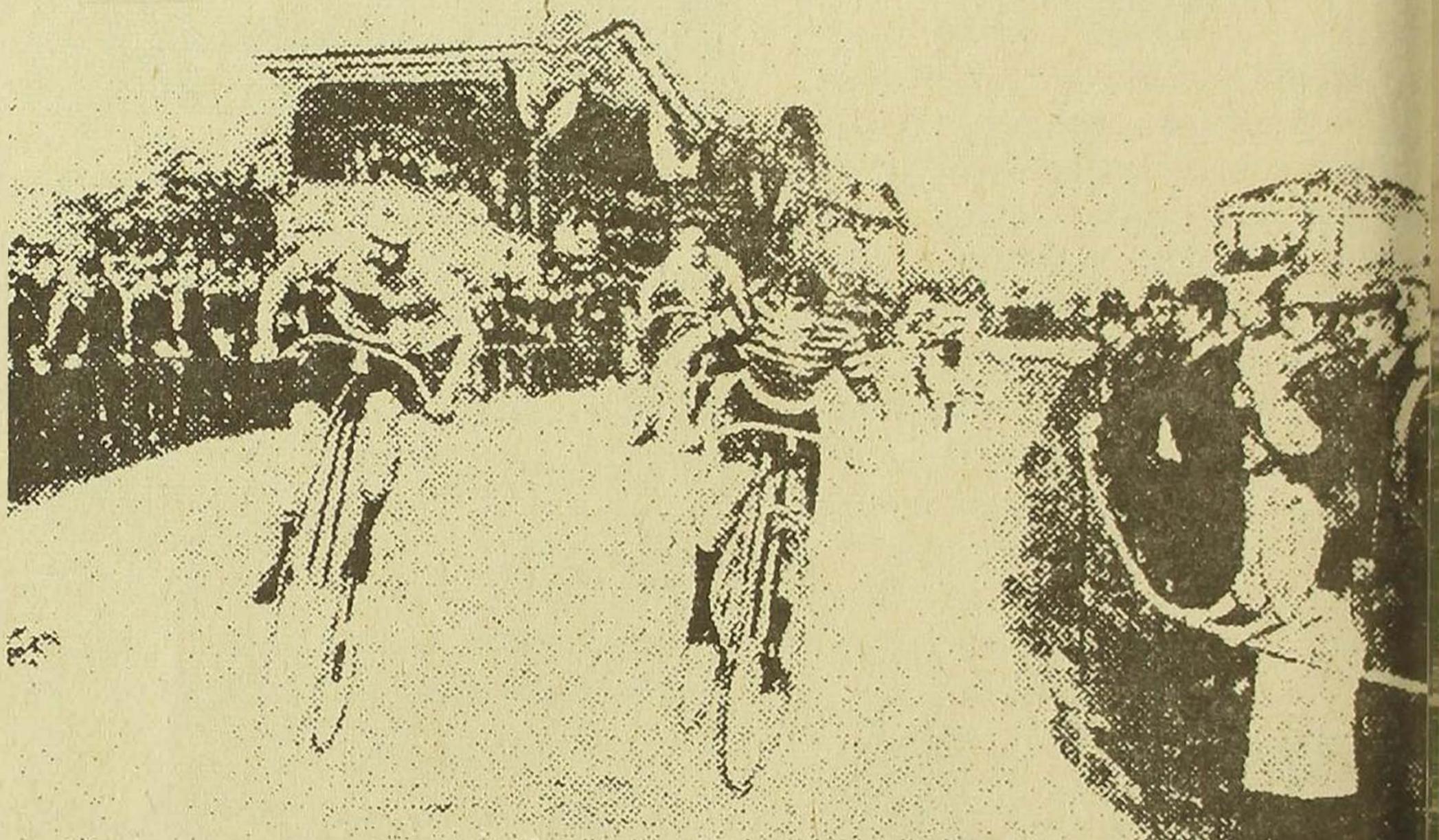
Od 1880. godine počeo je zapravo ozbiljniji sportski život, organiziran na suvremenim osnovama. Glavni inicijatori su bili braća Lajos i Nandor Vermes koji su subotički sport razvili do zavidne razine. Ime ove dvojice vršnih sportaša i organizatora bilo je poznato širom zemlje pa i van nje. „Osamdesetih godina prošlog stoljeća Subotica je pored Kolozsvár-a (Cluj u Rumuniji) predstavljala najjači sportski centar u unutrašnjosti zemlje. Jedno natjecanje smjenjuje drugo...”

Braća Vermes 1880. godine osnivaju „Szabadkai torna egylet” (subotičko gimnastičko društvo). Iste godine 22. svibnja ovo društvo organizira „Svečanu gimnastičku priredbu” u Gradskom parku (danasa Dugova šuma). Natjecanja je, kako bilježe kroničari, posmatrao veliki broj građana uz veliko oduševljenje i bučno navijanje. Sz.T.E. (Szabadkai Torna Egylet) u kome Vermes zauzima značajnu ulogu, početkom srpnja 1881. godine organizira „Natjecateljski izlet” na Palić sa obilnom društvenom večerom uz štimung nadaleko čuvene Piros Józsikine bande. Priredba je počela masovnim pješačenjem do poligona-mjesta dogadaja. Na samom Paliću kod Bagolyvár-a (sovin dom) održavaju se natjecanja u boksu, mačevanju, atletici, plivanju i gimnastičkim vježbama. Lokalni tisak oduševljeno pozdravlja i pozitivno ocjenjuje započeti sportski pokret.

To je prva priredba nadaleko čuvenih „paličkih igara” protkanih idejama olimpi-

Poslije raskola, 1885. godine na Paliću osniva „Achilles sport egylet” (Sportsko društvo Ahil), a zvanični početak raskola datira od 25. srpnja 1888. (tada podnešena pravila i molba za odobrenje društva). Novo društvo je dobilo važnu ulogu u organizaciji i popularizaciji „ličkih igara” otvorenih za sve ljubitelje sportske aktivnosti. Ovdje, pored prvenstvenih natjecanja, teku paralelno i tzv. „narodna” i „otvorena” natjecanja. „Narodna” natjecanja su potom zumevala prethodne prijave natjecatelja, „otvorena” su bila dostupna svakome tko na licu mesta želio iskazati i pokazati svoje značajno.

Palićka natjecanja, značajno su uticali na masovljavanje i popularizaciju sporta, tako se već 1884. raznovrsnim atletskim, mačevalačkim, plivačkim, gimnastičkim, slačkim natjecanjima priključuju natjecatelji „gvozdenih konja” (biciklizam). A od tada svake godine organiziraju se velike biciklističke trke od Subotice do Palića.



ma, desetljeće i više prije Coubertina! Nije čudo, da su te igre nazvali „Palićke olimpijade”.

Vermes Lajos veliki sportsman, i zaljubljenik u sport a pomalo i boem, pa zato i neshvaćen od vlasti pa i staleža kome je pripadao, čini sve da bi sport približio širokim narodnim masama. Na svom posjedu na Paliću uređuje mali sportski centar opremljen raznim sportskim rakvizitima. Javno ga oglašava otvorenim za svakog koji voli sport. Uz sve to nudi i besplatnu obuku.

Sukob dva koncepta sporta, Vermesovog „modernog” i upravinog „konzervativnog”, dovešće 1881. do tako logičnog raskola u društву. 23. lipnja 1881. skupština Sz. T. E.-a jednoglasno je osudila ponašanje trenera na čelu sa Vermesom, koji su oglasili poziv građanima za učlanjenje u društvo. Tako počinje nesloga koja se okončava raskolom ali tek 1884. godine. Vermes Lajos umoran i razočaran dogadjima, odlučuje svoje ideje sprovesti u novom društvu.

Biciklizam je dinamizirao sportski život grada. Intenzivirao je radoznalost i interesovanje mladeži za ovu novu lansiranu sportsku disciplinu. Sport uzima sve veći zanimanje. Palićka natjecanja iz godine u godinu privlačuju sve više pristalica i postaju sve zanimljivije budući da same igre svake godine lansiraju nešto novo iz sporta. Nekako vremene, može se reći da su Subotičani voljeli Palić. U ljetnjim mjesecima, ne samo masovno su pohodili napolje pješčane kolime, vlakom, pogotovo ako je bio u izdanju neki spektakl.

Tako je bilo i 4. i 11. kolovoza 1884. VIII Palićkim igrama. Na programu su se nalazile 23 natjecateljske discipline, uz 200 prijavljenih natjecatelja! A o tome su sudionika na „otvorenim” i „narodnim” natjecanjima nažalost dašnji novinari nisu zabilježili pa nemaju podataka. A baš su ova natjecanja najinteresantnija i najveselija. O broju natjecatelja, takođe nema podataka. Tadašnji

akve podatke ne bilježi. Piše o sjajnim spisima, o velikim interesovanjima publice, društvenim večerinkama, ali o gledalištu i navijačima – jedva.

Te zaboravimo, Subotica je u posljednjem desetljeću stupila u razdoblje kapitalističkog razvoja. Dešavaju se velike promjene. Varoš se razvija u svim segmentima - evropeizira se. Banke, novčane institucije sve veću ulogu zuzimaju u svakodnevnom životu. Kapital diktira ritam življaja.

Promjene doživljava i sport.

Vermes 1892. gradi 225 metara dugu cijeličku pistu. Međutim, baš u ovoj godini kada se očekivao daljnji procvat sporta, češa se nešto neočekivano... Zapravo u toj godini su održana posljednja uistina u atletska natjecanja na Paliću.

Pravo izgradnjom svog sportskog centra, Vermes je žrtvovao znatna materijalna sredstva i za izgradnju tramvajske pruge nadući se da će time povećati broj publike. To je bilo povećati cijenu ulaznicama sa 10 na 10 forinti. Velik je to novac bio u ono vrijeme. Troškovi su rasli a gledatelja biva većanje. Ko će kupiti tako skupe ulaznice. To nužno dolazi do sumraka na daleko ozajtim Palićkim natjecanjima. Proces nadavanja nije mogao spasiti ni sportski veliki Vermes Lajos.

Saj viteških nadmetanja sve više tamničgadajima iz 1893. i 1894. onovremeni ostavio nam je šture vijesti.

Ivančna Subotica nije izražavala želju svati kako je sport stvar od općeg interesa da zaslužuje da mu se pomogne. Grad uđe svaku molbu za pomoć. Međutim tezomoći prije ili kasnije je moralno doći do nezlovanja tako popularnih Palićkih natjecanja pa i do onog najnepoželjnijeg... Iličke igre polako su utonule u zaborav.

Ante Zomborčević

GARANT

'REDUZEĆE ZA SPOLJNU I
UTRAŠNJI TRGOVINU d.o.o.
Trg Oktobarske revolucije 37

SUBOTICA

telefon: (024) 25-004 direktor
27-002 komercijala
29-042 maloprodaja
23-537 magazin

GARANT

Zanimljivosti iz pčelarstva

Aktualna i poslije 207 godina

Pridraga Domovina!

323 Istina jest, časun ja prošlašte još godine obecit o naipotribitij strane od krajanja peselih, i pravi timarenja nac. u ujedno sa stavljen Kraljevskemu Macarstomu Namisnomu Vichu kroz malo vremenja dosta prikazati, da pridragu Domovinu moju stam od općinske Štete obesuvam. Ali pervo nego obechanje moje ispuniti moram, peselak, i ueroke napervu dnući moram, zlog kojih u timarenju peselih veliku Štetu vas Viljet dozroga cesta konja terpiti potraje; zgođi kakvinse nascinom resenach Šteti dečele učtonici znade. "Zaditko kako vate korište, skose taki svaki anči miliza potribna uputčedja najzverstic odderjavaju."

U broju 59 od 14. studenoga pod gornjim naslovom tiskan je tekst o najstarijoj pčelarskoj knjizi na tlu Jugoslavije, kojeg nam je poslao Stipan Pekanović, uvaženi somborski odvjetnik i sam pčelar i predsjednik Svjetskog sajma pčelarstva i Svjetske pčelarske burze.

Zahvaljujući njegovoj susretljivošći dobili smo i kopiju prve stranice pomenute knjige koju objavljujemo.

Podsjećanja radi, ovu knjigu, u stvari priručnik za pčelare pod nazivom „Pridraga domovina”, napisao je i izdao kameralni inspektor Josip Toldi u Somboru 12. svibnja 1879. godine i to na bunjevačkoj ikavici. U isto vrijeme ova knjižica tiskana je i na nemačkom jeziku.

Ante Zomborčević

Žacakalo iz „Poljoprivrednika za poljoprivrednike“

Saradnja

Razgovaraju dva seljaka :

- Kako saradujete sa zadругom?
- Saradnja je dobra, ali je od te saradnje jedino zadružna im koristi.

Moderno

- Ova kokoš, snajka, sama koža i kost!
- Šta ćeš, moda. Svi danas žele da omršave!
- Ušteda
- Znam način kako da i od ovako male penzije nešto i uštem.
- Kako si došao do takve računice?
- Treba češće ići lekaru, a on će kao preventivu prvo zabraniti meso, pa šećer, pa čvarke i ostalu hranu koja je mnogo skupa, i eto velike uštede!

Nelogizmi

- Dinar je osnovno sredstvo svadjanja.
- Seljaci nemaju nikakvu šansu da dabiju morsku bolest.
- Kad je vuk sit i ovce su na broju, treba čuvati čobanina.
- Toliko se posipao po glavi da se potom izdigao iz pepela.
- Ne psujte meteorologe, već one koji koji vedre i oblače.
- Obradujući ljude, odgajio je uspešnu karijeru.



Naš restoran svakodnevno

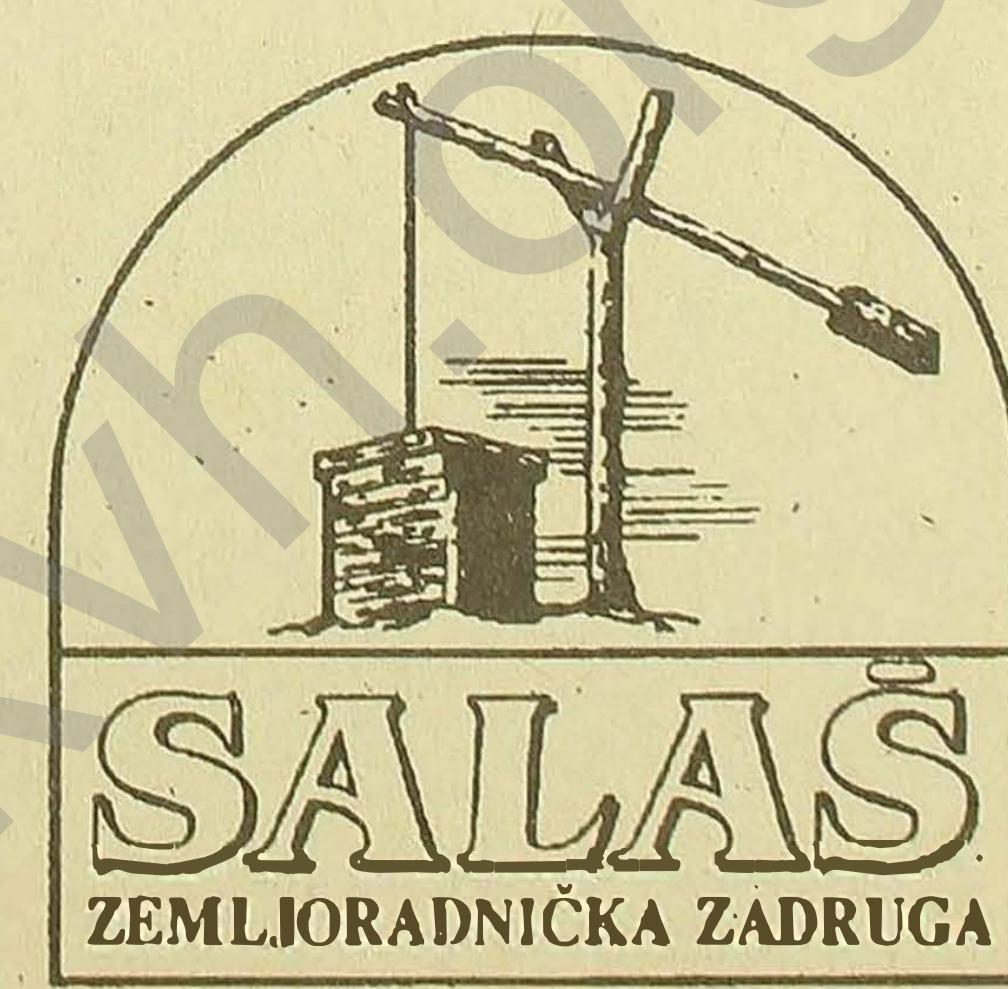
(osim ponedeljkom)

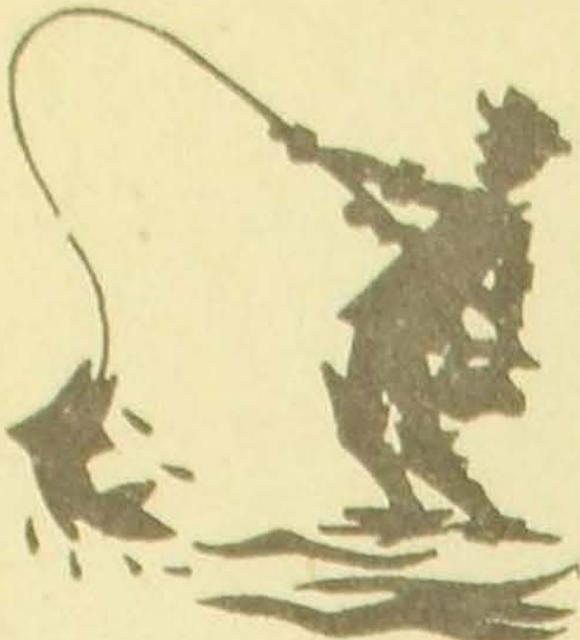
os 12 do 24 sata

nudi prave kulinarske dukate!

Dodite u Preradovićevu 4

Tel: 30-136



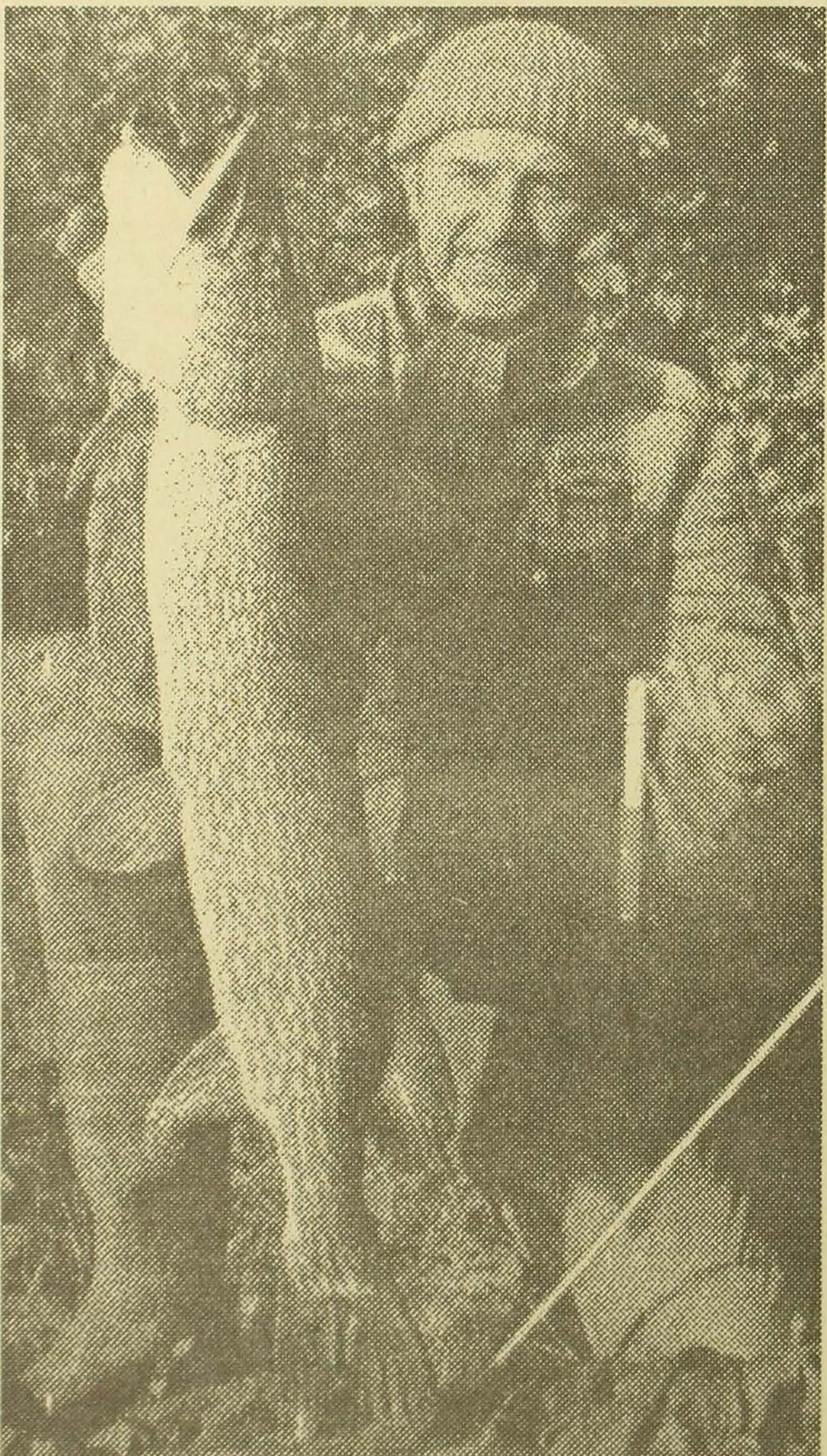


Štuka, Štuka... (Vjerovali ili ne)

Vikend je. Subota 24. studeni. Dan kojeg mi ribiči čitav tjedan željno očekujemo. To je dan kojeg posvećujemo ribolovu. Uveče dan ranije ponovo pratim vijesti o vremenskoj prognozi. Ne javljaju ništa ohrabrujuće – padat će kiša. Pred odlazak na spavanje, oko 23 sata, provjeravam vrijeme: kiša je počela padati – oblak se sastavio sa zemljom.

Po običaju ujutro oko 4 sata provjeravam je li vrijeme za ribolov. Kiša rominja. Bilo bi nepromišljeno po takvom vremenu auto voziti ljetnim putem i obalom rita, do mjesta pogodnog za ribolov. Iako još oko 8 sati kiša još sipi, nas dvojica odlučujemo se za lov na štuke – pa šta Bog da. Oko 9 sati stižemo na obalu rječice Krivaje, kod Malog Beograda. Odabrali smo jedno od više slobodnih pogodnih mjesta za ribolov, smjestili se i zabacili štapove u vodu. Mamci su male babuške, vrlo su živahne i očekujemo da će nepravilnim kretnjama na udici izazvati neku obližnju štuku. Ništa. Voda je mirna. Ne primjećujemo da štuka „para“ po vodi. Pred nama, na oko pedeset metara čubasti gnjurac je nekoliko puta zaronio i naravno izronio s ribicom u kljunu. Kederi se još nisu povukli u krtog ili u podvodno bilje.

J čekanju je prošao sat vremena, pa još jedan sat – i ništa. Oko jedanaest sati sunce škrtlo proviruje između oblaka, pa budi nadu da



će pokrenuti štuke, da neka uzme naš ponudeni mamac. Jos ništa. To je ono najgore što može zadesiti ribiča: ništa se ne dogodi. Plisaka u daljini vršila po vodi, pa očekujemo da će one ponuti koju štuku prema našim štapovima. Ništa...

Da prekinem neizvjesnost štapom za varaličarenje krećem akciju. „Češljam“ vodu prvo „kašikom“ (obično štuki najomišljaju vještački mamac). Onda s nekoliko vrsta „mepsova“. Tako od mesta do mesta. Ništa. Bar da sam vidio bilo kakav znak o postojanju u vodi, možda bih bio pažljiviji. Obišao sam desetak pogodnih mjesta za varaličarenje. Ništa. Isprobao sam skoro sav „arsenal“ (kašike, mepsove, voblere, čak i tvistere i krokodile) i

U obilasku vode sreću sam dvojicu ribiča. Prokisli, kažu mi da su stigli po mraku, još oko 5,30, da bi zauzeli željeno mjesto. Prostili su, ali ništa nisu ulovili. Ni oni nisu primjetili „rad“ štuke u vodi. Dalje srećem, još dvojicu kolega, ali ni oni nisu ulovili ništa. Uvijek sam se da od varaličarenja neće biti vajde, pa se vraćam na mesto ribolova. Dogovaram se s kolegom da se pakujemo. Odjednom potonuo je jedan plovak. Napokon! Kolega dovlači ribu, ponosni primjećujem da će biti potreban meredov za prihvatanje i stavljanje u vodu. Nije bilo potrebe za meredovom, to je omanjeno teška oko 600 grama. Iako je ona pobudila nadu da će ih možda još, pakujemo pribor i krećemo kući.

Vozimo se raskvašenim vijugavim putem kraj rita prema mjestu. Na oko 300 m od nas susrećem, još dva poznanika, koji se pak zastajemo i odmah počinjemo s pitanjima ko je kako prošao. Nam jedan pokazuje da je ulovio tri omanje štuke, teških između 600 i 800 grama. Eto, njemu se posrećilo. Na to će nam drugi pomoći: „Vi ste najobičniji ‘paceri’, neznalice u ribolovu“. „Pogledajte, umije pravi znalac i poznavalac štuka“ i pokazao nam je, zamolio 11 (jedanaest) štuka, od kojih je najmanja bila oko 800 grama a druga oko kilograma. Mi smo se samo zagledali, ostali bez komentara, trpeći njegova zajedljiva podbadanja.

Ovakve zmode daju posebnu draž ribolovu i mi ribiči i neusmjereno smatramo sustavnim dijelom uspjeha, jer ako ne danas, i ne budu doživjeti sličnu sreću sutra, prekosutra... jednom – ili možda nikad. Daleko je više ribiča nego sretnika da ulove puno ili veliku ribu, ali neizlječiva želja za srećom uvijek iznova izaziva ribiča na ribolov. Sjetimo se divnog Hemingwayevog romana „Starac i more“ u kojem je njemu snimljenog filma, u kojem je Spencer Tracy tako magično odigrao ulogu starog ribara, koji je tek na kraju životnog puta uživao u ribu svog života (i kako je prošao s njom. Preporučujem vam da pročitate taj roman).

Ipak, ja sam te subote dobio nešto, doživio, što mnogi nisu imali u nedirnutoj prirodi, u divnom ritskom području, po vremenu u kom su oblaci čas dodirivali trsku, a čas bi se sunce pojavilo da je divljači izgled. Eto, priroda je i tako lijepa, a raste i neizvjesnosti ja će opet u ribolov...

Alojzije Stantić

Recept za pripravu ribe Štuka s kiselim kupusom

Potrebno je: oko 2 kg štuke, 1 kg kiselog kupusa, 60 g brašna, 1 dkg mljevene paprike, 10 dkg crvenog lukova, 1 dcl vrhnja, ulje i sol.

Očišćenoj štuki odsjeći glavu i rep. Ostatak isjeći na jednakih dijelova i duboko i gusto ih zasjeći. Glavu i iznutricu s crvenim lukom skuhati, zatim izvaditi i pasirati, a kosti odstraniti.

U soku skuhati kiseli kupus. Kada je kupus mekan, sebe skupio sok, dijelove ribe posuti vegetom, uvaljati u brašno s izmiješanom paprikom i ispeći na vrelom ulju. Iz posude izvaditi polovicu skuhanog kupusa, na ostatak poslagati komade ispečene ribe.

Zatim na ribu vratiti dio skuhanog kiselog kupusa. Odozgo ga zaliti vrhnjem i peći 15 minuta.

Aforizmi

Ljubav i mržnja? Hm... slatka i goja pita kojoj se brzo hita.

Najviše je pljeska – u cirkusu.

Veliki protagonisti su i oni koji i uloge perfektno odigraju.

Tko voli svoj narod, taj ga i razume.

Šamar brat bratu jače i dulje boli nego batina tudinca.

Kada nacionalizam postane fraza, dušu i pretvara se u ništavilo.

Najsmešniji su psi – koji na mjesec

Previše obećanja – razara osjećanju svijest postaje sve tanja i tanja.

Mazali su ga i mazali lojem dok postao potpuno lojalan i na kraju učili su ga.

Lijevo-desno nigdje nema mira Amer tebi Jugo sad diktira.

Zeljko Skenderović

Aforizmi

Mnogi više ne vjeruju u zvijezde, kome dođu do policije.

Uglađeni građani su lako prepoznati. Uvijek su namazani raznim načima.

Učenici od svih ponuđenih prava i više vole krvine.

Ratni profiteri stalno pokazuju lokal-patriotizam. Svakodnevno tvoravaju lokale.

Uvijek ispred vremena. Zašto ne vidimo koliko je sati.

I poslije izbora lideri koalicije "Zaедно" opet zajedno – u zatvoru.

Za policiju nije prioritet centar grada, jer se najveći kriminal odvija na granici.

J doba opće neuposlenosti najučesniji su besposličari.

Sve više građana rovari po zemlji. Ima korijenje.

Dok smo imali sankcije bili smo učesni, a poslije skidanja sankcija ostanci i gladni.

Dujo Runje

ama je dovoljno da znate za nas

FUNERO

privatno pogrebno poduzeće

Subotica, Karađorđev put 1

telefon: (danonoćno): 024/51-514

Bajmok, JNA 3 (u cvjećarnici „Maša“) telefon (danonoćno): 024/762-024

Palić, Joó Lajos 18 (u cvjećarnici "Ophidea"), telefon: 024/752-759

Horgoš, Borisa Kidriča 7, telefon (danonoćno): 024/792-202

Novi Kneževac, Maršala Tita 16

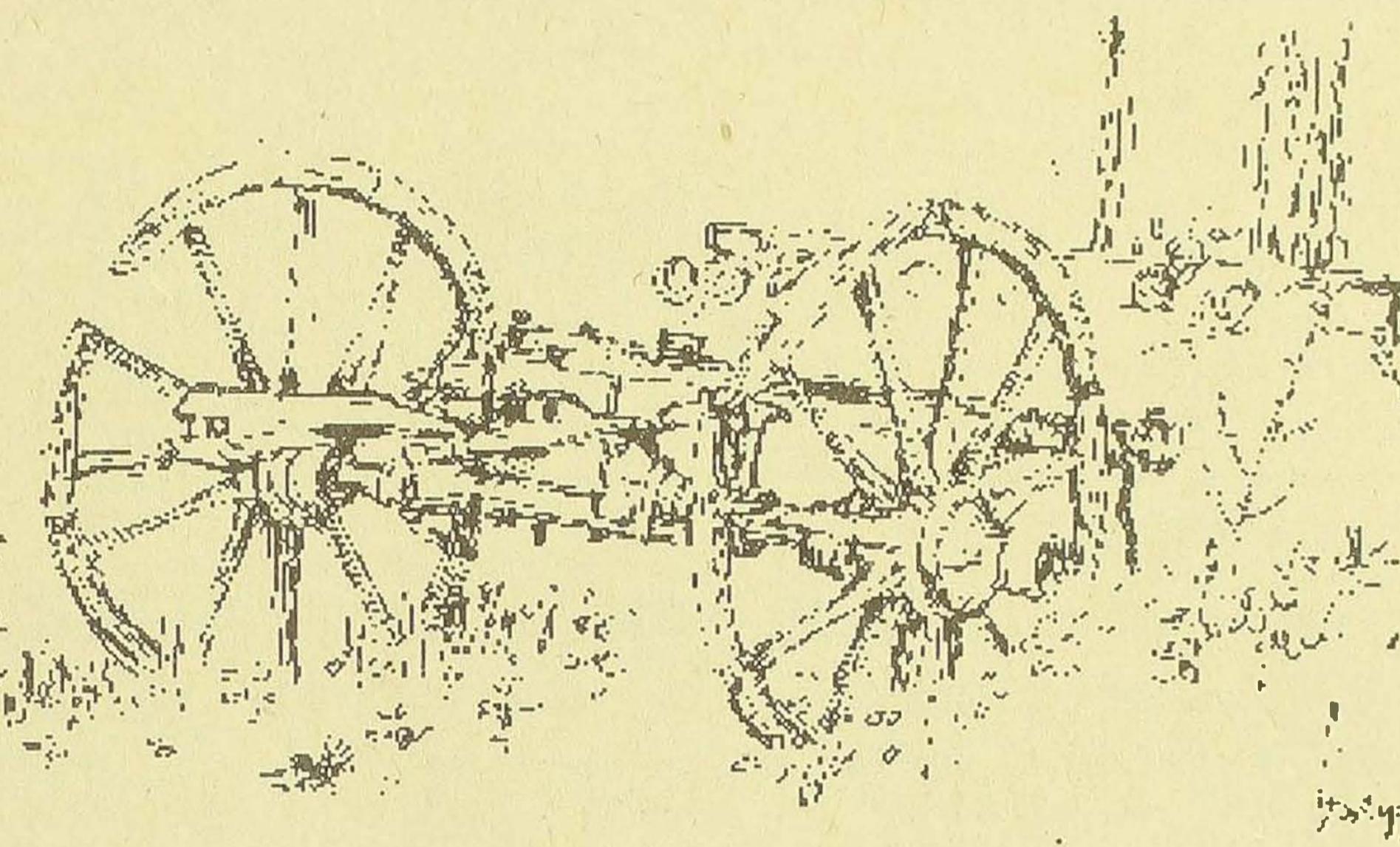
Iz života naših predaka**Pisnik**

Jedan nedavni događaj potakao me je da napišem kako većina nas u nekim prilikama nije dosta dobro svojih predaka.

Kad god na salašu u večernjim satima, napose u jesen i zimu, lampaš se palio prid večeru jel se i na petrolinu šporovalo. Kad je napolju sve namireno i pospremano, čeljad su ušla u sobu, sidili su u mraku i divanili, a dica su čutila i slušala. Te dugačke večeri često su komšije skratile dolaskom na divan. Nise unaprijed određivalo o čem će se divanit,

građanima. Nažalost tušta je i naše dice koja o njem ništa ne znaju, a on je napisao i ostavio nam u trajno naslide 18 (osamnaest) knjiga pisama! Na jedno tri mjeseca prid smrt počinjao Jašo mi je pokazao da ima 22 (dvadeset i dva) fascikla s uredno sredenim pismama spremnim za štampanje! Svaki fascikl je jedna knjiga pisama. Izuzavanje njegove zastavštine će nam pokazati što je još iza njeg ostalo u rukopisu.

Taki velikan književnosti, član PEN klu-



važno je bilo divanit, jel i divan čovika čini čovikom. Pokatkad su stariji znali „zakuvat“ divan, pa smo onda i mi dica to rado slušali. Tako smo počeli učiti u škuli života. Osnovno nam je bilo: moraš čutit, slušat, pa ako što god ne razumiš onda pitat, da bi posli o tom mogli jesapit (1). Jel doće red i na te da digod što god ispričavaš, to moraš znati da ti divan ne bude zjalav. Tako sam i ja tušta tog naučio slušajući starije. Pamtim dosta njevi pričevi, a evo jedne:

Našim šorom se friško proširila vist (1940. godine), kovitrom nošena, od jednog do drugog salaša: „Jeste l' čuli da je umro mlad popo Alekса Kokić?“ Vist je kogod dono iz varoši jel su divanili o tom kad će mu na ukop. I ja sam ko dite čuo za njeg, al su mi u uspomeni ostale majkine riči, starice koja je u ditinjstvu svršila jedva dvi norme (2): „Kaka je šteta da je taki mlad i učen čovik moro umrit“. Posli kad sam ja još više odrastao sve više sam se divio majki i tom starom svitu koliko su oni u sve bili upućeni, koliko njim je bio poznat Kokić svećenik i pisnik. Čitali su njegove pisme. Svi su oni svoje uglavnom skromno obrazovanje u ditinjstvu nadoknadiili samoobrazovanjem. Često su se odmarali uz čitanje. Od majke sam više puta čuo: „Idem malo otputivati, pa će da štijem iz Danice“. Zato su i znali za naše poznate ljude i tušta su znali o našoj prošlosti. (Zavirimo malo u naše skromne biblioteke da provirimo koliko nas ima Kokićeve pisme?)

Ovog sam se sitio na nedavnom ukopu jednog od najvećih književnika, napose pisnika, profesora Jakova Kopilovića. Naspram njegove veličine malo se ljudi skupilo na ukop, iako je dobro poznat svojim su-

ba, živio je skromno tu nuz nas a tušta nije jedva da znaju što god il ništa o njegovom stvaralaštvu.

Za pedeset godina pisanja pisama Kopilović je imo tušta književni večeri, na njima je rado čito svoje pisme ili je slušao kako je drugi čitaju. Po njegovoј pridsmrtnoj želji pročitana je na ukopu ova njegova pisma:

Umjesto testamenta

*Salaši mili i njive,
vama pjeyam sad zbogom;
Šta ja mogu bez bašte?
Šta mogu bez sokaka?
Kad nestane vašeg Jaše,
ostat će još momaka.
I tamburuce nek se čuju,
svirajte, tamburaši,
srcima kad boluju,
i vašem pokojnom Jaši.*

Na posljednju rič ove pisme zasvirali su tamburaši, a njegovo tilo je srušeno u grob. Tako nas je zauvik napuštalo tilo Jakova Kopilovića, a nama je zauvik ostalo Jakov Kopilović i njegove pisme, kojima je obogatio našu kulturnu baštinu. On je sada naša velika dika!

I ovo je prilika da se malo zamislimo što nam je život? Jel to kuća, salaš, auto, televizor... i šta još sve nije naše materijalno bogastvo. A šta smo stekli u duševnom bogastvu – šta uneli u našu dušu?

Nemojmo o ovom članku friško doneti sud. Zamislimo se malo. Odgovor je u nama!

Malo poznate riči:

(1.) jesapit – mislit

(2.) norma (u škuli) – razred (u škuli)

Alojzije Stantić

MISLIM, DAKLE NE POSTOJIM

Glasač u Srbiji

VRUĆ PAROL:
PRVO GLAŠAJ, ONDA ZVIŽDI

Kutak sluđenih

Poništeno poništavanje poništenih izbora!

Eksplozivni naboј, gotovo da bi se moglo ustvrditi prenaboј, izlaska na svjetlo dana rezultata iz začaranih izbornih krugova mraka se iz tjedana u tjedan, dana u dan, iz ure u uru & iz minute u minutu drastično pojačava. Kao nigdje u svijetu.

Ali, kao i svaka d(r)ama i ova ima svoje pravilnosti (istina, ovdje je to brojevima teško izrecivo). Naime, prvo je potrebno smoći snagu i uopće izaći na izbore.

Zatim, zaplet započinje – ukoliko nekome ne odgovara odmah ih poništiti. Funkcija ili uloga je prvog poništavanja jasna: pokazati Tko je Tko u do kraja nepravednoj tuči za

skupštinske klupe. Po pouci, koju nam je dao Šime Sekrat, svatko tko gubi ima pravo da se ljuti. Ako se pak ljuti s jak, on će naći neke slabice iz nečega što se samo još nije & još uvijek naziva Sudom i poništiti. Uložiti prigovor slijedeći korak. Slijedi ponovno poništavanje...

I tako se naši izborni krugovi lagano i na slijedeći način zatvaraju: poništavajući poništiti poništavanje nečega što je a priori poništenog. Iz razloga jednostavnog – na principu poništenosti počiva očuvanje vlasti. Ali, to se kod nas od strane odavno poništenih. Što nije za utjehu.



Umivo se mesto brata

Bili dva brata, ogazdili se sve smrdu na novce. U tim bogaćenju zaboravili se i ženit. Mlađi bio takog stvora da je više volio hrmbat nego glavu lupat o duvar, pa stariji vodi brigu ne samo o gazdaluku već i o bratu, napravio mu se ko niki tutor. Stariji kad ide u varoš obuče se ko čovik, a mlađi iz salaša koraci samo na njive, pa se sav zapustario. Što se ne okrpi to je još i ajde de, al uzo adet da se ni ne umiva.

– Nisam – kaže – baš lud da badava trošim taj skupi sapun. Kako se krmče nikad ne umiva, vite kako se ugoji.

Stariji volijo i da njim dođu i varoška gospoda, pa se onda vandiže, prsi se ko palčinjak u ritu, dvori i časti goste.

– Ovake gazde moraje imat svoje ljude i u varoši. Kad dode do kake miškulancije, ja onda znam na koja vrata triba zakvrcat – soli on pamet mlađem i onda ga uvik skloni sa salaša.

u živili, valda je i ker bolje živio, pa edared po redu došlo vrime, stariji će se oprati od ovog svita. Doveli popu, ispovidiće ga, spremiće ga za drugi svit, a samrtnik ništa već samo ajmeče. Popo će ga tišit.

– Ta šta si se ti davo u nevolju, jaganjac edan Božji?!

Kako se živijo u pravdu ti 'š upravo Bogu u krilo.

A samrtnik onda progovori:

– Lako ću ja s Bogom namirit račune, al' šta ću tužan i žalostan od sramote?!

Iz starog tiska

Naši sinatori su poduzeli akciju da se sadašnja gradska uprava Subotici smini.

Međutim nikako ne mogu da uspiju u tom svom poduhvatu

To je po prilici kao i slideće:

Gazda Grgo dove kod veterinar reče mu:

– Molim vas dajte mi kakvog lika konja jer zdravo kašje.

– No evo vam ovaj prašak, kaže veterinar, metnite ga u jednu civ a civ u konju u usta i dunite mu prašak u grlo.

– Fala lipo – kaže gazda Grgo i će ali posli tri dana evo ga opet kod većnara. Vrat mu je sav uvijen u marac, jedva može da progovori.

– No gazda Grgo, pita ga veterinar, šta vam je?

– Pa znate, konj je prija dunuo nego („Bunjevačko žackalo”, 19. travnja 1940.)

Bunjevačke narodne pripovitke

– Kaka sramota te sad napopala kad si uvik bio pošten?!
– E, gospodine, nije falinga u poštenju. Na ukop će mi doći i svita, sigurno će biti i gospoda, a ko će se mesto mog brata učiniti kad mene ne bude??

Kazivao: Mate Bošnjak, Žednik, rođen 1899

Ni koračaj brez vina

Bio niki dida Mida, čovik i mogućan i vridan, al' brez vina ne u raj. Imo svoj vinograd, pa u podrumu slavine nikad ne zanikad pijen, al' nikad ni trizan, uvik samo doliva.

– Ti ćeš dotirat dotle da će biti: edan koračaj edan gucaj – kaba.

– Babo moja, i kad bude klecaj, a ne koračaj, moraće biti i...

Vremenom došo red, najstariji unuk mu narukovo, pa u Bosnu. Prid Božić dida Mida smislio, obaće on katanu, obradili ga za blagdan. Daborme da je nuz torbu na put posla i velika plomba vina. Boca je velika, al' put dugačak, a još i kum ide njezini unuku. Nudu se kumovi, edan drugom vino falu, pa kad su izašli iz voza boce izduvali do dna i ajd u varoš.

Dida Mida ne pita za kasarnu u kojoj momci katanuju, zaustavlja prvog čovika:

– Ja l', pretelju, di je tu najblizi birc?

– Evo oma iza prve čoše imate i dva.

– Čak iza čoše?! – dida Mida kresne Boga i sve svece.

– A šta ti misliš, šta ćemo ja i moj kum dotle pititi?!

Kazivao: Dančo Vlaović, Ljutovo
Zabilježio i obradio: Balint Vujkov